

# calli

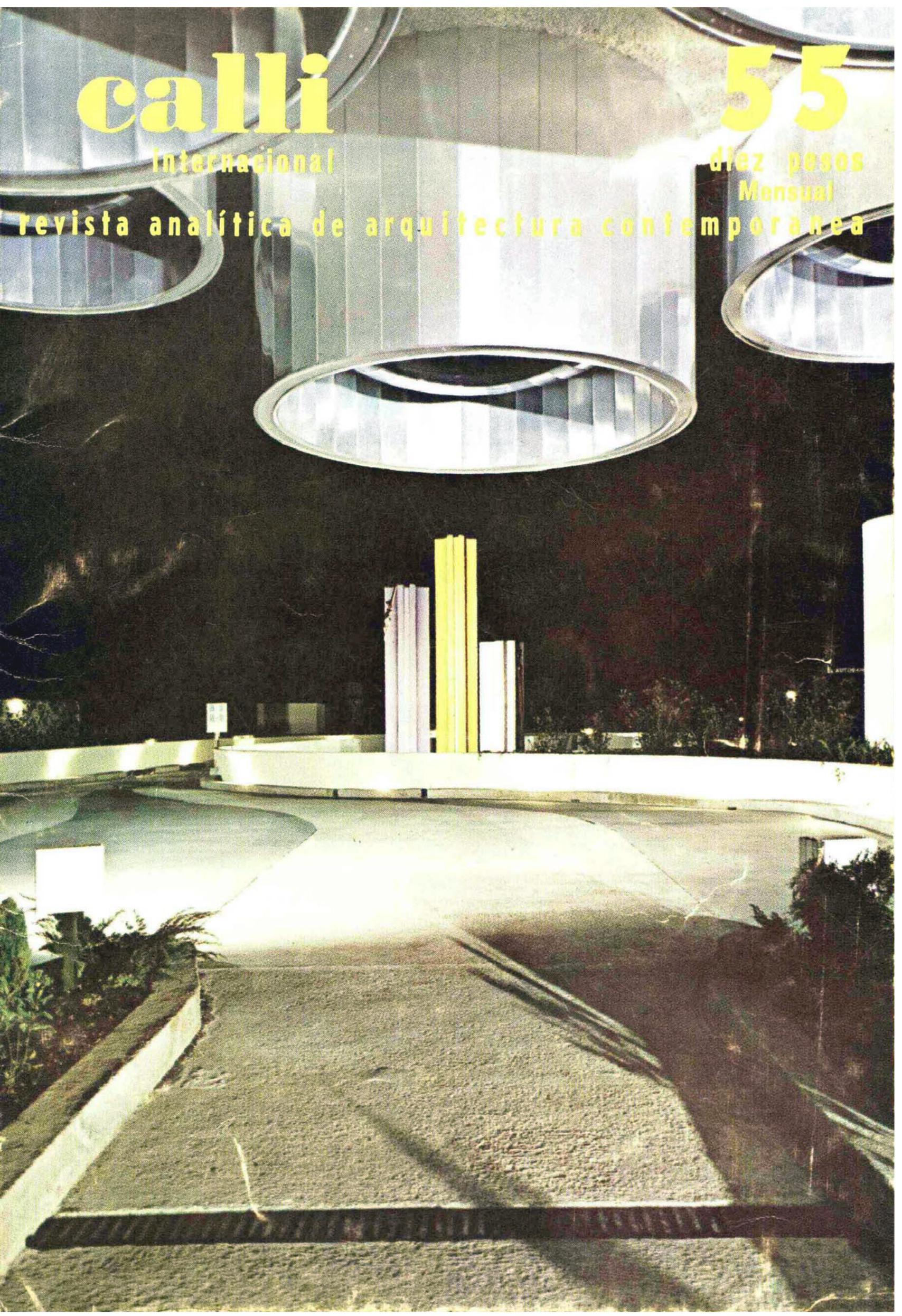
internacional

# 55

diez pesos

Mensual

revista analítica de arquitectura contemporánea





## **NOSOTROS NO ESTAMOS EN EL NEGOCIO DE CAMIONES**

... pero sin embargo tenemos que contar con una enorme flotilla capaz de abastecer las necesidades de nuestros clientes en cualquier punto de la ciudad y a la hora que lo necesiten.

Esto significa una fuerte inversión, pero lo hacemos con plena conciencia de que así seguiremos en el lugar de preferencia que tenemos desde hace muchos años... gracias a Ud.



### **CONCRETOS PREMEZCLADOS, S. A.**

BUENAVISTA No. 3 50. PISO MEXICO 3, D. F. TELS.  
PEDIDOS: 566-67-66 OFICINA: 566-72-55.

# el 1-2-3 del fluxómetro Watrous Galgo

**1** SEGURIDAD  
Es imposible violar o alterar el funcionamiento del Fluxómetro



**2** BELLEZA  
Un buen ejemplo donde la técnica y la precisión del diseño crean una hermosa pieza.



**3** ACEPTACION  
El escoger el Fluxómetro Watrous Galgo es siempre atinado por lo que a instalaciones de baño se refiere.

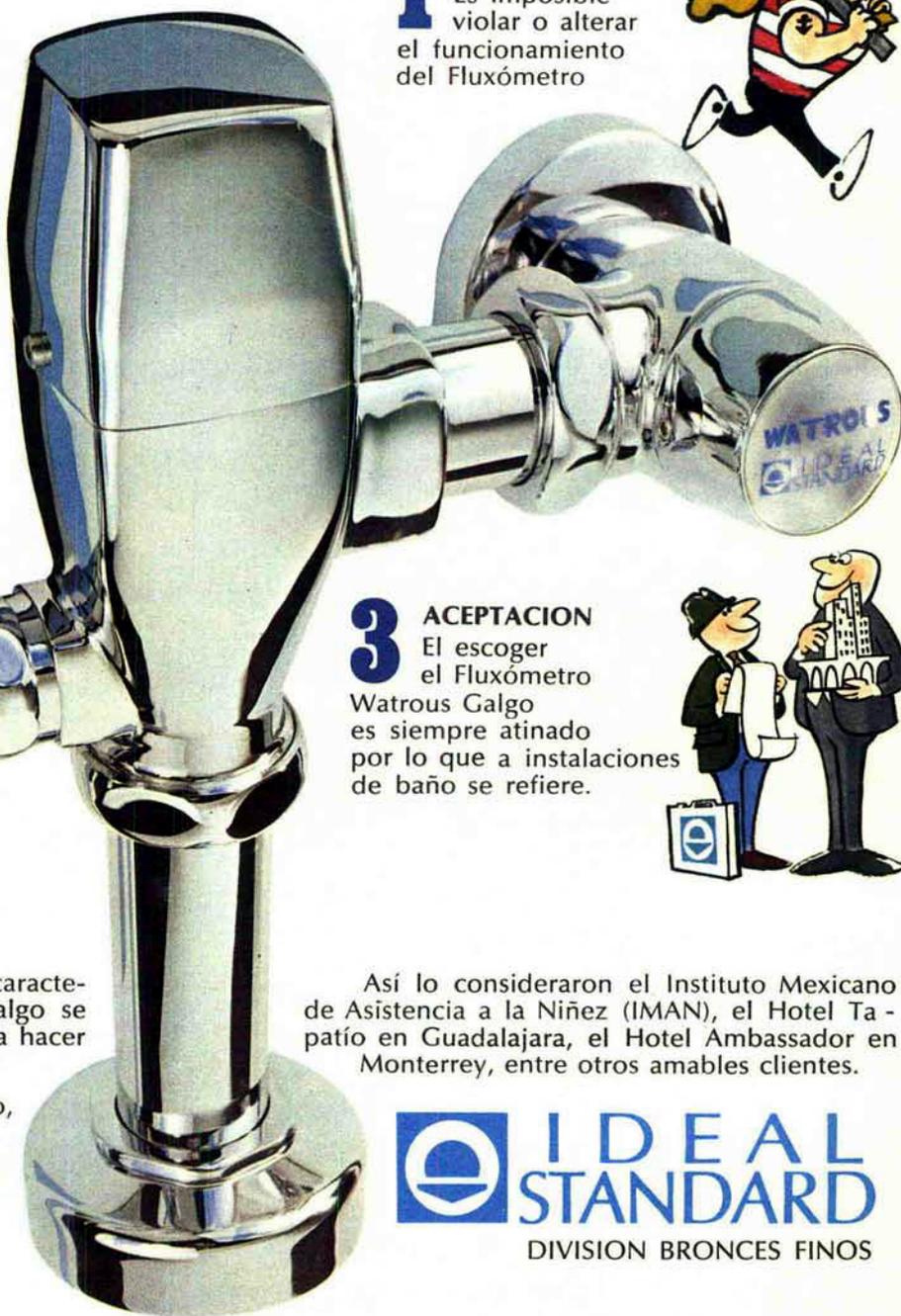


Es indiscutible que estas 3 características del Fluxómetro Watrous Galgo se están volviendo muy necesarias para hacer las correctas instalaciones de baño.

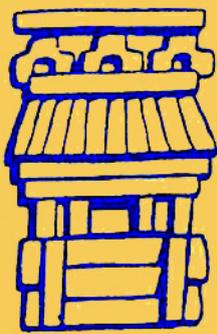
El Fluxómetro Watrous Galgo, de rápida acción y flujo perfectamente regulado, es un ejemplo del cuidado con que Ideal Standard fabrica sus productos.

Así lo consideraron el Instituto Mexicano de Asistencia a la Niñez (IMAN), el Hotel Tapatío en Guadalajara, el Hotel Ambassador en Monterrey, entre otros amables clientes.

 **IDEAL  
STANDARD**  
DIVISION BRONCES FINOS



# calli 55



REVISTA ANALITICA  
DE ARQUITECTURA CONTEMPORANEA

PUBLICADA POR  
CALLI, A. C.

Insurgentes Sur 1844-503  
México 20, D. F.  
524-46-78

Edición Mensual  
Fundada en 1959

#### Dirección Colectiva

ARQUITECTOS:  
JULIO CHIW WONG  
ALEJANDRO GAITAN CERVANTES  
CARLOS RIOS GARZA  
RAMON VARGAS SALGUERO  
RUTH RIVERA (IN MEMORIAN)

#### Consejo Consultivo

ARQ. ALVARO ABURTO  
ARQ. DAVID CYMET  
ARQ. REINALDO PEREZ RAYON  
ARQ. PEDRO RAMIREZ VAZQUEZ  
ARQ. MANUEL TEJA  
ARQ. ENRIQUE YAÑEZ

#### Sección de Artes Plásticas

RAQUEL TIBOL

#### Supervisión Literaria

DR. LUIS RIUS  
**Traducciones**  
SERVICIO DE TRADUCCIONES  
PROFESIONALES

#### Servicios Fotográficos

ARQUITECTURA INDUSTRIAL, S. A.  
**Fotografía**  
GUILLERMO ZAMORA

#### Administración

ARQ. ALEJANDRO GAITAN CERVANTES

#### Publicidad

LIC. GUILLERMO GALLEGOS

|                                | (1 Año)<br>(12 Núms.) | (2 Años)<br>(24 Núms.) | (3 Años)<br>(36 Núms.) |
|--------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|
| Suscripciones<br>REP. MEXICANA | \$ 100.00 M. N.       | \$ 180.00 M. N.        | \$ 250.00 M. N.        |
| Ejemplar Suelto                | 10.00 M. N.           |                        |                        |
| Núm. Atrasado                  | 15.00 M. N.           |                        |                        |
| Estudiante de Arq.             | 60.00 M. N.           |                        |                        |

|                                 | (Year)     | (2 Year)   | (3 Year)   |
|---------------------------------|------------|------------|------------|
| Foreign Countries<br>EXTRANJERO | 10.00 Dis. | 18.00 Dis. | 25.00 Dis. |
| Ejemplar Suelto                 | 1.00 Dis.  |            |            |
| Núm. Atrasado                   | 1.50 Dis.  |            |            |

Los artículos publicados son responsabilidad exclusiva de los firmantes.

CALLI, A. C.  
Insurgentes Sur 1844-503  
México 20, D. F.  
Número correspondiente a:

JULIO - AGOSTO

Editorial CALLI, A. C., Insurgentes Sur 1844-503, Tel. 524-46-78, Registros Secretaría de Hacienda No. 66428. Secretaría de Educación Pública No. 32042. Autorizado como correspondencia de segunda clase por la Dirección General de Correos con fecha 6 de Febrero de 1964 conforme Oficio No. 2151. Edición Mensual. Precio del ejemplar \$ 20.00. precio especial \$ 10.00.

IMPRESO EN  
LITOGRAFIA DEL PACIFICO, S. A.  
Maple No. 14, Col. Sta. María Insurgentes  
México 4, D. F. Tel. 583-36-35

# calli 55

edición internacional



NUESTRA PORTADA  
AUTOBANCO EN  
SAN ANGEL, D.F.  
Arq. Jesús Enrique Vega



#### SUMARIO

- 5 EDITORIAL  
Sección de Artes Plásticas
- 6 EXPOSICIONES DE HOMENAJE A: MANUEL RODRIGUEZ LOZANO Y AGUSTIN LAZO.  
Raquel Tibol.
- 11 DATOS PARA LA HISTORIA
- 14 PROBLEMAS DE LA ARQUITECTURA EN MEXICO  
Arq. Rafael López Rangel.
- 20 AUTOBANCO EN SAN ANGEL, D. F.  
Arq. Jesús Enríquez Vega
- 26 GIMNASIO EN MAGDALENA MIXHUCA, D.F.  
Arq. Manuel González Rul.
- 31 OFICINAS Y BODEGAS PARA PEDRAGES Y CIA, S. A.  
Arq. Vicente Alonso Ibarra.
- 36 DESPACHO DE UN ARQUITECTO  
Arq. Imanol Ordorika
- 40 SUCURSAL BANCARIA EN HERMOSILLO, SONORA  
Arq. Imanol Ordorika.
- 44 VIAJE A EUROPA  
Arq. Raúl Díaz Gómez
- 48 ESCUELA PRIMARIA EN SALVADOR, CENTRO AMERICA.  
Arq. Renato Romero.

Las crisis que nuestras sociedades padecen cada vez con mayor frecuencia, como parte del fenómeno económico-político que acentúa sus contradicciones y por ende desequilibra en una forma más intensa las diferencias sociales, necesariamente se ven reflejadas en toda su magnitud en el campo profesional del arquitecto y de todos los profesionistas y obreros participantes de la industria de la construcción.

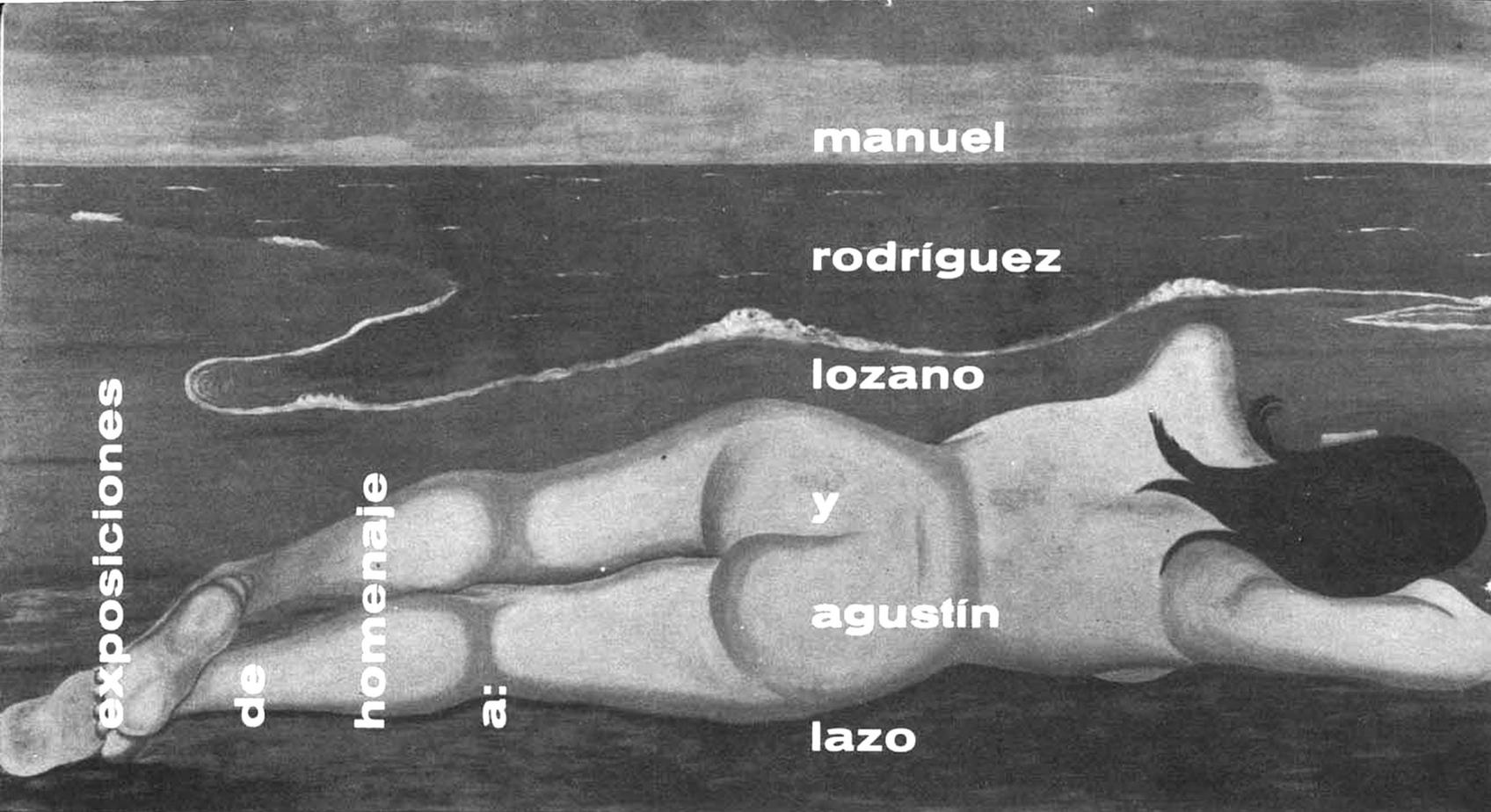
Es por ello que hoy resulta indispensable buscar formas de actuación acordes con nuestra realidad, que además sean lo suficientemente plásticas como para amoldarse a situaciones imprevisibles.

Y una manera de actual que realmente reúne estas posibilidades, es la participación activa en la solución de los problemas que en cuanto a espacios habitables tienen las grandes mayorías de nuestra población. Porque laborar en la solución al problema de la vivienda, de la escuela, del edificio, de salud,

de bienestar social, etc., sin una liga con la "Ley de la Oferta y la Demanda", con la especulación de la tierra, o con el alza inmoderada de los precios de los productos que intervienen en la construcción representa para el arquitecto, el constructor, el usuario, etc., una búsqueda de solución a problemas álgidos, con enfoques realistas, no especulativos y de verdadera función social.

Porque la solución a esos problemas sociales debe estar desvinculada de toda condicionante mercantilista; y así, al desvincularse de las características fundamentales del viciado sistema económico que aún subsiste en grandes regiones de la tierra, se logrará verdaderamente la función social del arquitecto.

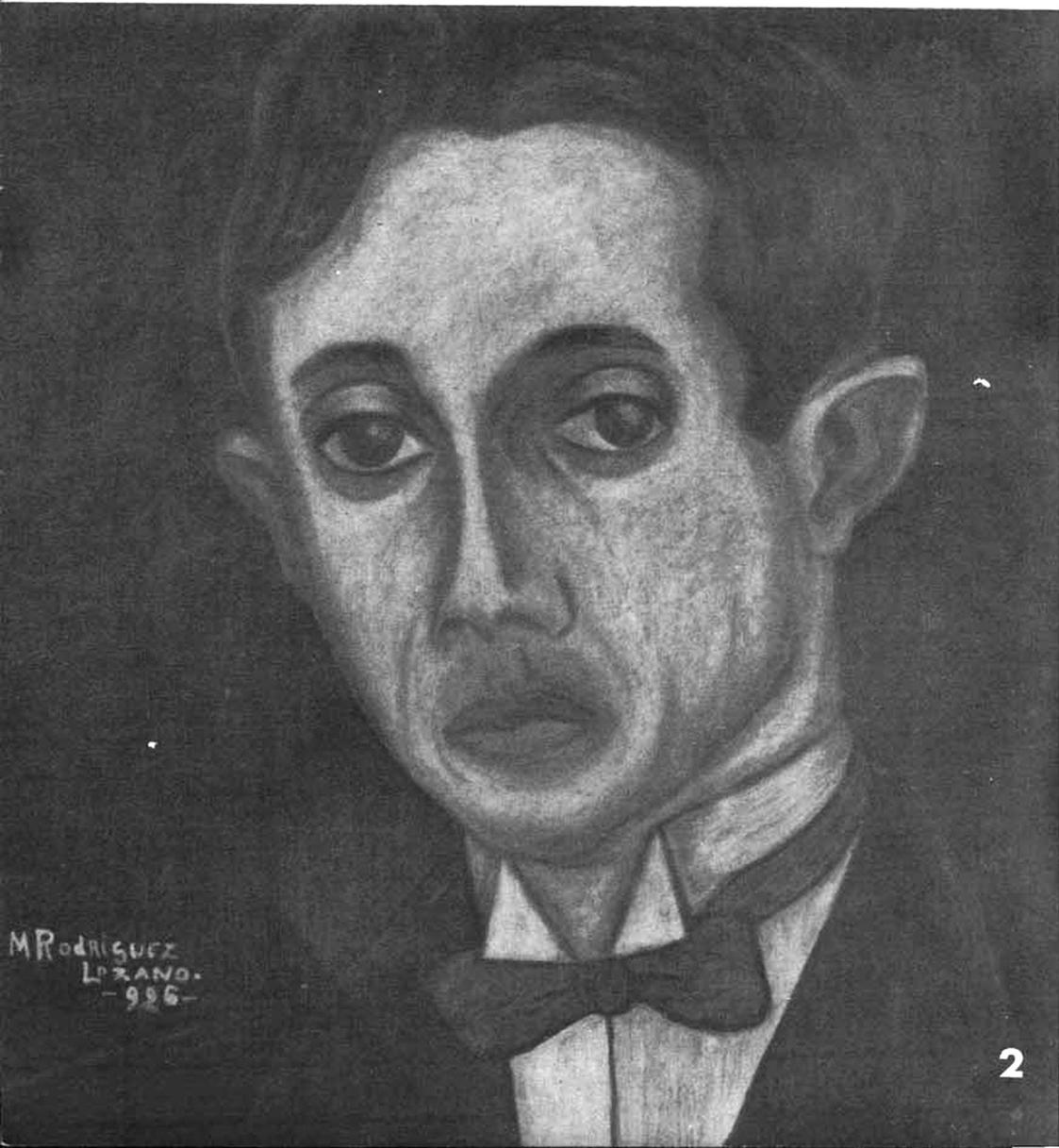
Es por ello indispensable que el arquitecto sea conciente de su función social, de su responsabilidad en la construcción de México y en la modificación de sus estructuras sociales.



- 1 "Desnudo en la playa" 1939. Manuel Rodríguez Lozano.
- 2 "Retrato de Daniel Cosío Villegas" 1926. Manuel Rodríguez Lozano.
- 3 "El caballo" Agustín Lazo.
- 4 "El perro" 1950. Agustín Lazo.

SECCION DE ARTES PLASTICAS

por Raquel Tibol



El pasado 28 de enero y el último 27 de marzo murieron sucesivamente Agustín Lazo y Manuel Rodríguez Lozano, nacidos el primero en 1898 y el segundo en 1897. Por edad, por tendencias, por ciertas afinidades figuran uno cerca del otro en las historias del arte mexicano de este siglo.

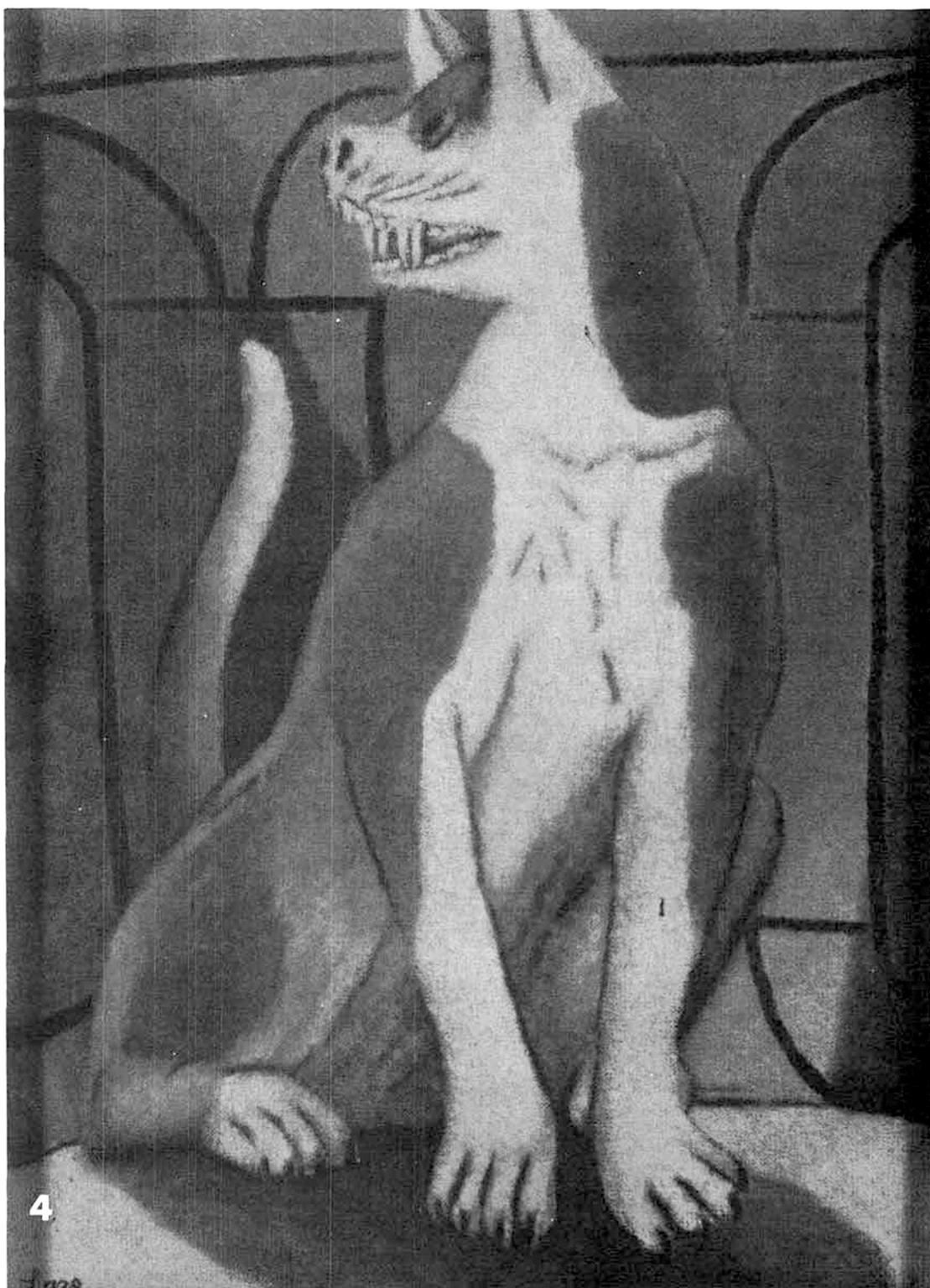
Ahora se les rinde homenaje de manera simultánea en el Museo de Arte Moderno a Lazo, en el Palacio de Bellas Artes a Rodríguez Lozano. La coincidencia (las muestras fueron inauguradas el 7 y el 8 de julio) permite diferenciarlos, situarlos, revisarlos y, también, descubrirlos, sobre todo a Lazo, cuya obra muy poco divulgada sorprende por su vigencia, su actualidad, su frescura. Artista con un amplio repertorio de recursos, tenía un refinado sentido de la depuración. Selecciona, establece pautas, no se empantana en los medios, y puede transcurrir hacia la expresión de contenidos muy diversos, con los predominantes atributos del humor y la elegancia. Todo en su hacer denuncia cultura, sentido autocrítico, rechazo de las innecesarias o inútiles grandilocuencias. Dibujante sabio, la gimnasia manual frente al modelo vivo da frutos tan virtuosos como

los de Diego Rivera, o tan exaltados como los de Orozco. Sabe que puede y se impone saber más para decir mucho con lo indispensable. Cada obra es una aventura, un ambular hacia lo ignoto. Por eso cada óleo suyo está trabajado de otra manera, con pinceladas que se tejen a diferente ritmo. El puntillismo subyace como sustancia asimilada, pues desestima el remedo escolástico.

Su estilo no resulta de prejuicios o limitaciones, sino de la búsqueda de un encanto poético en los acontecimientos cotidianos, que él sabe ver como insólitos y sorprendentes. La realidad puede ser manipulada por el artista para poner el acento sobre todo aquello que no debe pasar desapercibido.

Por eso trabajó el collage no con sentido pictoricista sino para lograr el incitante absurdo como resultado de sumas arbitrarias. Con recortes de grabados, fotografías o daguerrotipos reproducidos en revistas, componía sus collages, casi siempre miniaturescos por el tamaño del todo y de las partes.

Su cuidado táctil es de cirujano plástico: no se nota a simple vista el corte ni la costura. Los arquitectos pueden encontrar en estas pequeñas piezas maestras de la fantasía sonriente estupendo material para fotomurales decorativos. Para su libro *Pintura mexicana contemporánea*, editado por la Imprenta Universitaria en 1953, Luis Cardoza y Aragón seleccionó dos de esos collages: *Ejecución en serie* y *Reconstrucción de 1935*, que en la actual exposición se han catalogado sin título. Por su ionesquiano y dramático sentido del absurdo puede confrontarse ventajosamente con los mejores collagistas estadounidenses y polacos de estos días. Otra especialidad que lo actualiza y lo sitúa en la fila de los que trabajan la nueva imagen del hombre son sus dibujos a tinta coloreados con óleo diluido. Tres de estos dibujos fueron elegidos por Ida Rodríguez Prampolini para el volumen *El surrealismo y el arte fantástico de México: Descanso dominical (1944), Ejecución ininterrumpida y El hijo pródigo (1939)*. Este último figura ahora en el Museo de Arte Moderno con el título más directo de *El dibujante*. La primera y la última de estas piezas deliciosas las cataloga Cardoza y Aragón en su libro *México: pintura de hoy como de 1932*. En su estudio sobre el surrealismo la doctora Rodríguez Prampolini se refiere a Lazo en términos que comparto: "Con una técnica posimpresionista, de riqueza tonal y hábil factura, Lazo es un extraño artista sofisticado cuando se embarca con lealtad hacia el mundo surreal". (Pág. 64). "Sus conocimientos de la pintura europea y en particular del surrealismo lo ligan a este movimiento





con mayor conciencia que a los demás pintores del tiempo. De 1935 en adelante, y por varios años, mucha de la producción de Lazo lleva la impronta del absurdo y la sorpresa. Dentro de un realismo cargado de conocimientos neo-impressionistas y con la lección de Seurat muy patente en los volúmenes y la pincelada, Lazo injerta con bastante frecuencia uno o varios elementos en sus obras que producen el "encuentro de lo más dispar". Por ejemplo, podemos encontrarnos dentro del paisaje una mujer sentada cosiendo en su máquina, *Mujer cosiendo dentro de un valle*, 1935, o, dentro de una sala con varios personajes, un enorme caballo que vuela por los aires, *El hijo pródigo*. A veces, como en estos dos cuadros, basta una sola idea para lograr el desconcierto. Otras veces todo el ambiente y lo que sucede en el lienzo es inexplicable; por ejemplo esa como escultura ecuestre que ha perdido su jinete y hace intentos de comenzar a caminar mientras el hombre ha que-

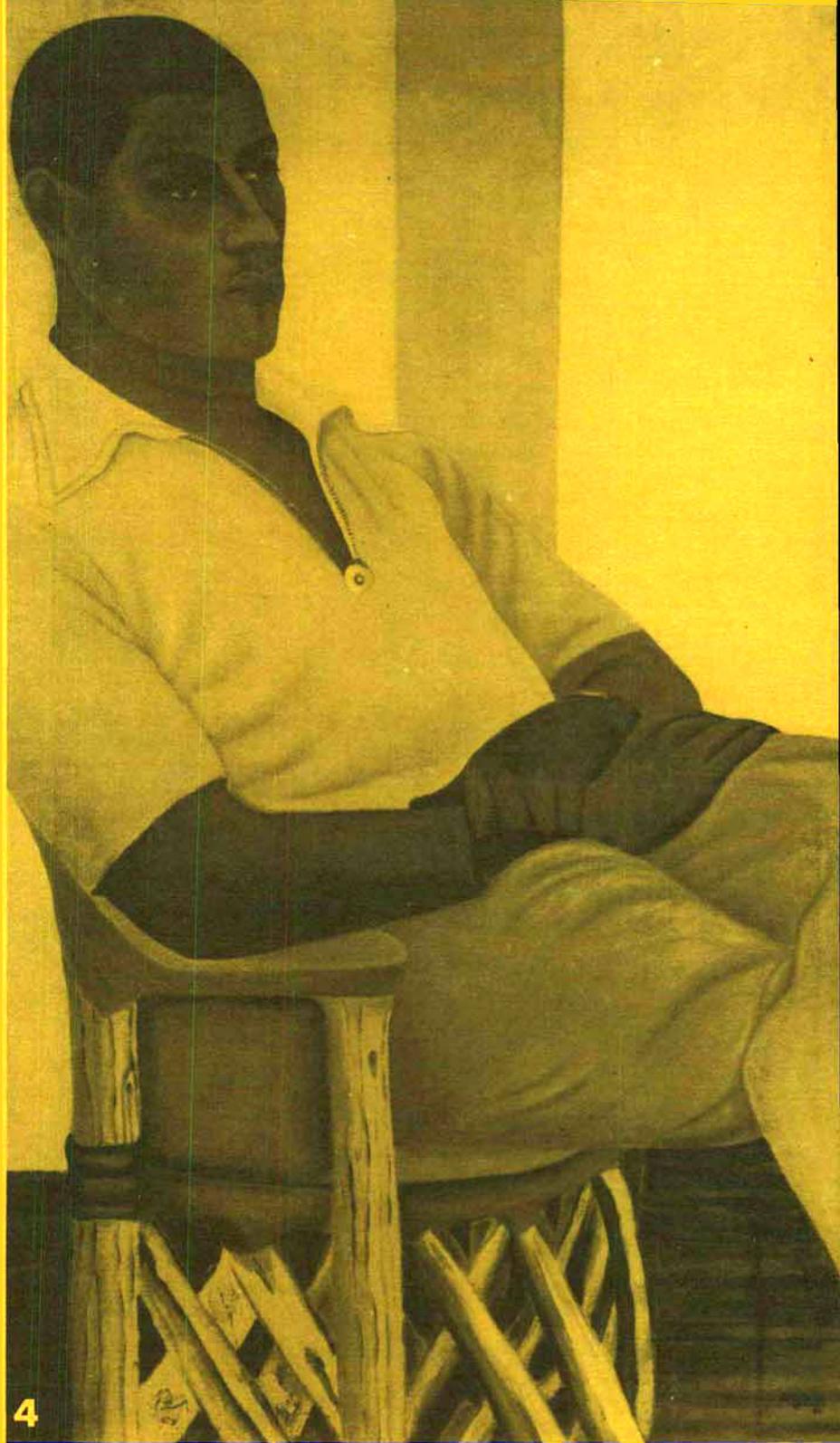
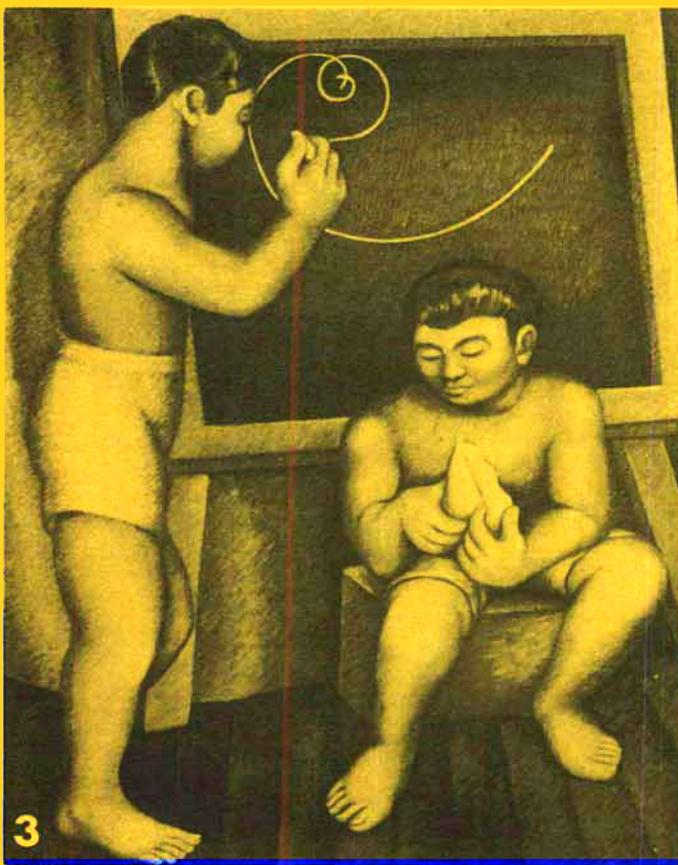
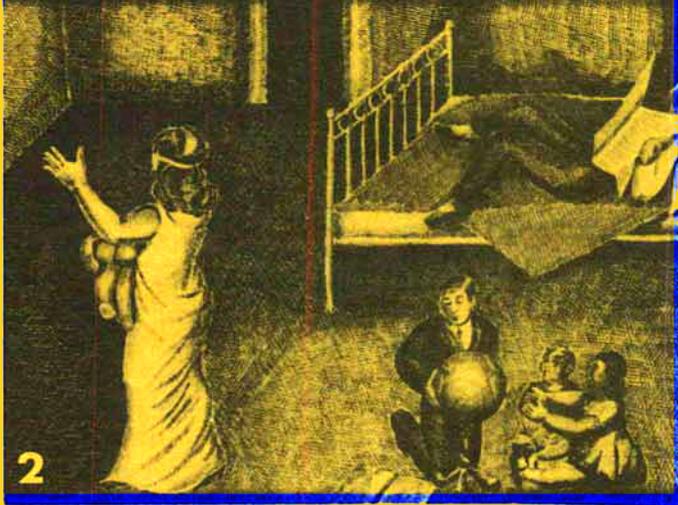
dado suspendido del barrote de una extraña construcción, mezcla de chimenea y tragaluz. En este tipo de cuadro todo es inexplicable, absurdo, fantástico.

"Algunas veces la extrañeza del lienzo se produce sin que se sepa el motivo. Por ejemplo en el *Maestro rural* (1939) todo es coherente: un maestro con un paraguas, en el campo, enseña a un grupo de niños indios en overol, una serie de figuras geométricas. No es posible saber la causa del desconcierto. ¿Es el paraguas? Quizá, pero pueden ser también las formas geométricas, o el hecho de desarrollarse la clase al aire libre. Lo importante aquí es que Lazo ha podido, sin recurrir a ningún truco surrealista, crear un mundo imaginativo donde la irrealidad brota automáticamente y sin alarde.

"Lazo, a pesar de su escritura europea y sus influencias de la pintura francesa, produce un tipo de obras en

las que la realidad o irrealidad mexicana triunfan y se imponen sobre cualquier otro tipo de influencia".

Con esta última frase la doctora Rodríguez Prampolini tuerca en la añeja discusión sobre la legítima nacionalidad de la obra producida por artistas de esta o aquella corriente. Lo que ella acentó clara y sencillamente en 1969, le costó a Cardoza y Aragón un laberinto de especulaciones en 1953, que por más laberínticas o enguantadas, fueron rebatidas por Siquiros en una serie de artículos en el periódico *Excelsior*, dentro de la columna "Crítica a la crítica de arte". ¿Y quién podría discutir actualmente, después de ver la exposición de Lazo en el Museo de Arte Moderno, que este artista es por razones de temas, de estilo, de figuras, de sentido, de paleta, de espíritu, de obra en suma, inconfundiblemente mexicano. No es artista de asuntos políticos, eso está a la vista; pero desde su introversión el hombre le importa, le



- 1 "El joven de las manos". Agustín Lazo.
- 2 "La famileada". Agustín Lazo, 1897-1971.
- 3 "Niños en la Escuela". Agustín Lazo, 1932.
- 4 "Retrato de Nefero". Manuel Rodríguez Lozano, 1942.

interesa, acude a su mente. ¿Cómo interpretar si no ese tierno tratamiento de niños somáticamente mexicanos? ¿Acaso se le puede quitar las cualidades mexicanas a su paisaje, a su flora, a su fauna? ¿No es mexicana hasta la médula su familia de clase media, que él fija en momentos de intimidad o en sueños de avance industrial, en aspiraciones de una modernidad anacrónica o subdesarrollada? El realismo mágico posee más elementos de realismo crítico —muy sutil, por cierto— que de ensueños caprichosos o gratuitamente juguetones. Con abundancia de palabras decía Cardoza: "Su ejemplo y sus pocos poemas plásticos, son fecundos. Sobre la monótona avalancha de oratoria tiene la pequeñez de un vuelo de pájaro. No es exuberante, declamatorio, torrencial. Es castizo, sereno. Arde fríamente como una columna. Su modo de expresarse es el de la época. Su hibridismo, el de los artistas verdaderos. Recibe las influencias que merece. Encontraremos, de vez en cuando,

entre la enorme cantidad de periodismo pictórico de México, un breve poema transparente, duro y exacto como un palacio. Se lo debemos a él, habitante de la luna, exótico en el medio del momento. Las afinidades de Lazo con formas contemporáneas son más lógicas que las afinidades de algunos pintores mexicanos con formas europeas de hace quinientos años. En nuestra época, esa concordancia con preocupaciones fundamentales del arte y no con sus apariencias (o con inadaptables procedimientos usados aún contra la noción de lo clásico y el propio materialismo histórico, en que fundan sus argumentos), es más racional que la de los arcaizantes".

Cardoza y Aragón, en un tiempo de polémicas sectarias, sectariza de manera extrema su análisis. Si nos atenemos a sus actuales comentarios por Radio Universidad, debemos creer que ha roto con ese sectarismo que le

hacia confrontar lo inconfrontable: el muralismo de contenido socio-histórico y una pintura de caballete de otro impulso. No se niegan entre sí, son distintos capítulos de un momento cultural. El muralismo y la obra de Agustín Lazo son productos de la misma época. ¡Cuántos elementos familiares se pueden encontrar en el retrato de Xavier Villaurrutia pintado por Agustín Lazo y el autorretrato con sombrero que se hizo Alvaro Siqueiros". En ambos hay voluntad constructiva, respeto por la estructura, desprejuicio ante lo que denominaremos el legítimo efectismo. Los dos cuadros son piezas maestras del retrato mexicano de este siglo; en los dos los personajes fueron penetrados, puestos en evidencia ante los espectadores, tipificados psicológicamente.

Y si de retratos hablamos hay que darle su sitio a Manuel Rodríguez Lozano, creador en el que se produjo un particular deterioro de facultades. Mu-

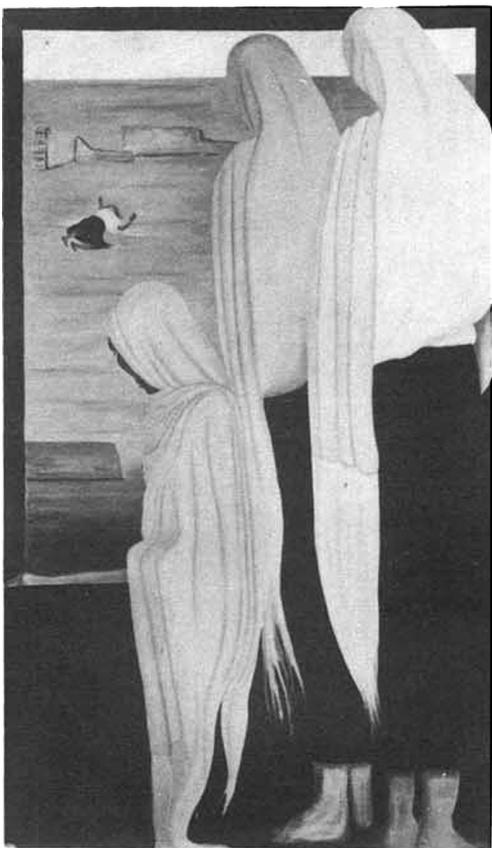
chas razones se han dado por las cuales Rodríguez Lozano dejó de pintar.

Después de analizar el proceso de su trabajo en la muy completa exposición que se presenta en el Palacio de Bellas Artes, me atrevo a decir que hacia los años 50 a Manuel Rodríguez Lozano se le olvidó el oficio de pintor. Compárese su retrato de Alfonso Reyes hecho en París en los '20 y véase luego el retrato del mismo personaje pintado en 1960. En el primero todo es espíritu selectivo, conciencia de estilo, vuelo inventivo. En el segundo torpeza y pseudoacademismo se mezclan de una manera que se podría dudar del talento de quien lo ha hecho, si no estuviera el otro y muchos otros cuadros para constatarlo.

Rodríguez Lozano fue hombre de argumentos, de polémicas, de posiciones, de pelea. Todo esto tuvo gran validez mientras lo respaldaba una obra singular de gran factura. En el momento que su impulso creador se anula (por razones que un siquiatra debería desentrañar), el debate pierde su razón de ser. Me resisto a creer que las discusiones secaron la savia de su vitalidad artística. Los resortes de la voluntad creadora son muy complejos y muy vulnerables. Pueden llevar a la locura, al suicidio, a la amargura obsesiva, a la agorafobia, a la esterilidad. . . Su obra no es lo mejor que se ha hecho en México en la primera mitad de este siglo, como pretenden algunos. Sus pinturas y dibujos más logrados están entre lo bueno, lo más singular y lo más inconfundible del arte contemporáneo mexicano. Si recordaremos a los que ya se han ido, Rivera y Orozco volaron mucho más alto, se arriesgaron más, dieron más, lograron más, inventaron más. Rodríguez Lozano comienza a quedarse atrás. Está atado a su momento. La teatralidad y el melodramatismo de sus composiciones van adquiriendo la lejanía de lo retórico. Sus torpezas, tantas veces ensalzadas por sus admiradores, ya no resultan convincentes. Los tórax inflados, los hombros desarticulados, el gigantismo desarmónico ya no pueden ser considerados ni heroicos ni monumentales. Con la perspectiva del tiempo puede decirse que sus cuadros interpretan con más acierto que los de sus colegas el espíritu vasconceliano de la raza nueva. Raza doliente y trágica, aunque predestinada.

Con motivo del justo homenaje que ahora le rinde el Instituto Nacional de Bellas Artes, se han desempolvado muchos escritos dedicados a Rodríguez Lozano. Hay uno que quizás pocos recuerden porque fue escrito en París, en noviembre de 1925, época en la que Rodríguez Lozano pinta esas piezas maestras que son los retratos de Andrés Henestrosa, Abraham Angel, Jaime Torres Bodet, Daniel Cosío Villegas y Alfonso Reyes. Justamente de don Alfonso es escrito que lleva el título escueto de "Un pintor". Reproduciré algunos párrafos cuya calidad merece que se les una al actual festejo.

"La Tragedia del desierto" 1940. Manuel Rodríguez Lozano.



Escribió Alfonso Reyes: "Todo él, fuego contenido. No la explosión ingrata del petardo, sino la consunción larga, profunda y sabrosa de una pipa bien gobernada. Reinan la razón y la idea, maestras en el torbellino de todas las cosas subconscientes, y los sentimientos son los pajes graciosos. Nada de blanduras inútiles, ni de lágrimas sin permiso, ni de indecisiones que no hayan sido queridas y calculadas por la voluntad. Jinete seguro en el caballo, todas las oscuras fuerzas de la bestia colaboran para el milagro del tranco, el galope y la cabriola y corbeta; pero siempre al grado del caballero, y no al estímulo azaroso de la hoja que se cayó del árbol.

"A este pintor, naturalmente, no le baja la inspiración de tiempo en tiempo como a las mujeres lo suyo. La obra es constante, unida, desplegada en el tiempo justo, querida por las manos, realizada a través del tacto. Y los cuadros se acaban en su mente antes de que empiece la obra exterior de los pinceles. Así, no lo engañan los ojos de fuera —malas sirenas—, y si el primer color manchado en un ángulo de la tela parece débil, él sabe que resaltará y cobrará su equilibrio cuando, en los demás rincones del cuadro, florezcan los demás tintes que viven ya en los ojos de adentro. La obra, antes elaborada y como hospedada en el alma, se contamina con las leyes del alma, cede a los hábitos de la casa, gana un singular ajuste psicológico: ni agregación de aluvión, ni casualidad feliz (aunque siempre, por si regresa la paloma, hay que dejar abierta alguna ventana del arca): más bien cifra, escudo acuñado, moneda de ley, orgullosa de ostentar el busto de un hombre.

"El momento es único: es el rebrotar de las artes mexicanas, ¡Oh Diego Rivera, fecha en la pintura del Continente! ¡Oh amigos pintores, escultores, arquitectos y músicos, a quienes sin nombrar, confío una esperanza! Y Rodríguez Lozano, siempre alejado de lo pintoresco fácil, que él llama el jicarismo, la imitación mecánica de las jícaras que pintan nuestros indios. Tan metido en la verdad psicológica de nuestro pueblo. Hombre como él acaso acierten a sorprender, con sus dones de equilibrio más allá de la simetría, algunas fórmulas que permitan evocar el alma profunda mexicana. Yo siempre he creído que el mexicano es justo, hacedor de obras bien atadas, y, para de una vez decir palabras fatales, clásico en suma. Sino que no quieren entenderme los ignorantes, porque se figuran que no puede ser clásico en la obra quien es romántico en la vida.

"¿Que si técnica, que si dibujo, que si color, que si peso, que si calidad? ¡Oh, no! Nunca han gustado los pintores de lo que escribimos los literatos sobre estas cosas. Permítase al moralista que busque, allende los cuadros, la moraleja o moralidad de esta alta pintura".

Y en verdad, un marcado sentido moral, con frecuentes arrestos místicos y esporádicas herejías, permea en lo más convincente de la obra de Rodríguez Lozano.

## saipn

### CONVOCATORIA .

De acuerdo con lo establecido por los Estatutos que rigen actualmente la vida constitutiva de la Sociedad de Arquitectos del Instituto Politécnico Nacional, así como los Reglamentos y procedimientos aplicados en los procesos electorales anteriores, se lanza la presente CONVOCATORIA para elegir la Directiva de la S.A.I.P.N. del período 1971-1973.

Dicho proceso electoral será normado principalmente, por las siguientes disposiciones:

1.-El período de registro de planillas, queda comprendido entre los días 2, 3 y 4 de Agosto, de las 10.00 a las 12.00 horas y de las 17.00 a las 20.00 horas. La integración de las mismas, deberá regirse según la siguiente composición: PRESIDENTE, VICEPRESIDENTE, SECRETARIO TESORERO Y SEIS VOCALES.

Cada solicitud deberá dirigirse a la H. Junta de Honor de la S.A.I.P.N. (convertida durante este proceso en Junta Electoral) indicando la integración de la planilla, que deberá respaldarse con un mínimo de 100 firmas de miembros de número.

Las solicitudes deberán presentarse de acuerdo con el calendario antes señalado, en las oficinas de nuestra Institución, entregando con cada una de las planillas propuestas un donativo de \$10,000.00 a la Sociedad.

II.-La Junta de Honor de la S.A.I.P.N. integrada por todos los Ex-Presidentes de la misma, se constituyen en Junta Electoral para llevar a cabo los comicios que se mencionan en la presente. Esta Junta será la única y absoluta autoridad en los dictámenes, vigilancia y calificación de dichos comicios.

III.-El día 9 de Agosto, a las 19.00 horas en el local de la S.A.I.P.N., la Junta Electoral hará pública la aceptación y nominación de las planillas por ella registradas para contender.

IV.-Se establece un período para campaña electoral, propaganda y difusión de las planillas, que quedará comprendido por el período limitado entre el 10 al 20 de Agosto.

V.-El día 23 de Agosto a partir de las 20.00 horas, en el sitio que fije la Junta Electoral, se llevará a cabo una

Asamblea Extraordinaria, que presidida por la Junta Electoral, presentará a las planillas contendientes, para que éstas expongan sus idearios y programas de trabajo. Dos miembros de cada planilla, podrán hacer uso de la palabra por lapsos no mayores de quince minutos cada uno de los oradores, posteriormente los miembros de la Sociedad podrán intervenir con tiempo limitado, con preguntas y respuestas relacionadas a:

- a) Integración de la Planilla
- b) Plataforma ideológica
- c) Programa de Trabajo.

VI.-El período de votación se iniciará en esta misma Asamblea Extraordinaria, una vez terminadas las preguntas y respuestas que pudieran suscitarse entre la Asamblea, procediéndose a depositar el voto, que será secreto y que se ejercerá personalmente en las urnas debidamente instaladas y supervisadas por la Junta Electoral. Este período de votación continuará por un lapso mayor, de la siguiente manera:

Los días 24, 25 y 26 de Agosto, los miembros de la SAIPN podrán acudir a votar libremente en las urnas instaladas en estas oficinas, de las 10.00 a las 14.00 horas y de las 18.00 a las 20.00 horas.

Tienen derecho de voto los miembros de Número de la Sociedad, inscritos hasta el día 1o. de Julio de 1971.

El escrutinio se llevará a cabo el día 31 de Agosto y en esa misma fecha se dará a conocer públicamente, el resultado de las elecciones a las 8 p.m.

VII.-La actual Directiva dará a los participantes todas las facilidades posibles, pudiendo éstos hacer uso del local y de sus instalaciones.

En caso de que algún miembro actual de la Directiva participe en alguna de las planillas registradas, deberá presentar simultáneamente con su registro en alguna planilla, su renuncia al cargo que desempeña dentro de la S.A.I.P.N.

VIII.-Cualquier información adicional, se proporcionará mediante cita acordada con los primeros miembros de la Junta Electoral.

IX.-Cualquier caso no previsto en esta convocatoria, será resuelto por la H. Junta Electoral, cuya resolución será inapelable.

México, D.F. a 17 de Julio de 1971.

## smp

La Sociedad Mexicana de Planificación efectuó la elección de su nuevo Consejo Directivo, integrándolo tal y como lo estipulan sus estatutos; en esta ocasión fueron electos: El Dr. y Lic. Pedro G. Zorrilla, la Lic. Guadalupe Rivera Marín; el Dr. Alejandro Marcín y la Arq. Estefanía Chávez de Ortega, quien manifestó resultó electa la Arq. Estefanía Chávez de Ortega.

Entre los principales objetivos de la Sociedad Mexicana de Planificación se encuentran los siguientes:

Coadyuvar por los medios científicos y técnicos a su alcance, para procurar que el desarrollo económico y social del país sea armónico e integral.

Divulgar las tesis de la Planificación, con el propósito de que ésta se aplique con mayor amplitud y con carácter más sistemático, por las diversas organizaciones públicas y privadas que intervienen directamente en los planes Nacionales, Regionales o Locales de desarrollo.

Promover la Creación y desarrollo de organismos espe-

cializados en planificación y fomentar la enseñanza de ésta, principalmente en los centros mexicanos de altos estudios.

Promover la cooperación entre sus asociados, para que sus experiencias y actividades en el campo de la planificación, se traduzcan en hechos positivos para el desarrollo del país.

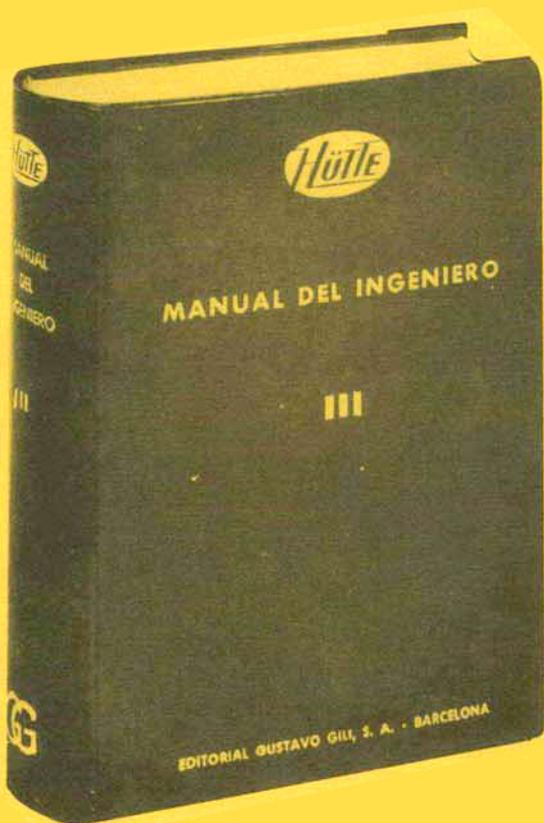
Fomentar estudios científicos y técnicos correspondientes a la planificación.

En doce años de vida, esta Sociedad ha sido presidida por: el Ing. Cuauhtémoc Cárdenas, el Ing. Alvarez y Lezama, el Arq. Jorge L. Medellín, la Arq. Ruth Rivera, el Ing. Gonzalo Martínez Corbalá, el Lic. Manuel Bravo Jiménez y actualmente la Arq. Estefanía Chávez de Ortega.

Es intención del Nuevo Consejo Directivo, realizar una serie de actos con los que se refuercen sus objetivos, para ello esta sociedad invita a todos sus agremiados a participar abiertamente en la organización y realización de sus actividades.

# NUEVO HÜTTE III

¡YA ESTA A LA VENTA!



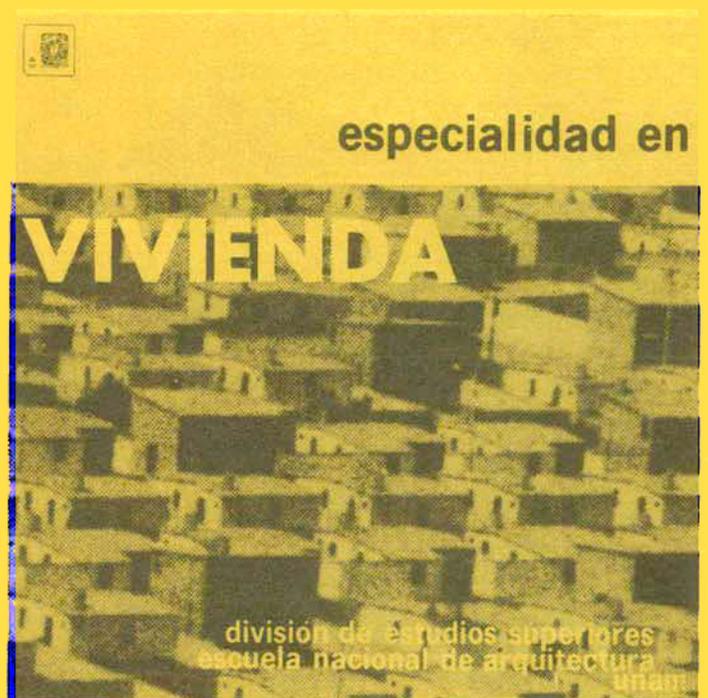
**3.ª edición totalmente renovada y ampliada**

## MANUAL DE CONSTRUCCIONES

EDITORIAL GUSTAVO GILI DE MEXICO, S. A.

En un afán de servir cada día mejor pone a disposición de sus clientes y amigos esta importante obra de la ACADEMIA HÜTTE DE ALEMANIA, totalmente renovada y puesta al día en la que los ingenieros de cualquier rama de la industria hallarán, sin duda, una inagotable fuente de conocimientos.

Dirija sus pedidos a nuestro domicilio social: Hamburgo 303 – MEXICO 6, D.F. Telef. 528-54-11 y 528-68-32.



La División de Estudios Superiores de la Escuela Nacional de Arquitectura, UNAM, ofrece el Curso de Especialización en Vivienda, que se impartirá bajo el siguiente programa:

TEMA: LA VIVIENDA EN MEXICO  
 DES / ENA / UNAM  
 LUGAR: 30  
 NUMERO DE PARTICIPANTES: Agosto 10  
 FECHA DE INICIACION: Noviembre 29  
 FECHA DE CLAUSURA: Julio 29 / Agosto 11  
 PERIODO DE INSCRIPCION: Lunes a viernes de 18.00  
 HORARIOS DE CLASES: a 21.00 hrs.

|   |  |
|---|--|
| <b>OBJETIVO DEL CURSO</b>                           | El objetivo del curso es presentar en forma integral la problemática de la vivienda en México, tratando los aspectos físicos, sociales, económicos, legales y políticos.<br><br>El curso trata en forma interdisciplinaria los problemas y posibles soluciones de la vivienda y sus interrelaciones con el medio nacional. Asimismo, pretende introducir al profesionista diversas técnicas de investigación, análisis, localización y solución de problemas específicos de vivienda.  |
| <b>CONTENIDO DEL CURSO</b>                          | Factores sociales del subdesarrollo; estratificación social.<br>Factores económicos del subdesarrollo; marginalidad.<br>Factores demográficos; proceso de urbanización; polos de atracción, crecimiento de la población, distribución de la población. 3 hs. sem. / 6 créditos.  |
| <b>Seminario de metodología de la investigación</b> | Métodos para la formulación de normas y requerimientos. Teoría de los sistemas para la investigación. Procesamiento y aplicación de datos.   |
| <b>Financiamiento de la vivienda</b>                | Instituciones de préstamo; Políticas de Financiamiento Nacional e Internacional. Proceso para obtención de financiamiento y préstamo. Programa nacional para vivienda de interés social. La población marginal. El valor de la tierra, avalúos. 3 hs. sem. / 6 créditos.   |
| <b>Política y legislación</b>                       | Política gubernamental sobre vivienda en México. Leyes relacionadas con la vivienda; Rentas Congeladas, Organismos Públicos y Privados. Reglamentos urbanos de zonificación y uso del suelo.<br><br>Vivienda de invasión, fraccionamientos clandestinos, mecanismos y motivaciones. Proceso de construcción de viviendas, autoconstrucción, programas de esfuerzo propio, ayuda oficial. Zonas periféricas urbanas y metropolitanas. Zonas ejidales en torno a las ciudades.<br><br>Administración y Mantenimiento. Programas y experiencias de organismos oficiales de vivienda, INDECO, IMSS, ISSSTE, DDF. 3 hs. sem. / 6 créditos.<br><br>Administración de los servicios urbanos. Impuestos y servicios. Mantenimiento de los servicios urbanos. |

## especialización en vivienda

|  |  |
|--|--|
| <b>Vivienda y estructura urbana</b>          | Criterios de localización a nivel regional. Polos de desarrollo. El análisis del sitio; factores geo-ecológicos. Infraestructura, agua, drenaje, energía eléctrica, comunicaciones y transportes. Zonificación y uso del suelo. Reglamentación de uso del suelo. Localización y clasificación de servicios, escuelas, espacios libres, dispensarios, diseño urbano. 3 hs. sem. / 6 créditos. |
| <b>Seminario sobre problemas de vivienda</b> | Elaboración de un trabajo personal sobre problemas de vivienda. Temas:<br>a) Políticas, Legislación, Administración, Financiamiento de diversos tipos de vivienda.<br>b) Localización, Estructuración, Normas o sistematización de conjuntos o tipos de vivienda.<br>c) Modulación, Industrialización, Prefabricación, sistemas constructivos y materiales para la vivienda.                 |
| <b>PROGRAMA DEL CURSO</b>                    | El curso cuenta con tres etapas al término de las cuales se establecen exámenes o entrega de trabajos.   |
| <b>1a. Etapa.</b>                            | Aspectos Socio-Económicos de la Vivienda.<br>Seminario de Metodología de la Investigación.<br>Duración de cuatro semanas con 84 hs. de clase. (42 hs. por cada materia.)   |
| <b>2a. Etapa.</b>                            | Legislación, Administración y Mantenimiento de la Vivienda. Financiamiento de la Vivienda.<br>Duración de cuatro semanas con 84 hs. de clase. (42 hs. por cada materia.)   |
| <b>3a. Etapa.</b>                            | Vivienda y Estructura Urbana.<br>Seminario sobre problemas de vivienda.<br>Duración de seis semanas con 112 hs. de clase. (42 hs. Vivienda y Estructura Urbana y 70 hs. el Seminario.)   |
|  | Total de Materias 6<br>Total de Créditos 40  |

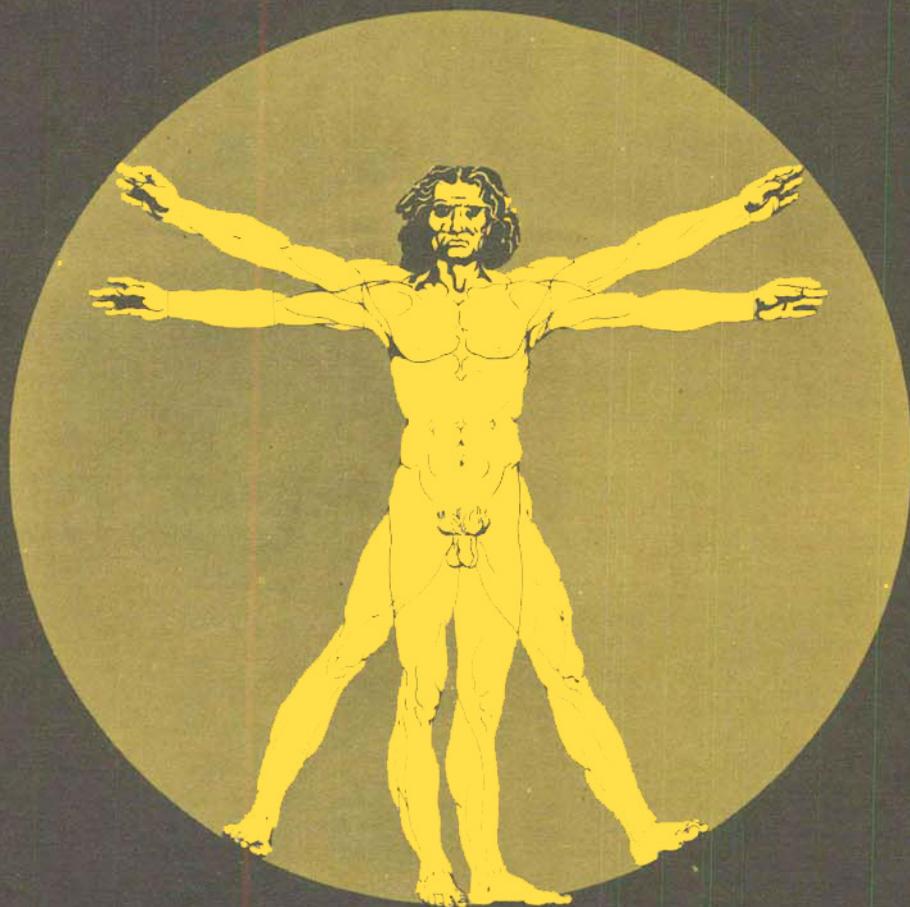
RECTOR DE LA UNAM Dr. Pablo González Casanova / SECRETARIO GENERAL DE LA UNAM Quím. Manuel Madrazo Garamendi / DIRECTOR DE LA ENA Arq. Ramón Torres Martínez / JEFE DE LA DIVISION DE ESTUDIOS SUPERIORES Arq. Enrique Cervantes Sánchez

Para información, diríjase a las oficinas de la División de Estudios Superiores de la ENA, UNAM, Tel. 5485.145 Cd. Universitaria, México 20, U.F. 1971

zacatenco  
**up  
ipn**



**PLANETARIO LUIS ENRIQUE ERRO**  
**INSTITUTO POLITECNICO NACIONAL**  
UNIDAD PROFESIONAL, ZACATENCO DF, MEXICO



# EL HOMBRE Y EL SOL

MARTES A VIERNES 13.00 19.00 | SABADO 13.00 17.30 19.00 | DOMINGO 11.30 13.00 17.30 19.00  
LUNES NO HAY FUNCION | DONATIVO \$4.00 ESTUDIANTES \$2.00 | INFORMES 586 28 58

PARA USTED  
QUE SABE . . .



LIBROS  
UNIVERSITARIOS

## **PEDRO CORONEL.** **(Pintor y escultor)**

por Justino Fernández  
UNAM. 1a. Ed. 1971 \$200.00

Cuando parecía difícil que surgiera un nuevo pintor mexicano de primera categoría, Pedro Coronel asomó en el horizonte de nuestro arte.

## **VICENTE ROJO.**

por Juan García Ponce.  
UNAM. 1971. \$90.00

El artista lleva a la obra y la obra al artista. Sin embargo de esta relación nace algo independiente de ambos y con una existencia propia: el arte.

## **EL PINTOR MARTIN DE VOS EN MEXICO**

por Francisco de la Maza  
UNAM. 1a. Ed. 1971 \$88.00

El flamenco Martín de Vos, de profunda influencia en Latinoamérica, es un agudo observador que sabe poner la expresión de inocencia en los niños; la espontaneidad y frescura en los jóvenes; la seriedad de los ancianos.

## **PLANIFICACION DE EDIFICIOS PARA LA ENSEÑANZA.**

por Domingo García Ramos  
Escuela de Arquitectura,  
UNAM. 1971. 1a. Ed. \$50.00

En Cualquier género de edificio, se puede cumplir con un servicio social, cuando su enfoque se dirige al bienestar común y no sólo al lucro del empresario.

**DE VENTA EN LIBRERIAS  
DE LA REPUBLICA.**

**PEDIDOS A:  
DEPARTAMENTO DE  
DISTRIBUCION DE LIBROS  
UNIVERSITARIOS.**

Av. Insurgentes Sur No. 299  
México 11, D.F.



## problemas de la arquitectura en México

# ARQUITECTURA Y SUBDESARROLLO

### TERCERA PARTE

**Arq. Rafael López Rangel**

Con la finalidad de adentrarnos en planteamientos claramente establecidos, sobre todo en lo que respecta a la relación que guarda la arquitectura de nuestra modernidad con el fenómeno del subdesarrollo, consideramos necesario llevar a cabo una síntesis metodológico-conceptual de nuestro criterio, que además de proporcionarnos una mayor nitidez para situarnos en el terreno de la dialéctica materialista, nos sirva para aplicar el necesario procedimiento de la continua puesta a prueba de nuestra argumentación para evitar caer así en el abonadísimo campo (al menos en nuestra especialidad y en nuestro medio) de la especulación y la arbitrariedad.

1. Indudablemente que la cuestión central de nuestra problemática es la de la **funcionalidad social** de la arquitectura porfirista en el contexto del subdesarrollo, cosa que para no ser tratada mecánicamente implica el tomar en consideración los múltiples elementos que inciden en el fenómeno, pues como primer paso plan-

teamos la hipótesis de que el subdesarrollo no es un hecho externo a la arquitectura (y a la cultura en general) sino que **significa toda una situación histórica-social** en la que están involucrados, constituyéndola como totalidad, los hechos sociales, y que éstos, de acuerdo a su objetiva esencialidad, **expresan** esa totalidad, en el caso presente la de una **sociedad subdesarrollada**(1)

2. Esa expresión, que tratándose de fenómenos sobreestructurales (como es el caso de la arquitectura) se nos presenta de manera específica, formando un conjunto coherente, se realiza en virtud de la **función** o **funcionalidad** que los hechos tienen en la sociedad, concebida ésta, de acuerdo a nuestro criterio de la totalidad social, como **organicidad estructural**. La "inscripción" de los fenómenos artísticos en la realidad estructural se da, por otra parte, a través de los particulares medios semánticos, vale decir lingüísticos de cada género artístico(2), por lo que nuestro problema reside en la búsqueda del carácter **expresivo-ideológico** de la arquitectura porfirista dado por los medios (técnicas) propiamente arquitectónicos de las diversas obras que forman el conjunto de la edificación de esa

época. La pertenencia a una sociedad subdesarrollada, o más propiamente, a una etapa del subdesarrollo mexicano, **así como su participación y su medida en ella, en la conformación de las características del subdesarrollo** (ya que hemos planteado que el subdesarrollo no es externo a la arquitectura), tiene su clave en el análisis de esos medios, sus específicas organizaciones formales, estilísticas, etc.

3. Se rechaza empero, la tendencia hoy tan extendida de querer ver en la arquitectura (y en general en los hechos artísticos) un hecho exclusivamente **fáctico**, tecnicista, unívoco y por lo tanto ajeno a la ideología, al pensamiento social y al carácter de toda la sociedad de la que forma parte. Lo contrario: consideramos a la arquitectura como un **todo orgánico polisemántico**<sup>(3)</sup> con pertenencia a determinadas estructuras significativas<sup>(4)</sup> lo que hace que sea verdaderamente una **forma social**, particular-universal, que mantiene una ligazón indisoluble y necesaria (dialéctica) con los demás elementos de la estructura. Es también la arquitectura, como lo señala della Volpe, **pensamiento**<sup>(5)</sup>, manifestación ideológica.

4. Para poder aportar realmente al conocimiento de nuestra modernidad arquitectónica debemos utilizar ese instrumental de la filosofía avanzada para examinar nuestras concretas realidades históricas, sin hacer caso omiso de los detalles, en aras de una esquemática generalización, vacía en el fondo.

5. Este problema se presenta desde ya si nos conformamos con la aseveración de que la arquitectura porfirista es la expresión arquitectónica de una sociedad subdesarrollada, pues aunque tal planteamiento es correcto **no es suficiente** pues de por sí no explica totalmente el fenómeno ya que, por una parte no queda especificado nuestro criterio con respecto al subdesarrollo y por la otra, la gama y la evolución de los "estilos" y soluciones arquitectónicas de esa etapa obligan a su observación rigurosa, al ser ellos los hechos particulares que integran necesariamente el conjunto de la arquitectura del subdesarrollo. Igual cosa podemos decir de las etapas subsiguientes y que constituyen nuestro paso inmediato de estudio.

6. No podemos hacer en consecuencia **tabula rasa** de más de un siglo de arquitectura realizada en México si aplicamos un criterio generalizador. Para ilustrar esto mencionemos el hecho de que —por tomar sólo dos ejemplos— el edificio de Correos realizado por Adamo Boari en plena etapa porfirista, constituye una excelente manifestación del subdesarrollo, pero también lo es el Sanatorio para Tuberculosos construido en 1929 por Villagrán García en Huipulco, en el inicio de la etapa de la "renovación" de la arquitectura mexicana. . . ¿En dónde radica pues la diferencia entre ambas obras, evidentemente distintas, y del mismo modo, en qué radica el que ambas sean manifestación y expresión de una sociedad subdesarrollada?

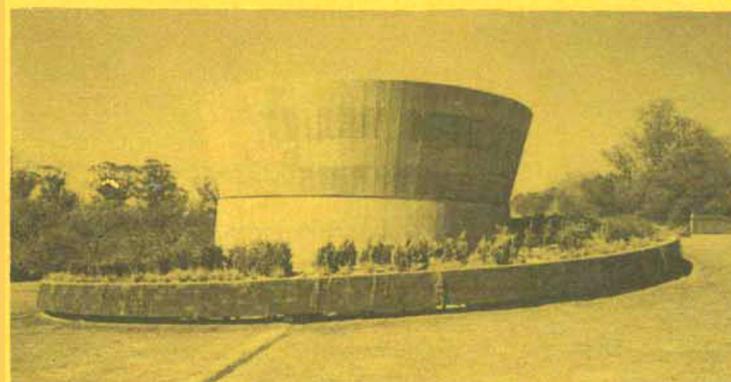
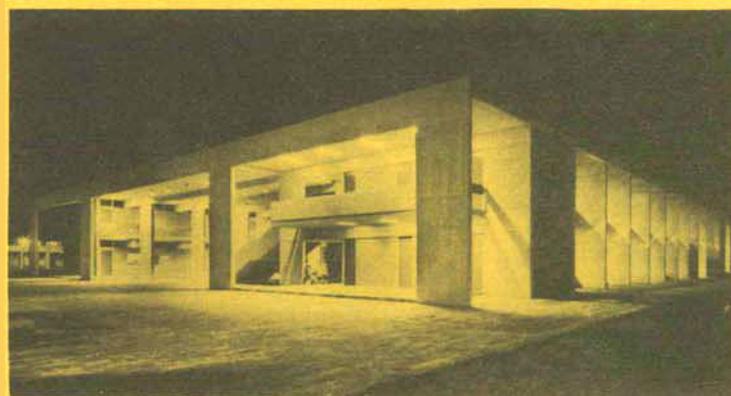
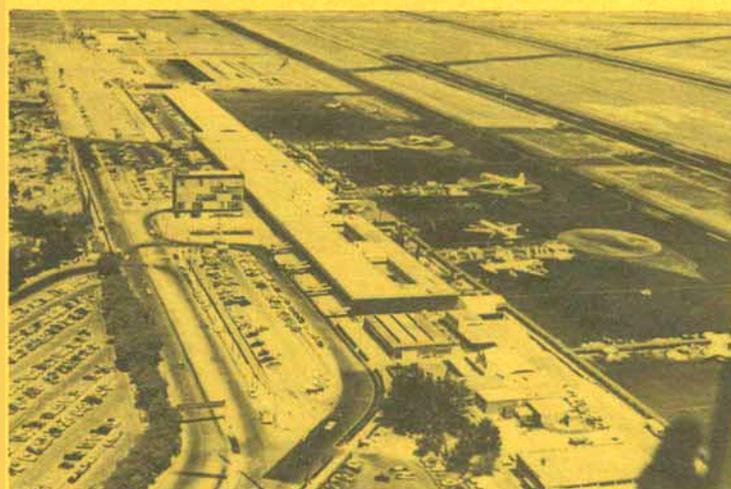
7. Quedarse en ese nivel conduciría a un sociologismo burdo ya que llegaríamos incluso a dudar de la eficacia del concepto de subdesarrollo para comprender y explicar no sólo la arquitectura sino todo hecho cultural, siendo que **en rigor** solamente con la utilización correcta de tal concepto podemos situar y dar un sentido objetivo-histórico a la problemática que plantea el hecho arquitectónico y que ha sido tan ligeramente tratada por nuestros estudiosos. El "europeísmo" que parece dominar la producción edilicia porfirista a tal grado que, como se ha expuesto, se llegaron a importar del Viejo Continente hasta los materiales de construcción<sup>(6)</sup> para la fábrica de los edificios que el estado oligárquico, mantenedor-usufructuario interno de una economía de "enclave" consideraba de mayor im-

portancia, no solo por su "función" inmediata (Correos o el Teatro Nacional v.gr.) sino por la imagen que ese estado quería dar ante los países del mundo tal "europeísmo", decíamos, se comprende y adquiere su justa dimensión con esa caracterización del papel que la sociedad mexicana de la época jugaba en la división internacional del trabajo, después de la ruptura del "pacto colonial" con España, que la conducen a tener un rol de "economía periférica" en la estructura mundial del capitalismo<sup>(7)</sup>, así como comprender, tal como lo señalan Cardoso y Faletto<sup>(8)</sup>, la peculiar estructura interna de la sociedad, el carácter del estado y el sistema de relaciones entre las clases sociales, factores que están organizados en relación con el **subdesarrollo** y son también expresión del mismo.

8. Quizás una de las diferencias fundamentales desde el punto de vista de la actitud conceptual que los arquitectos y en consecuencia los organismos sociales de control de la arquitectura, entre la época porfirista y la iniciación de la actual, es que en aquella, la cuestión del "nacionalismo" arquitectónico se planteaba en un orden infinitamente menor que en la segunda. En el primer caso tal actitud, que representa un aspecto importante de la posición ideológica frente al hecho arquitectónico y respalda el "europeísmo", es explicada por la **función** que los arquitectos-intelectuales (nada ajenos al grupo de los "científicos") tenían en la estructura del poder porfiriano: una élite que como fiel expresión de la marginalidad de las masas e inclusive de los más grandes sectores de la clase media, planteaba y llevaba a la práctica la concepción de una arquitectura elitista, suntuosa y —aunque parezca una contradicción— "propia", patrimonial de un poder —y según ellos de un país entero— que había superado "años de anarquía y violencia" y gracias al dictador, había conquistado al fin una era de paz, prosperidad y **orden** (este último logrado a toda costa: desde la alianza (o asimilación) con el enemigo hasta —sobre todo cuando se trataba de las masas— la más brutal de las represiones. Esa situación era la funcionalización de las relaciones sociales en el contexto del subdesarrollo. Como lo expresan Cardoso y Faletto: "En México, durante el porfirato, la fuente de desarrollo, como es sabido, era la explotación de la minería, que al igual que las comunicaciones internas y la energía estaban en manos de capitales extranjeros. El 40 por ciento de las inversiones totales del país correspondía a Estados Unidos, el 80 por ciento de las cuales a su vez en minería, petróleo y ferrocarriles. El sistema de la hacienda aseguraba la dominación interna, aunque también es cierto que en alguna medida se incorporaban al gobierno sectores de la burguesía, principalmente mercantil y financiera; la clase media urbana que participaba en la administración del Estado no podía encontrar una efectiva expresión política dado el carácter exclusivo del régimen. Podría decirse que los sectores medios que participaban en el porfirato eran escogidos por la oligarquía".<sup>(9)</sup> Y el profesor Raymond Vernon por su parte, agrega, que Porfirio Díaz tenía como preocupación primordial el "construir una maquinaria política que diera a su régimen estabilidad y poder. Para hacer esto empleó una receta de político hábil, probada por el tiempo, una prescripción que fué repetida por muchos años, aún después de la era porfiriana. . . primeramente hizo que sus mayores enemigos potenciales se le unieran. Dió facilidades para que el terrateniente extendiera sus ya extensas propiedades. Incorporó al ejército regular a los cabecillas de las más grandes bandas, y a sus tropas les pagó bien y **les dió absoluta libertad para hacer cumplir la ley e imponer el orden**. . . Criticó la Constitución de 1857 y **ofreció a los intelectuales empleos en el gobierno y comisiones diplomáticas**. . . Sin embargo, había un grupo importante en la estructura de la sociedad mexicana, cuya adhesión Díaz no sintió la necesidad de comprar: el campesino".<sup>(10)</sup> ¿En esas condiciones era posible pensar en una arquitectura "para el pueblo", o cuando menos en que

fuese la expresión de un sentimiento nacional-popular, de tradición secular? Evidentemente que no. Y menos aún, puesto que la arquitectura era considerada como "arte aristocrático" y la estética arquitectónica era colocada en el nivel de las idealidades de la romantik (como dato que manejaremos después continuamente anotemos el hecho de que la "teoría" de Villagrán García **también** acude a tales idealidades: los valores) y de los "principios eternos" de la arquitectura europea<sup>(11)</sup>. La marginalidad de las masas y el papel que jugaba ese hecho en el status de una economía de "enclave" como la de esa etapa de nuestro subdesarrollo, junto con las condiciones mencionadas provocaban que la intelectualidad constructora de obras arquitectónicas pusiese sus ojos en los grandes centros de la cultura europea: allá en Francia, según el arquitecto Nicolás Mariscal<sup>(12)</sup> se hallaba la "verdadera arquitectura". Por su parte el positivismo Spenceriano (otra filosofía europea) que fué manejado **funcionalmente** por los intelectuales, tuvo adaptaciones que favorecían las ideas de la no presencia positiva de las masas en el "superorganismo" social<sup>(13)</sup>.

9. En cambio, la Revolución de 1910 abre las puertas de la dinámica social a las grandes masas populares y a los "sectores medios". Y aunque aquéllas son posteriormente manipuladas, su presencia se evidencia en todos los campos de la vida social mexicana. No logra el movimiento (ni siquiera se lo podía proponer) sacar al país del subdesarrollo, aunque sí modifica su forma. (Es decir, que las características de nuestra **dependencia** con respecto a los centros hegemónicos del capitalismo, varían, variando asimismo el lugar y el rol del país en el mercado mundial). En ese marco, que por cierto explicaremos más a detalle posteriormente, la cultura adquiere en muchos aspectos un carácter —o un tono— populista-nacionalista. En la arquitectura, la masividad de las construcciones y el avance tecnológico (emanado también de los grandes centros) hacen que tal "populismo" tome varias formas, contradictorias a veces. En primer término, un corto proceso que culminaría con la adopción, aunque en **términos extraordinariamente pobres**, de los principios y formas del poderoso movimiento "racionalista-funcionalista" que tuvo en la Bauhaus su punto de madurez. Pero de esto nos ocuparemos mas adelante.



#### CITAS Y NOTAS

1. Nuestro concepto de **totalidad** está de acuerdo con las aportaciones que al respecto ha hecho el filósofo checo Karel Kosik, en *Dialéctica de lo Concreto*. Ed. Grijalbo. México 1967.
2. Galvano della Volpe en su obra *Crítica del Gusto*, da a la estética marxista una dimensión nueva, llena de sugerencias. De ella adoptamos ese enfoque "lingüístico". Ed. Seix Barral, Barcelona 1966.
3. Galvano della Volpe, op. cit., págs. 171-219.
4. Lucien Goldman: El concepto de estructura significativa en historia de la cultura, en su obra *Investigaciones Dialécticas*. Univ. Central de Venezuela, 1962 págs. 105-116.
5. Galvano della Volpe, op. cit.
6. Ver artículo anterior de Rafael López Rangel en el No. 52 de la revista *Calli*.
7. Ver Fernando Henrique Cardoso y Enzo Faletto: *Dependencia y Desarrollo en América Latina*. Siglo XXI Mex. 1969.
8. Cardoso y Faletto. op. cit. págs. 22-28.
9. Cardoso y Faletto. op. cit., pág 87.
10. Raymond Vernon, *El dilema del desarrollo económico de México*. Ed. Diana, Mex. 1969 pág. 66.
11. Ver el discurso pronunciado por el Arq. Nicolás Mariscal en el año 1900 en la quinta sesión del concurso científico nacional, titulado *El desarrollo de la arquitectura en México*, en Ida Rodríguez P., "La crítica de arte en México en el siglo XIX. IIE. UNAM 1964, págs. 428-441.
12. Nicolás Mariscal, op., cit. p. 431.
13. Ver artículo precedente, cita de Arnaldo Cordova, *Revista Calli*, No. 52, pág. 21. (por dar sólo una referencia).

# los orígenes de nuestra modernidad subdesarrollada

## ULTIMA PARTE

La arquitectura posterior a la revolución de 1910-1917.

**El hecho de mayor trascendencia.** Sin lugar a dudas, el hecho de mayor trascendencia en materia arquitectónica en nuestro país en las primeras décadas del presente siglo, lo constituye el surgimiento e implantación de las corrientes racionalistas-funcionalistas, que teniendo como todos sabemos, sus áreas de irradiación en los centros europeos, en las escuelas y obras de los grandes maestros (desde el legendario William Morris hasta la Werkbund, la Bauhaus, Le Corbusier, etc.), en poco tiempo se tornan movimiento internacional en virtud de las características de la nueva época en que la aparición de las denominadas "sociedades de masas" o "sociedades de consumo" implica el desarrollo —si bien en cada país con sus peculiaridades— de una cultura "tecnológica" o "cultura de la eficacia" (como la llamaría Marcuse), de la cual el "funcionalismo" arquitectónico es parte fundamental.

**La región latinoamericana y nuestro método de trabajo.** El papel que la región latinoamericana ha jugado dentro de la estructura creada por la expansión del capitalismo mundial y que ha determinado sus condiciones de **área de subdesarrollo**, ha impreso también formas específicas a esa cultura "de masas", ya que en el contexto del mundo subdesarrollado las propias "sociedades de consumo" se comportan, bajo la presión de la dependencia, de manera diversa a la de los países avanzados.

Así, el movimiento contemporáneo de la arquitectura, que surge en los países altamente industrializados teniendo en su esencia las tensiones propias de un mundo en crisis y de una cultura crítica, en los nuestros aparece una problemática aún más aguda, comprensible —y por lo tanto hoy superable— solamente con el encuadramiento aludido, en que la dinámica estructural está armada por el capitalismo dependiente<sup>(1)</sup>

En el campo de la arquitectura de México esa problemática se manifiesta, entre otras cosas, al aparecer la lingüística racionalista, en la pobreza plástica, el dominio de lo meramente tectónico y la irracionalidad de las concepciones teóricas<sup>(2)</sup>.

Como hemos indicado ya<sup>(3)</sup>, explicarnos la razón (la dialéctica) del proceso que hace posible en nuestro país el surgimiento de las nuevas formas de la arquitectura y poner en claro sus peculiaridades esenciales, es tarea que acarrea un cuestionamiento cuyos imperativos se estructuran alrededor del conocimiento de nuestras condiciones específicas de **sociedad subdesarrollada**, de su historia en ese contexto, de su cultura como cultura del subdesarrollo en nuestro país y el estudio y jerarquización del opus arquitectónico, dentro de esa cultura. Para esto último se impone también la comprensión del papel de la arquitectura nuestra en el movimiento mundial, y —cosa importantísima— la adopción de una verdadera actitud analítico-crítica ante las corrientes internacionales que sustituya de manera definitiva la ya tradicional e infecunda posición apologetica<sup>(4)</sup>.

**El contexto.** Naturalmente que no es casual que haya sido en la década de 1930 a 1940 la adopción aquí, definitivamente, de las formas y las concepciones del racionalismo arquitectónico (si bien a nuestra manera, según veremos). Y por ello, no es ocioso de ninguna manera aclarar que tal hecho no es únicamente el "feliz" resultado de la lucha de un puñado de arquitectos e intelectuales de esa etapa, que daban con ello "respuesta" a nuevas "necesidades" sociales, y mucho menos que tal cosa haya sido el triunfo de determinada "voluntad estética" de los propios arquitectos<sup>(5)</sup>. Ese fenómeno es parte de todo un complejo comportamiento estructural de una sociedad subdesarrollada —concretamente la nuestra— que entre otras cosas se caracterizó en esos años, por el tránsito de una etapa de industrialización capitalista-dependiente, creada alrededor del enclave minero (etapas Juarista y Porfirista) y con un incipiente mercado interno<sup>(6)</sup>, a otra etapa también de industrialización dependiente, pero en la que se lleva a cabo el intento de estructurar una "economía nacional", donde el **estado** juega un papel más agresivo, dado que el movimiento armado de 1910-1917 (que en ocasiones llegó a tener características de guerra campesina) posibilita la participación directa de la antes marginada clase media en el aparato del poder<sup>(7)</sup>, así como también se logra —aunque con manipulaciones y limitaciones— que amplias capas de la población hallen, cuando menos en determinados momentos, algunas maneras de expresión en los organismos dirigentes. De esa forma se presenta un aparato en el que coexisten (a través de alianzas y "arreglos") la entonces poderosa clase media, la burguesía —que irá ganando preponderancia rápidamente— y en la medida que hemos indicado, sectores importantes de las masas populares (además, es sabido que no fueron eliminados totalmente los elementos del porfirismo). Otra característica de la dinámica de clases en el aparato del poder es que los sectores populares irían perdiendo en forma acelerada fuerza e independencia, interviniendo cada vez menos en las decisiones gubernamentales. Sin embargo, en virtud de que se logró dinamizar de manera significativa la economía interna del país —aunque dentro de la circularidad de la **industrialización sustitutiva de importaciones**, resultado de nuestra dependencia del capitalismo extranjero<sup>(8)</sup>— **la irrupción de las masas al campo de la producción, el consumo, la cultura y la política**, es un hecho, que señala con su novedad esta etapa, así como la creación de una poderosa clase media urbana, dado el aumento del grado de urbanización que tuvo —y sigue teniendo hoy— el país.

**Populismo y cultura.** Aunque más adelante nos extendemos en esto, dada la importancia que tiene la cuestión en la comprensión de las modalidades y la expresión misma de la arquitectura, por ahora mencionaremos el hecho general de que la participación de las masas en la revolución (casi siempre como "ejército" de la pequeña burguesía) significó, además de la realización de la reforma agraria y de algunas conquistas obreras (el movimiento obrero era incipiente y débil), que se imprimiese en la política y

la ideología del estado y de amplias capas de intelectuales, un cierto carácter "populista" o "populista-nacionalista", que con altibajos y con tendencia a declinar hoy para dejar el lugar a la unívoca "razón técnica", ha estado presente en las manifestaciones de la cultura desde las primeras décadas que siguieron a los eventos revolucionarios. Naturalmente, y esto es fácil comprenderlo después de la exposición que hemos hecho, ese carácter "populista" de la ideología **no implica** el apoyo de la filosofía avanzada, la filosofía de la praxis, el materialismo dialéctico. El carácter mismo de la revolución, la composición de clase del poder, la estructura social de clases y la incipiente del proletariado mexicano, arroja como un hecho histórico que el **contenido fundamental de la ideología dominante fuese el de la burguesía, con su instrumental filosófico idealista** y en muchas ocasiones irracional (recordemos de pasada que la "oposición" al positivismo porfirista la representó de manera relevante Antonio Caso, un idealista-espiritualista). Obviamente, el "populismo" era eso precisamente, "populismo", algo exterior al pueblo, superficial y en muchísimas ocasiones folclórico y anecdótico solamente, no pudiendo ser en realidad (salvo contadísimas excepciones) **popular** en su verdadero y trascendente significado. Esto explica las tensiones (y el carácter mismo) de las manifestaciones culturales "de la revolución" y de una enorme producción de obras pos-revolucionarias. Asunto al que dedicaremos nuestro espacio fundamental posteriormente es al estudio de las formas de ese populismo en nuestra lingüística arquitectónica, después de abordar algunas otras cuestiones de carácter general, contextual que consideramos necesarias.

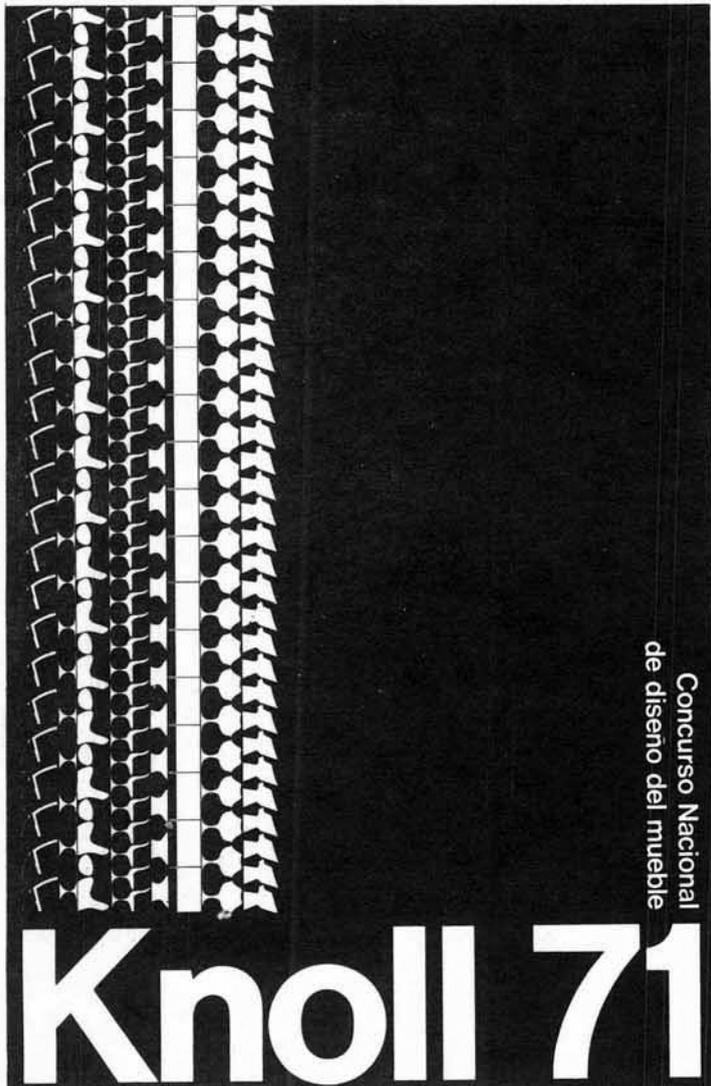
**Carácter del estado y el sector privado.** La red de condiciones propiciadas por la revolución son un proceso que tendría un punto significativo en esa década de 1930-1940 en que el estado populista-desarrollista-nacionalista alcanza su máximo nivel en lo que se refiere a la participación popular y en el que se afirma el papel del estado en la política económica. Esto sucede fundamentalmente en el régimen del general Lázaro Cárdenas (1934-1940). Pero al mismo tiempo, el denominado sector privado (la burguesía del país, que realizaba inversiones en éste, y que no participaba directamente del poder), se fué desarrollando y fortaleciendo, adquiriendo ulteriormente gran fuerza. Esto sucede lógicamente en virtud de la estructura capitalista de la sociedad, **propiciada** por la revolución misma. La presencia de ese sector privado se torna determinante en la dinámica de las clases sociales del país y la comprensión de su desarrollo y el de sus relaciones con el aparato estatal, así como la evolución de esas relaciones la dinámica estructural del estado, como composición de clase), es una premisa fundamental

para entender a nuestra sociedad y con ello, se abre una brecha directa para la comprensión de la arquitectura, ya que tanto el estado como el sector privado, realizan lo fundamental de las obras, y si el estado lleva a cabo las de mayor significación (las **arquetípicas**, valga el término) es el sector privado (industriales, comerciantes, los bancos hipotecarios, etc.) el realizador de la mayor cantidad de casas y edificios de todo género y con ello, ha contribuído de manera determinante a la fisonomía urbana (por lo general caótica) de México.

Es particularmente interesante la manera como los investigadores Cardoso y Enzo Faletto ven esa dinámica de las clases en la etapa que nos ocupa, y el surgimiento de la fuerza del sector privado: "Pero el fenómeno mismo de la Revolución creó una organización campesina, una organización obrera y una fuerte conciencia de que eran ellos quienes habían "hecho" la Revolución. La alianza entre la clase media urbana y los hacendados pudo mantenerse hasta los embates de la crisis del 29. Por otra parte, la Revolución no había significado la ruptura de los lazos de dependencia con el capital extranjero. Aumentaba la presión reivindicatoria de campesinos y obreros, creándose así una situación de inestabilidad del régimen. En esas condiciones la clase media urbana debía optar entre mantener su alianza y enfrentarse a los sectores populares o cambiar de táctica; el gobierno de Cárdenas, en 1934, indicó un cambio. Eligió como aliados a los sectores populares, lo que significó una efectiva reforma agraria, la creación de los ejidos y la construcción de un fuerte aparato sindical. Por otra parte se emprendió un vigoroso programa de nacionalizaciones cuyo objetivo fundamental fué la nacionalización del petróleo. Se daban así los primeros pasos para ofrecer al régimen un efectivo apoyo popular. **Pero la originalidad del esquema consistía en que si la clase media controlaba el Estado, también empezaba a constituirse en forma privada un poder económico paralelo al de aquél**".<sup>(9)</sup> Y más adelante, explican de la manera siguiente los cambios ulteriores: "El Estado, con apoyo popular, iniciaba la industrialización en México; pero su orientación socializante alarmaba no sólo a los inversores extranjeros sino también a vastos sectores económicos nacionales. En alguna medida era necesario optar; la idea de la necesidad de industrializar era por todos compartida, pero cómo y con quién era un punto controvertido. La relativa unidad nacional creada por el proceso revolucionario corría el riesgo de malograrse; por último se prefirió una fórmula de desarrollo industrial que recibía con beneplácito la inversión extranjera dentro de un cierto margen de control estatal. . ."<sup>(10)</sup>

## CITAS Y NOTAS

1. El fracaso de las concepciones desarrollistas con respecto al destino de las naciones latinoamericanas, que suponían equivocadamente un desarrollo lineal ascendente de nuestros países, fracaso marcado por la realidad de las últimas décadas, ha hecho surgir un conjunto ya importante de estudios, obras y ensayos de sociólogos y economistas —fundamentalmente latinoamericanos— que abordan la problemática latinoamericana desde el punto de vista de su constitución histórica y desarrollo histórico en el marco del desenvolvimiento del sistema capitalista mundial, dando con esto un contenido más objetivo al concepto del subdesarrollo, abriendo una perspectiva amplia para la comprensión de nuestra realidad. Recomendamos para una orientación general, **La Crisis de la teoría del desarrollo y las relaciones de dependencia en América Latina**, de Theotonio Dos Santos, en **La dependencia político-económica de América Latina**, ed. siglo XXI, 1969, págs. 148 a 187.
2. La pobreza plástica del primer conjunto de obras "funcionalistas" es un hecho que hasta los apologistas de ese movimiento en nuestro país, reconocen ante la evidencia de las obras. Recordemos solamente aquí la Granja Sanitaria de Villagrán García y las escuelas primarias de Juan O'Gorman construídas en los albores del movimiento funcionalista mexicano, que con sus apreciables diferencias, de las que después nos ocuparemos, están edificadas dentro del marco de lo meramente tectónico e inmediato en virtud de una deliberada actitud **populista**, falsamente "social". Por lo que respecta a las concepciones irracionalistas, el caso central lo representa el de la "teoría" de la arquitectura del propio maestro José Villagrán García.
3. Revista Calli, números 50, 52 y 54, artículos de Rafael López Rangel: **Arquitectura y Subdesarrollo**.
4. Entre nuestros estudiosos de los problemas de la arquitectura contemporánea de México es común el rendir un verdadero culto al racionalismo arquitectónico europeo y a las obras teóricas de los grandes maestros de ese movimiento, sin adoptar una actitud crítica que los sitúe en el contexto de la sociedad moderna como sociedad capitalista-imperialista, por lo que toda interpretación de nuestra problemática resulta infructuosa.
5. La falta de un enfoque realmente histórico, que considere a la arquitectura en su **funcionalidad social**, ha llevado a nuestros estudiosos —en general— a esas posiciones. Véase, por ejemplo, aplicado el concepto Worringeriano de la "voluntad estética" al campo de la arquitectura en el interesante esfuerzo de Israel Katzman: **Arquitectura Contemporánea Mexicana**. INAH. México 1964, págs. 129 en adelante.
6. Ver, entre otros, Fernando H. Cardoso y E. Faletto en **Dependencia y desarrollo en América Latina**, siglo XXI 1969 y Celso Furtado en **La Economía Latinoamericana desde la conquista ibérica hasta la revolución cubana**, siglo XXI, 1969.
7. Ver Cardoso y Faletto, op. cit. págs. 96 a 101.
8. Ver Celso Furtado, op. cit. págs. 109 a 128.
9. Cardoso y Faletto, op. cit. pág. 88.
10. Cardoso y Faletto, op. cit. págs. 124-125.



Con objeto de alentar a los valores del diseño en la República Mexicana y lograr la internacionalización de nuestros arquitectos y diseñadores, estimulando la libre creación artística y el espíritu de colaboración en equipo, Möbel Internacional, S. A. de C.V., antes Knoll Internacional de México, S. A.

## CONVOCA

a las Facultades de Arquitectura y Escuelas de Diseño y Decoración, así como a toda persona interesada en el diseño y residente en el país, para participar en el

### PRIMER CONCURSO NACIONAL DE DISEÑO DEL MUEBLE

# Knoll 71

que se llevará a cabo en la República Mexicana del 10 de Agosto al 25 de Noviembre de 1971.

Los trabajos que se reciban se exhibirán en la Ave. Insurgentes Sur 670, sede del Concurso.

### CONCURSO NACIONAL DE DISEÑO DEL MUEBLE KNOLL 71.

Este tema ha sido seleccionado por la prestigiada empresa Möbel Internacional, S. A. de C.V., pensando en el desarrollo del gran talento existente en México y en la necesidad de fomentar e impulsar nuevos conceptos creativos de diseño en general y, en este caso, de diseño de muebles en particular.

Möbel Internacional, S. A. de C.V. pretende ver reflejados en los trabajos que se presenten, originalidad y conceptos estéticos y funcionales, bajo las siguientes bases:

1a. Podrán participar arquitectos, diseñadores, decoradores y toda aquella persona interesada en el diseño y que resida en el territorio nacional.

2a. Los únicos diseños admisibles a concursar serán específicamente: una silla, silla con mesa, silla con escritorio y/o con sillón giratorio y/o con sofá y/o con librero, de estilo contemporáneo.

3a. Los diseños deberán ser originales y no haber sido explotados comercialmente con anterioridad.

4a. Los diseños sujetos a Concurso podrán ser realizados por una persona en particular o grupo de personas. En el Concurso se podrá inscribir uno o varios diseños.

5a. Todo diseño será acompañado de una clara explicación de los materiales usados en su realización y acabados, y éstos deberán ser producidos en México. Se deberán añadir planos constructivos a escala 1:5 con:

- A. Cortes:
1. Transversal al extremo del objeto.
  2. Transversal al centro del objeto.
  3. Longitudinal al extremo del objeto.
  4. Longitudinal al centro del objeto.
- B. Plantas, las necesarias a diferentes niveles.  
C. Isométricas.  
D. Alzados.  
E. Perspectivas libres.  
F. Detalles de construcción a escala natural.  
G. Maqueta, opcional.  
H. Presentar los trabajos a lápiz, en papel man-tequilla y montados sobre media cartulina blanca.

6a. Los diseños deberán ser entregados personalmente o por correo certificado con acuse de recibo, adjuntando un sobre lacrado sin rotular. Dentro del sobre deberá venir el nombre de la o las personas que presentan el diseño, indicando claramente su domicilio y teléfono y una copia del mueble o muebles presentados. El diseñador deberá conservar una copia adicional para presentarla al recibir el premio, en caso de resultar triunfador.

La dirección a donde se enviarán los trabajos y el sobre lacrado deberá ser:

Primer Concurso Nacional de Diseño del Mueble Knoll 71 Ave. Insurgentes Sur 670 México 12, D.F. El Comité Organizador designará un Jurado integrado por las siguientes personas:

Sr. Arq. Horacio Durán N.  
Sr. Arq. Gustavo Gallo Carpio  
Sr. Arq. Raúl Henríquez Inclán

Sr. Arq. Pedro Ramírez Vázquez  
Sr. Arq. Fernando Robalo  
Sr. Arq. Ramón Torres  
Sr. Ing. J. Valentín Zertuche  
Sr. Arq. Jim Mauri - Observador Knoll Overseas  
Sr. Ing. Oscar Ortiz Castellanos - Observador.  
Así como un interventor representante de la Secretaría de Gobernación.

7a. Los diseños deberán obrar en poder del Comité Organizador del Concurso Nacional de Diseño del Mueble Knoll 71", a más tardar el día 8 de Noviembre de 1971.

8a. Möbel Internacional, S. A. de C.V. podrá, si así lo considera pertinente, suscribir cualquier contrato o documentación posterior al Concurso, con la o las personas concursantes, sobre el o los diseños presentados a Concurso para su explotación.

9a. Los diseños presentados que no sean premiados serán devueltos previa identificación en las oficinas de Möbel Internacional.

10a. Ningún miembro del jurado, empleado o ex-empleado en Möbel Internacional, antes Knoll Internacional de México, podrá concursar.

11a. No podrán concursar personas en representación de firmas comerciales de la misma industria mueblera, sino sólo como personas físicas.

12a. Los votos serán secretos y el juicio que pronuncie el Jurado será inapelable.

13a. El concurso será revisado por el Jurado entre los días 9 y 22 de Noviembre de 1971, fecha en que se pronunciarán los trabajos premiados.

14a. El día 24 de Noviembre se darán a conocer los nombres de los agraciados y el día 25 de Noviembre será la Ceremonia de entrega de los premios a los ganadores.

15a. La persona o personas agraciadas con los tres primeros lugares, serán notificadas del fallo del Jurado Calificador por medio de un telegrama y los resultados del concurso serán publicados en la prensa del Distrito Federal.

16a. Los premios que se otorgarán a los ganadores del Concurso Nacional de Diseño del Mueble Knoll 71, serán los siguientes:

**PRIMER PREMIO**  
Consistente en la cantidad de \$30,000.00 M. Nal.  
**SEGUNDO PREMIO**  
Consistente en la cantidad de \$20,000.00 M. Nal.  
**TERCER PREMIO**  
Consistente en la cantidad de \$10,000.00 M. Nal.  
El resto de los diseños recibirán un diploma de reconocimiento.

# 1

autobanco  
en  
san ángel,  
d. f.



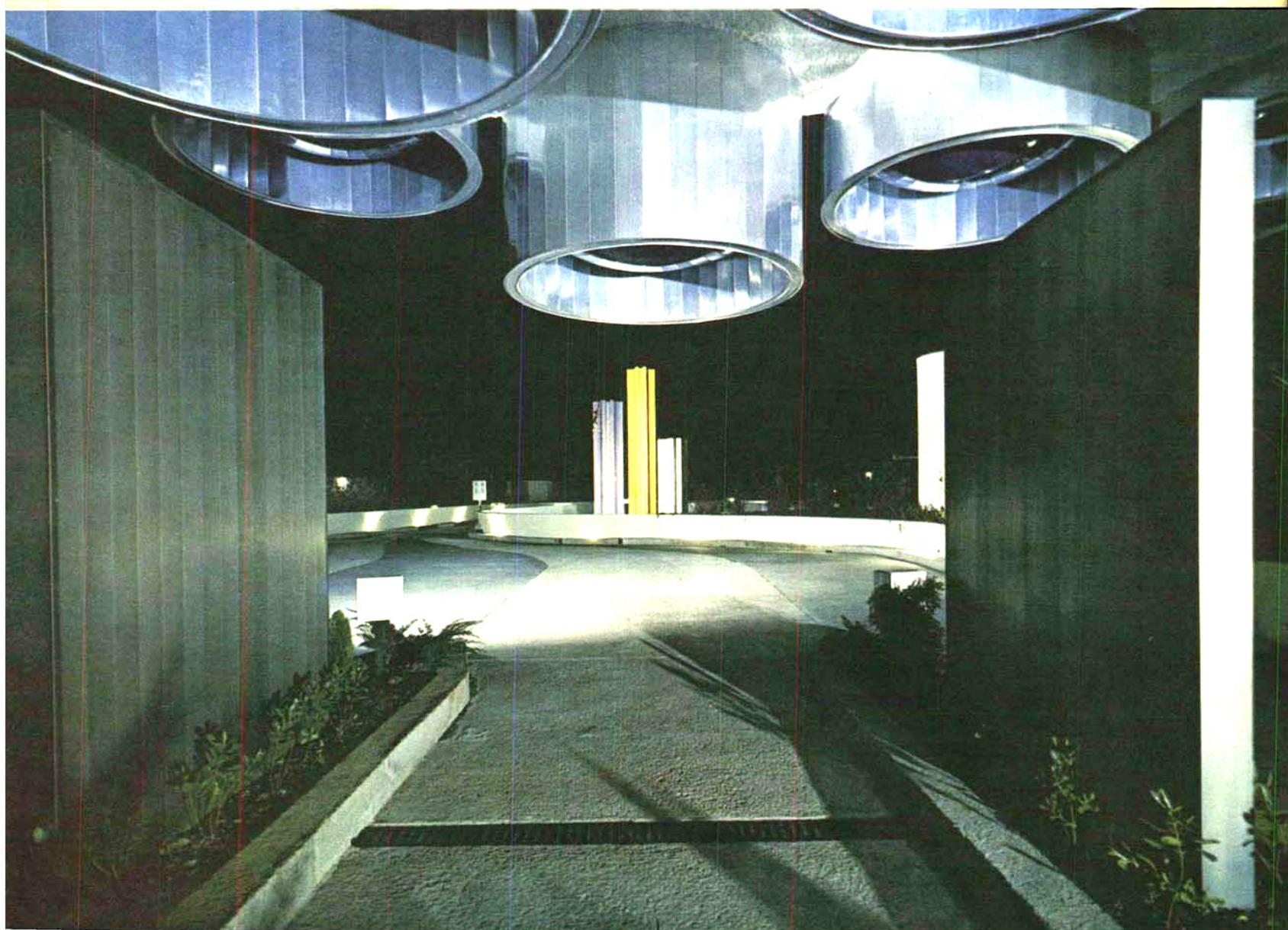
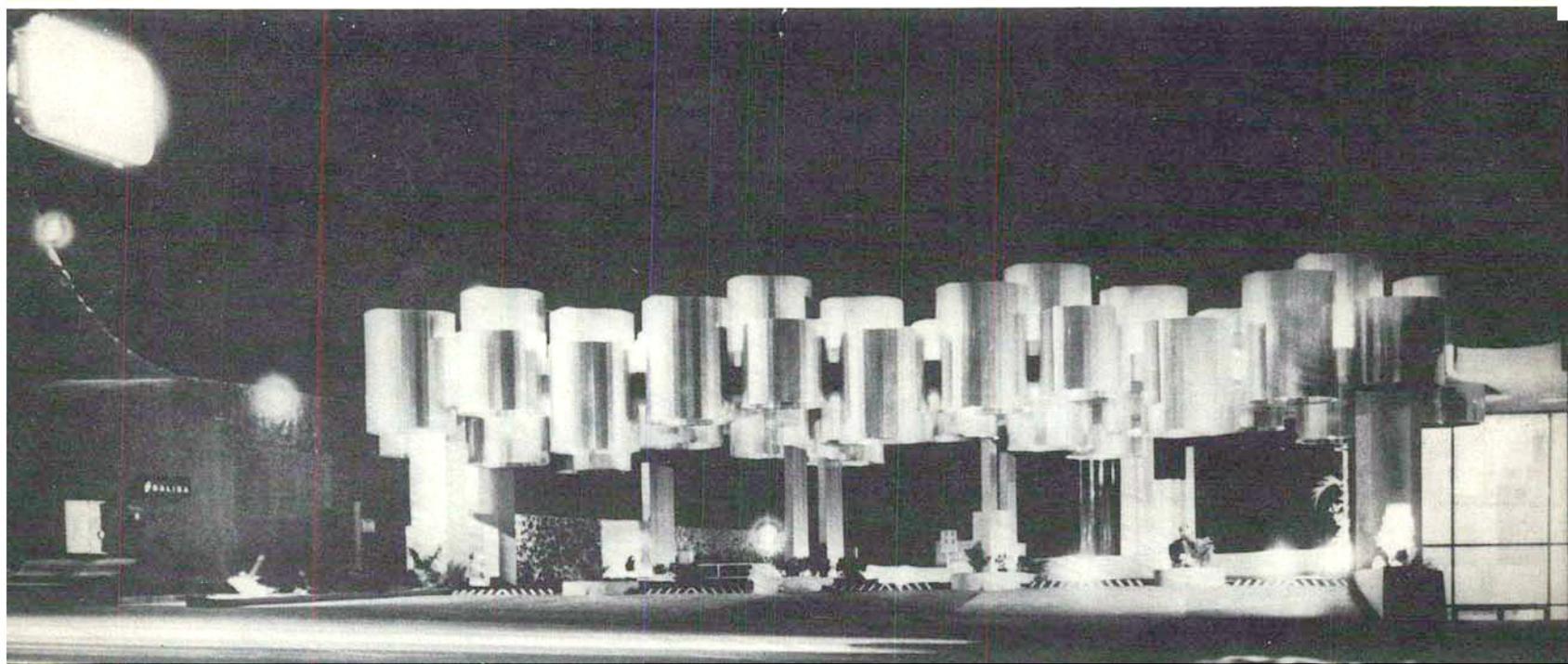
**Arq. Jesús Enríquez Vega**

Es evidente que el uso del automóvil en nuestra época, ha provocado innumerables problemas de carácter urbano, que afectan, en grado sumo, la fisonomía y características de una ciudad obligándola a transformar y evolucionar toda su complejidad urbana.

**Constructora ECSA  
Equipos autobanco:  
Diebold Incorporated**

Los sistemas bancarios no han sido la excepción, por lo que, en su afán de satisfacer la demanda de sus servicios bancarios en zonas con altas densidades de automovilistas, han implantado los autobancos.

Siendo este un servicio usual en los países industrializados, se ha introdu-



cido en la América Latina por la Cía. "Diebold Incorporated", a través del Banco Nacional de México, S.A., el cual tiene ya 3 autobancos en operación.

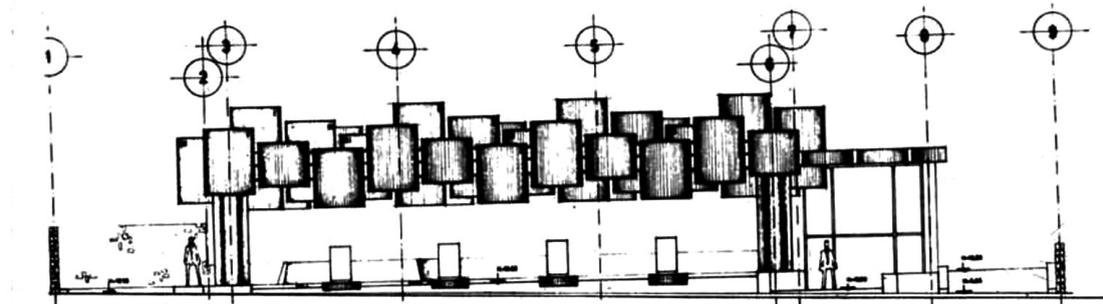
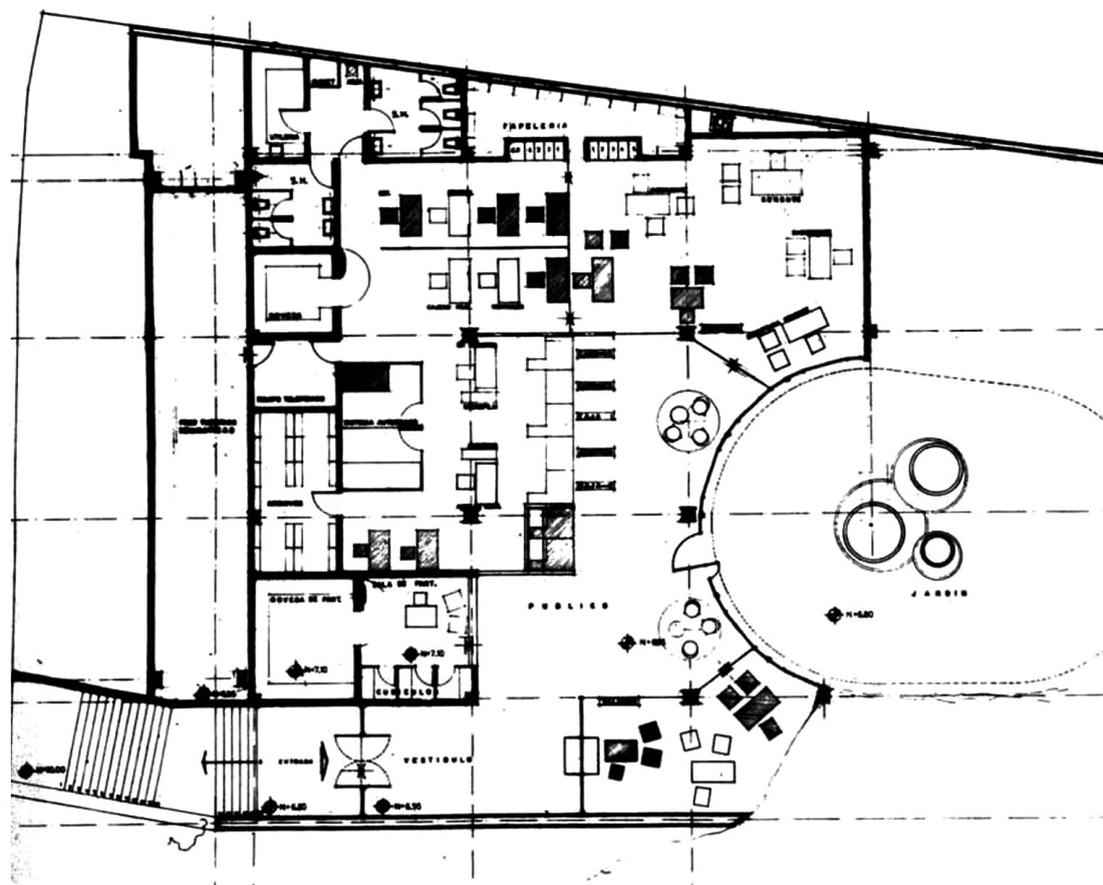
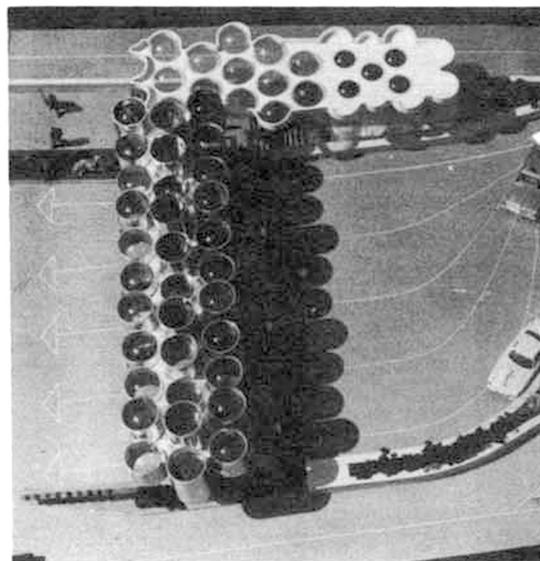
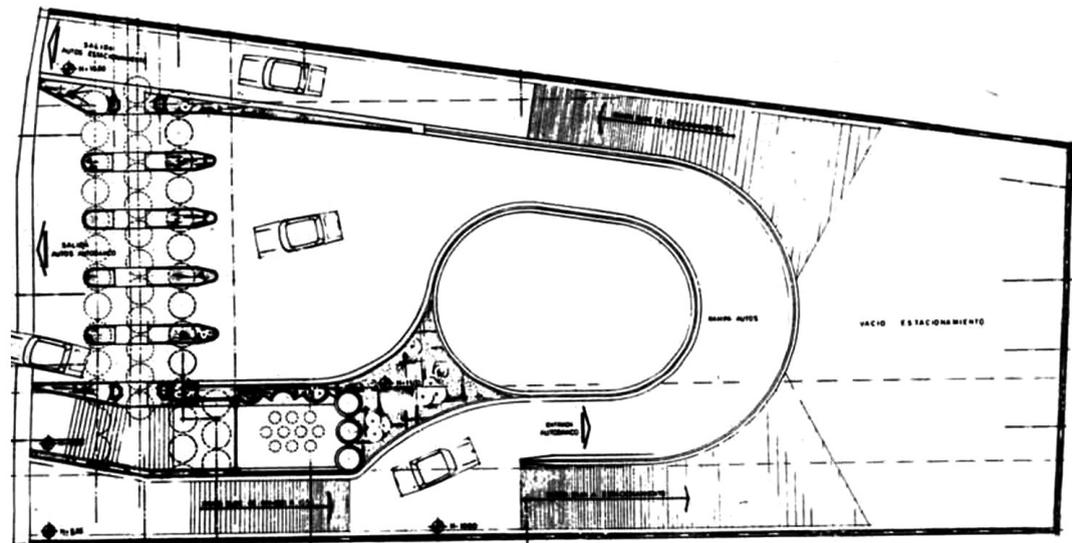
El que nos ocupa está situado en la zona sur de la Ciudad de México, en un fraccionamiento residencial denominado "Jardines del Pedregal de San

Angel", que por sus características volcánicas, ha propiciado una arquitectura con ambientaciones naturales especiales.

El proyecto arquitectónico fue concebido en función del sistema vial propio de los autobancos y del máximo aprovechamiento de las características topográficas y naturales del

terreno donde está ubicado, provocando una solución de conjunto en que se ubica en la planta a nivel de calle, un sistema vial compuesto por una zona de acceso al autobanco, a través de un puente apoyado sobre el terreno volcánico natural.

Los radios de giro de los automóviles generan un jardín central de forma



elíptica y una línea de consolas de T.V. paralela e inmediata a la calle.

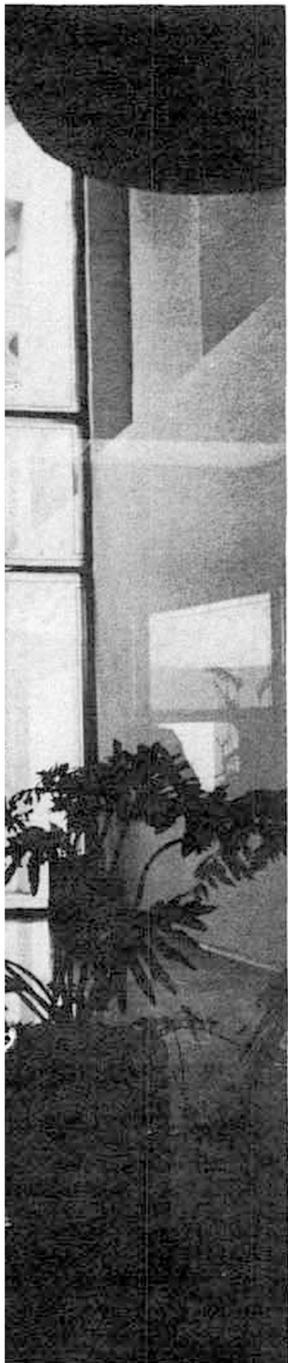
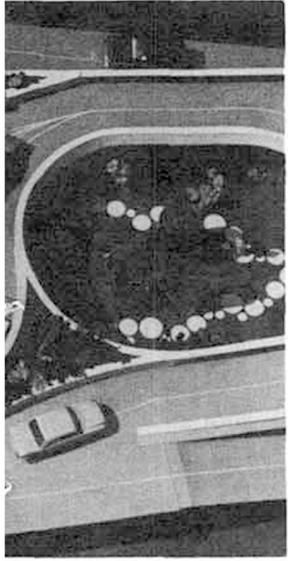
Esta solución permite a los automovilistas penetrar al interior del edificio y formar la línea de espera dentro del mismo, sin interferir la circulación de la calle para salir inmediatamente a la misma, una vez atendidos por el sistema autobanco.

Se tiene, además, en esta planta, un vestíbulo para peatones con acceso de la calle para bajar a la sala bancaria que se encuentra localizada en el nivel inferior.

Este vestíbulo, por su posición en cuanto a los niveles del proyecto, de doble altura y de gran importancia visual, está iluminado cenitalmente por grandes cilindros de acrílico dispuestos

en su techumbre.

En el nivel inferior está ubicada la sala bancaria, compuesta por una línea de cajas para atender al público, la zona de valores, la gerencia, la bóveda de particulares, la zona de operación interior y los servicios generales, todo ello con vista al jardín central elíptico, el cual, tiene un ambiente logrado con rocas, plantas, fuentes.



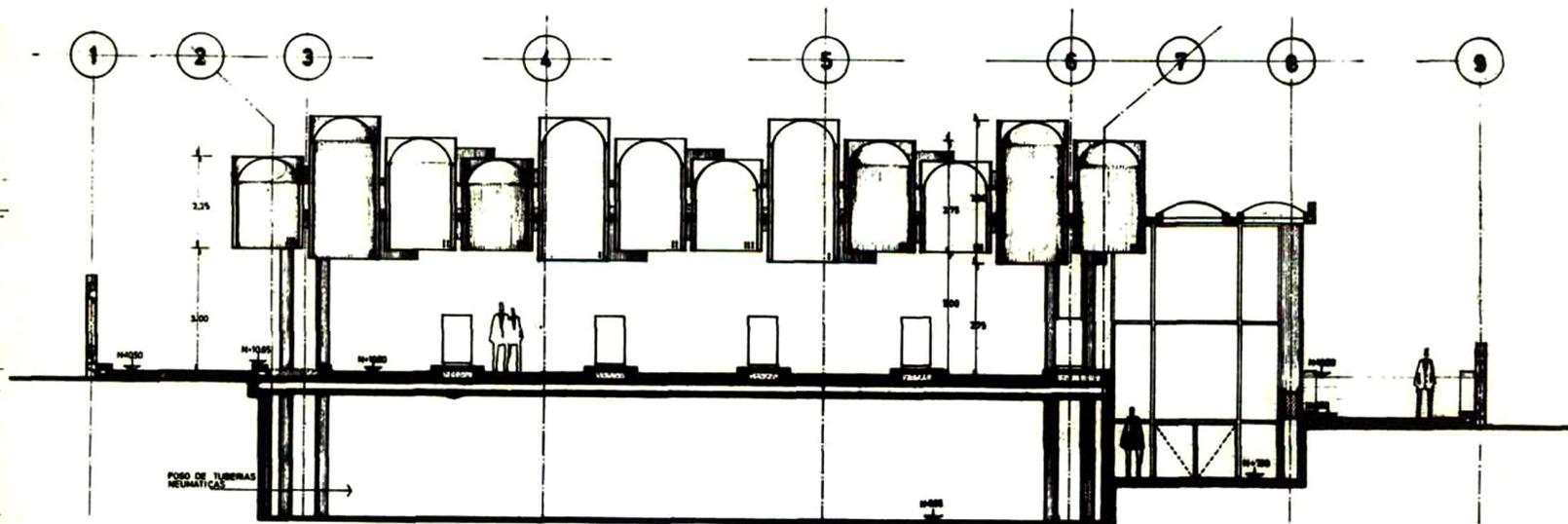
La solución arquitectónica de la sala bancaria está supeditada también a su aspecto funcional, ya que su techumbre es parte fundamental del sistema vial del autobanco, al funcionar como plaza de acceso a las consolas de T.V. Estas, por su posición en relación con la sala bancaria y el espacio destinado a los equipos Diebold, reduce al mínimo la longitud de los tubos neu-

máticos.

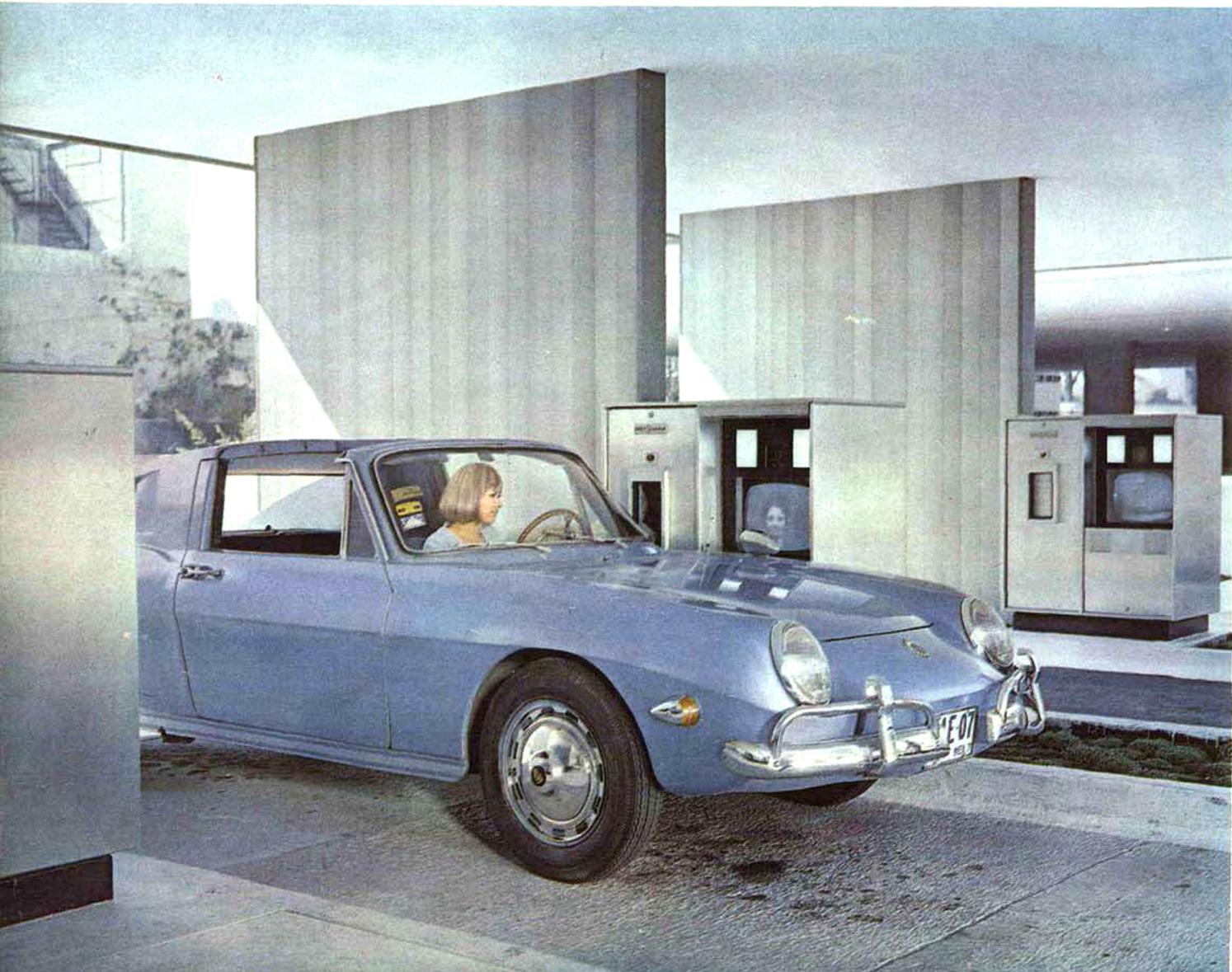
En la parte posterior del terreno, está localizado un estacionamiento con capacidad para 12 automóviles, con acceso y salida por medio de sendas rampas laterales. La circulación vial está diseñada para provocar una circulación fluida de automovilistas y peatones que llegan a la sala bancaria a

través del jardín central o del vestíbulo principal de acceso.

Los elementos básicos utilizados en la construcción, fueron: la piedra volcánica característica de la zona, al funcionar como parte integral de la decoración interior y de la ambientación exterior; el concreto armado para las estructuras y para los pretilas del sistema



corte V

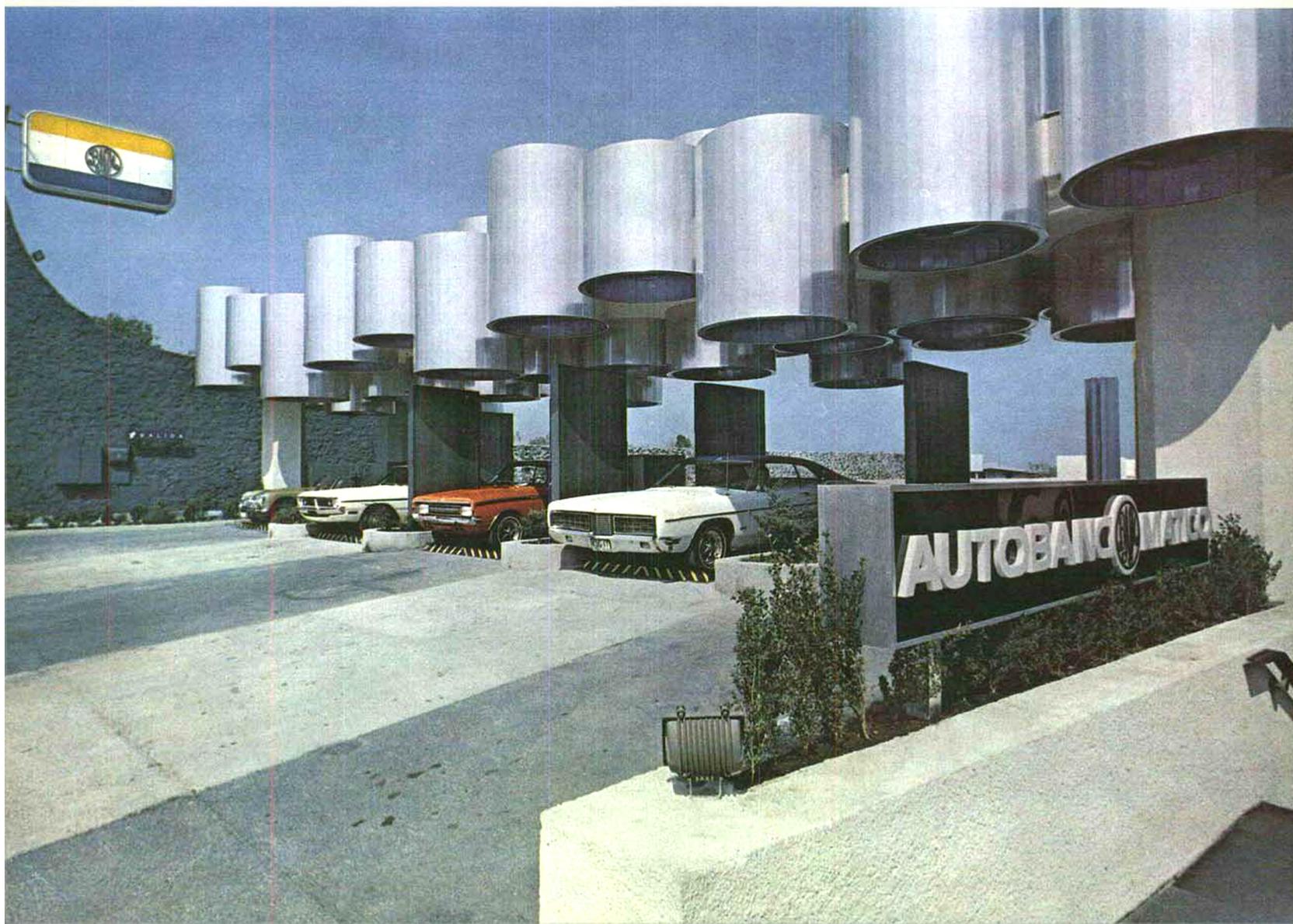
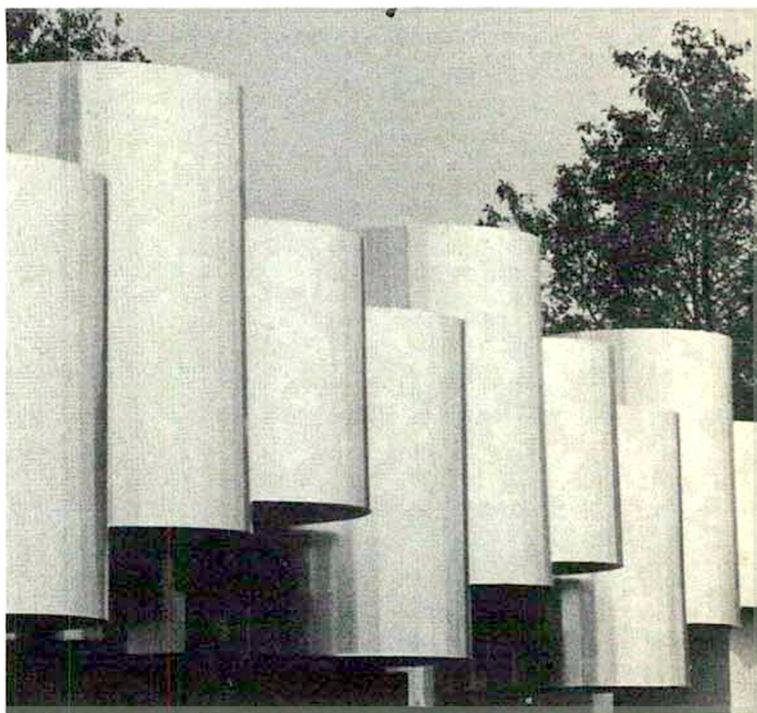
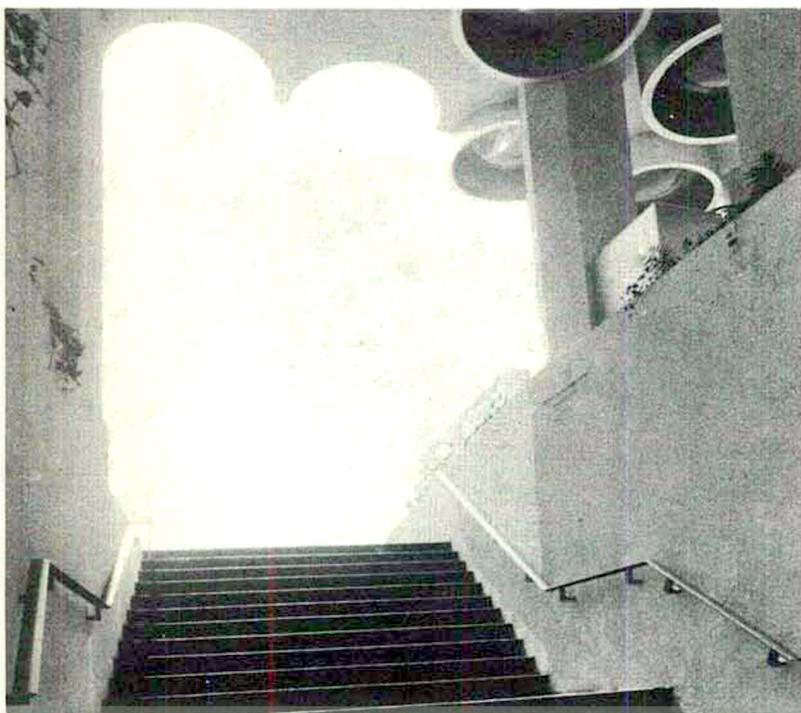


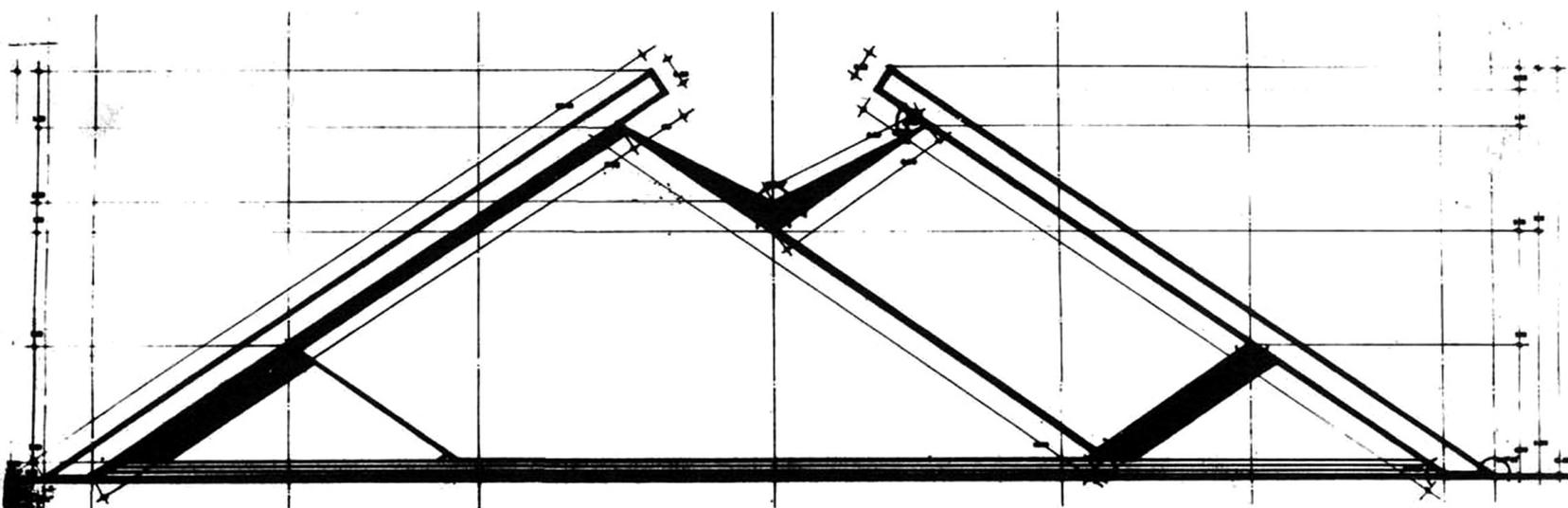
vial del autobanco; el mármol y las alfombras para los pisos; el aluminio utilizado en ventanerías y como elemento preponderante en la cubierta de las consolas del autobanco, elementos fisonómicos de este edificio bancario. Dicha cubierta fué concebida como elemento simbólico representativo del automóvil, o sea, un grupo de pistones en aparente movimiento, formado por

cilindros gigantescos de aluminio anodizado para enfatizar al máximo el sistema Diebold para autobancos. A estos cilindros se les colocó un domo translúcido en la parte superior para permitir el paso de luz natural y otro en la parte inferior, de color azul, semejando enormes gotas de agua, para adecuar la luminosidad requerida por los equipos.

Aunado a un aspecto estético de contrastes entre materiales y ambientaciones naturales con elementos producto de la tecnología de nuestra época, se ha logrado un diseño arquitectónico donde se conjugan las funciones de un banco tradicional con la última palabra en automatización.

**Arq. Jesús Enriquez Vega**





**gimnasio**

**en**

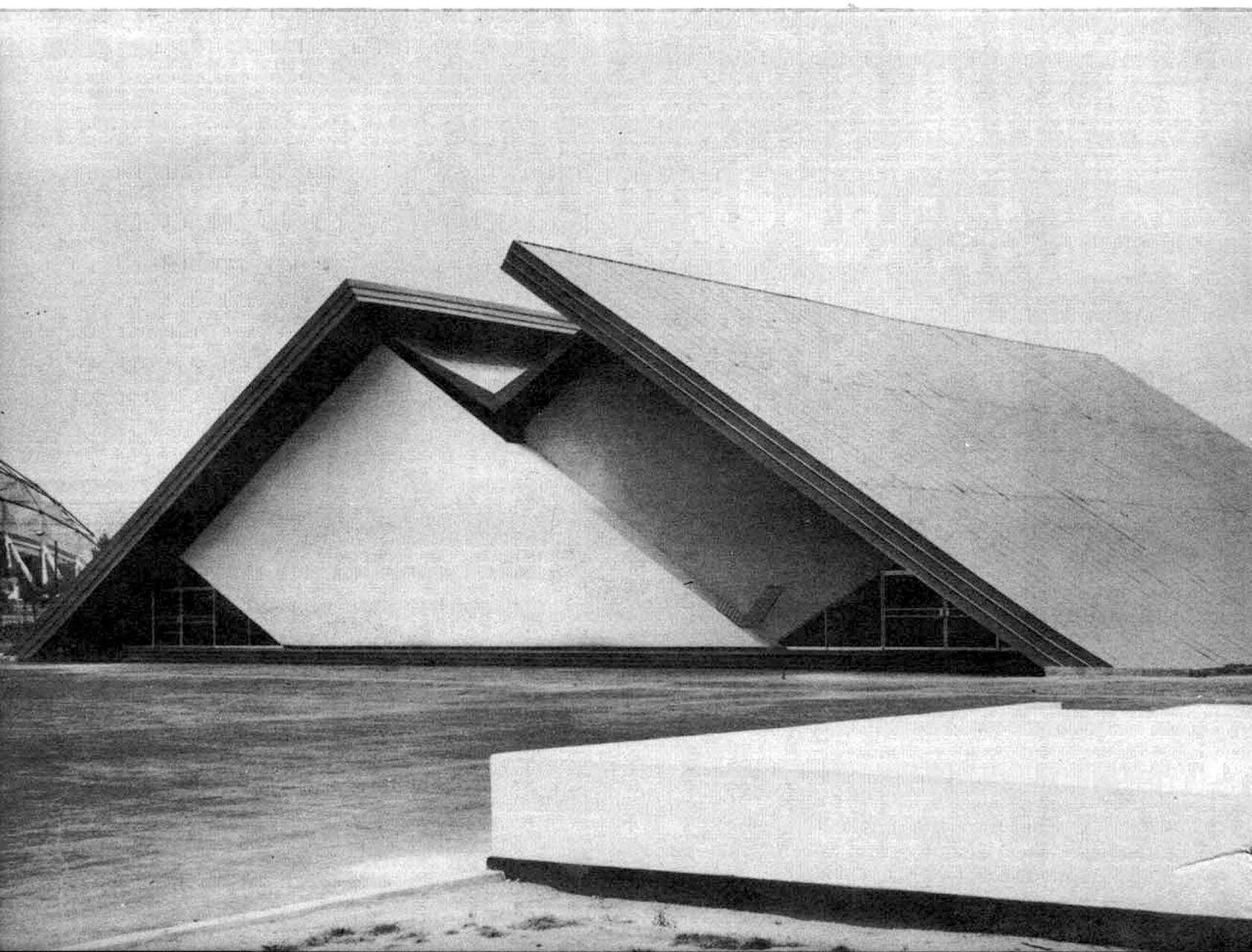
**magdalena**

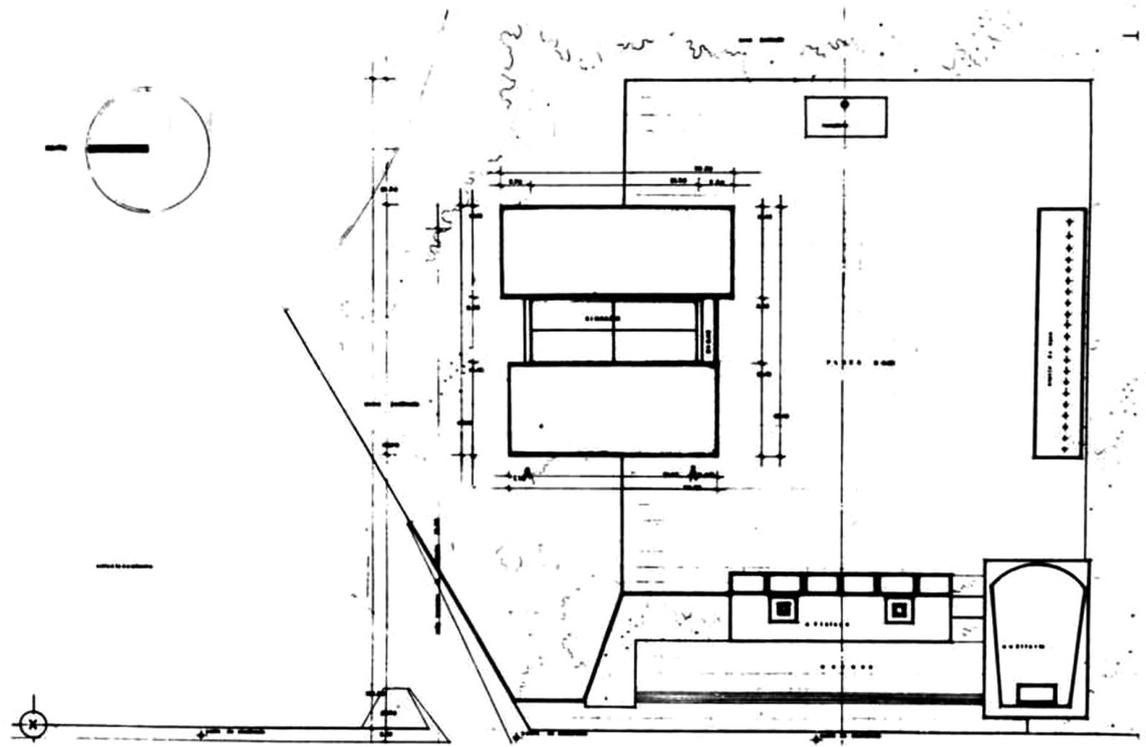
**mixhuca**

**d. f.**

**Proyecto Arquitectónico:  
Arq. Manuel González Rul  
Diseño Estructural  
Ing. José Luis Gutiérrez Romo**

**2**



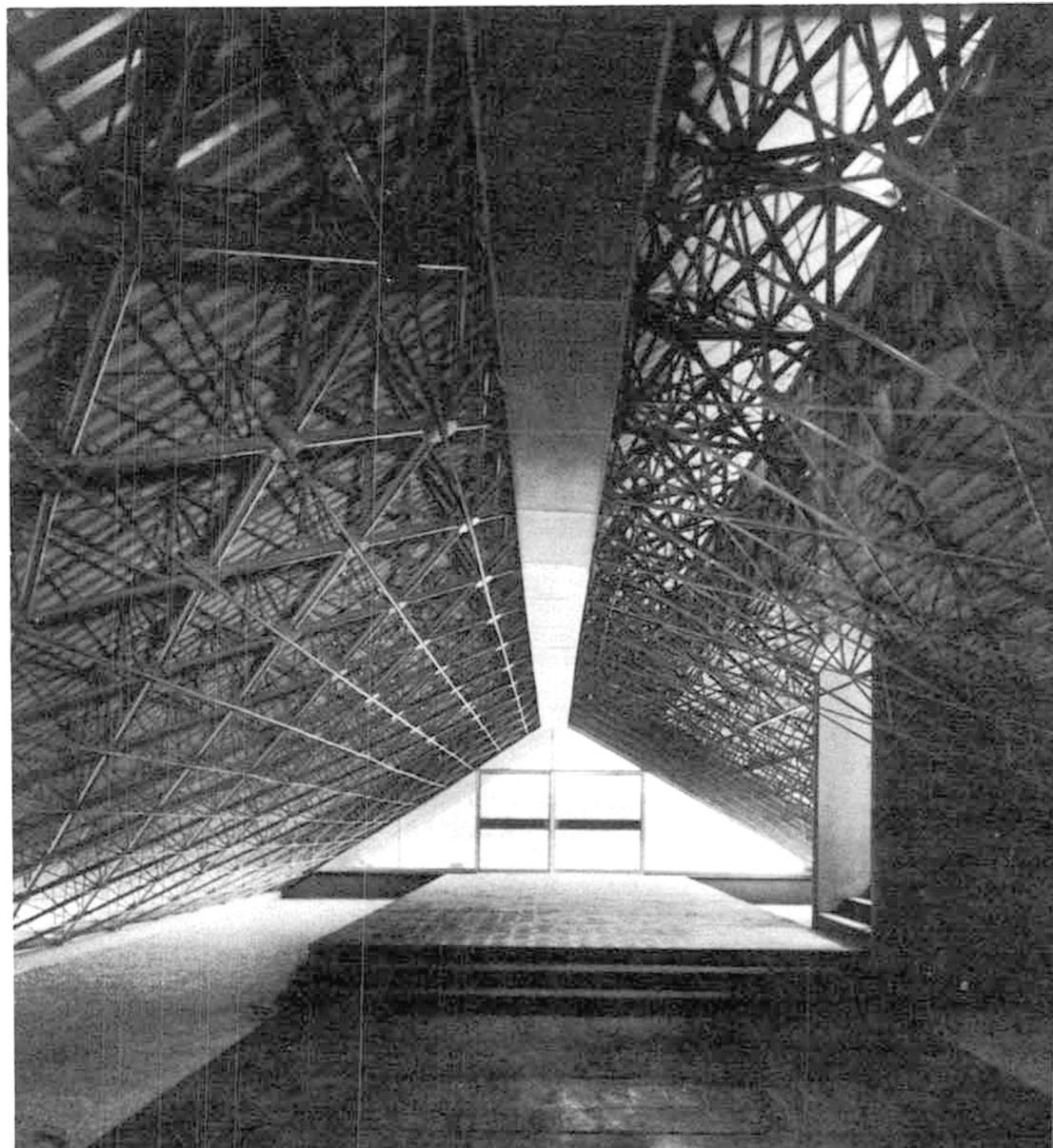


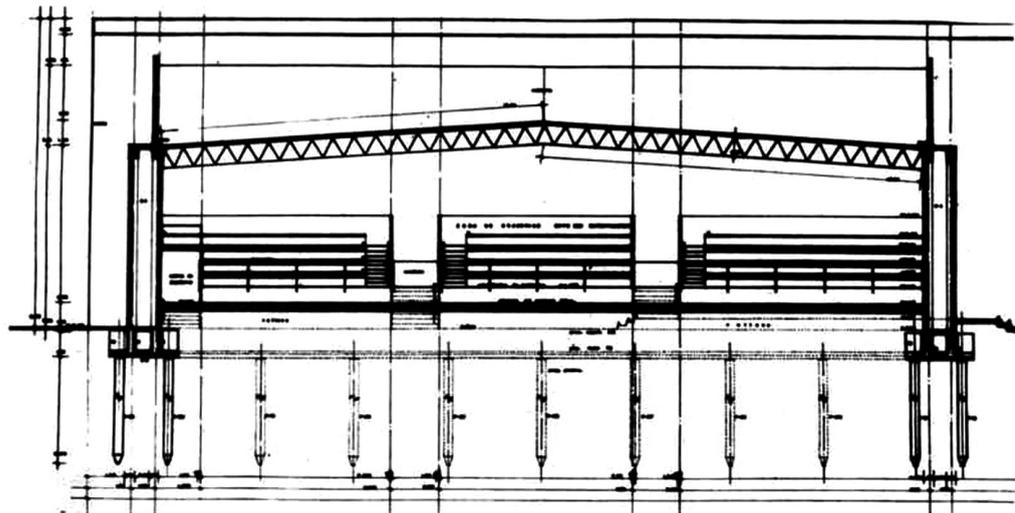
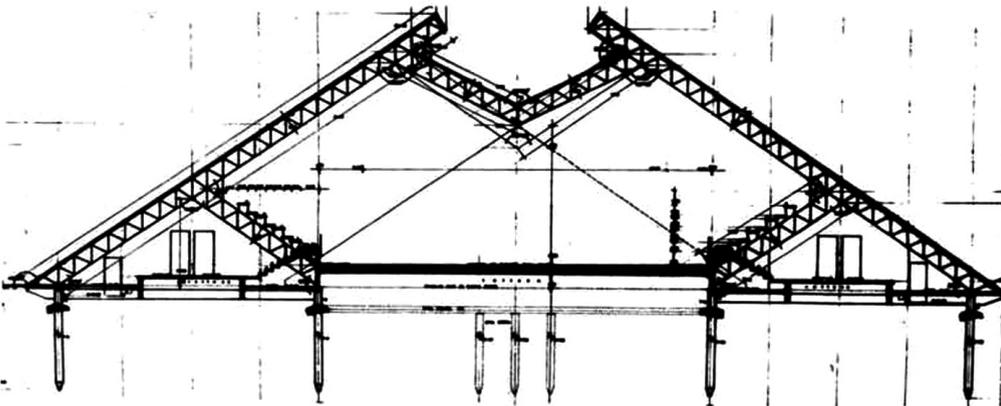
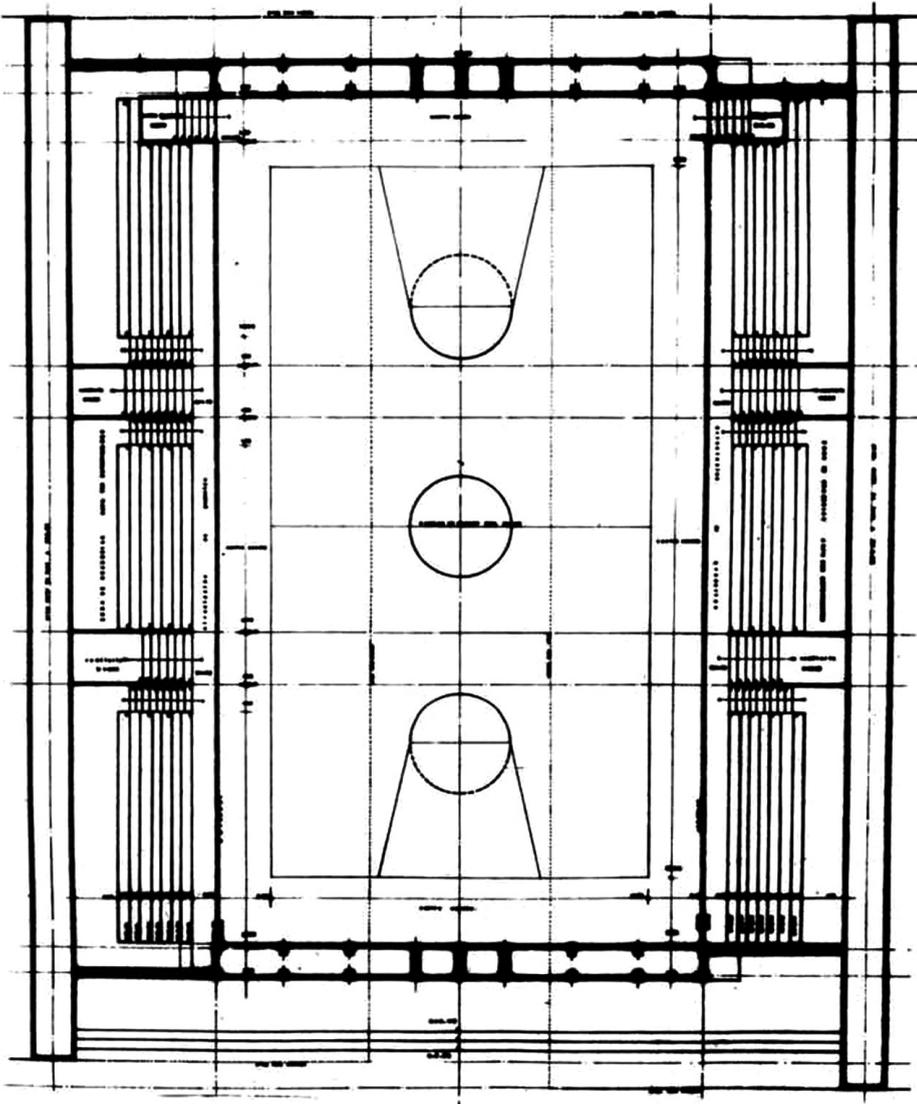
En la esquina que forman la Ave. Canal de Miramontes, hoy Ave. Churubusco, y calle de Añil, enfrente del Palacio de los Deportes, y dentro de la Zona Deportiva de la Magdalena Mixhuca, a un costado del Autodromo, se proyectó y se construyó este Gimnasio para el Instituto Nacional de la Juventud Mexicana a través del Departamento del Distrito Federal.

El Conjunto se encuentra dentro de un terreno de 122 por 119 metros y el proyecto en cuestión ocupa una superficie de 39.30 x 45.40 metros.

Este gimnasio, se usará exclusivamente para competencias de Basket Ball, el cupo es de 444 personas y cuenta además con vestidores y baños para jugadores (hombres y mujeres), así como servicios sanitarios para el público, e instalaciones especiales.

Como concepto arquitectónico se pensó que el edificio fuera un símbolo y su aspecto plástico exterior forma la "M" de México, así como la integra-



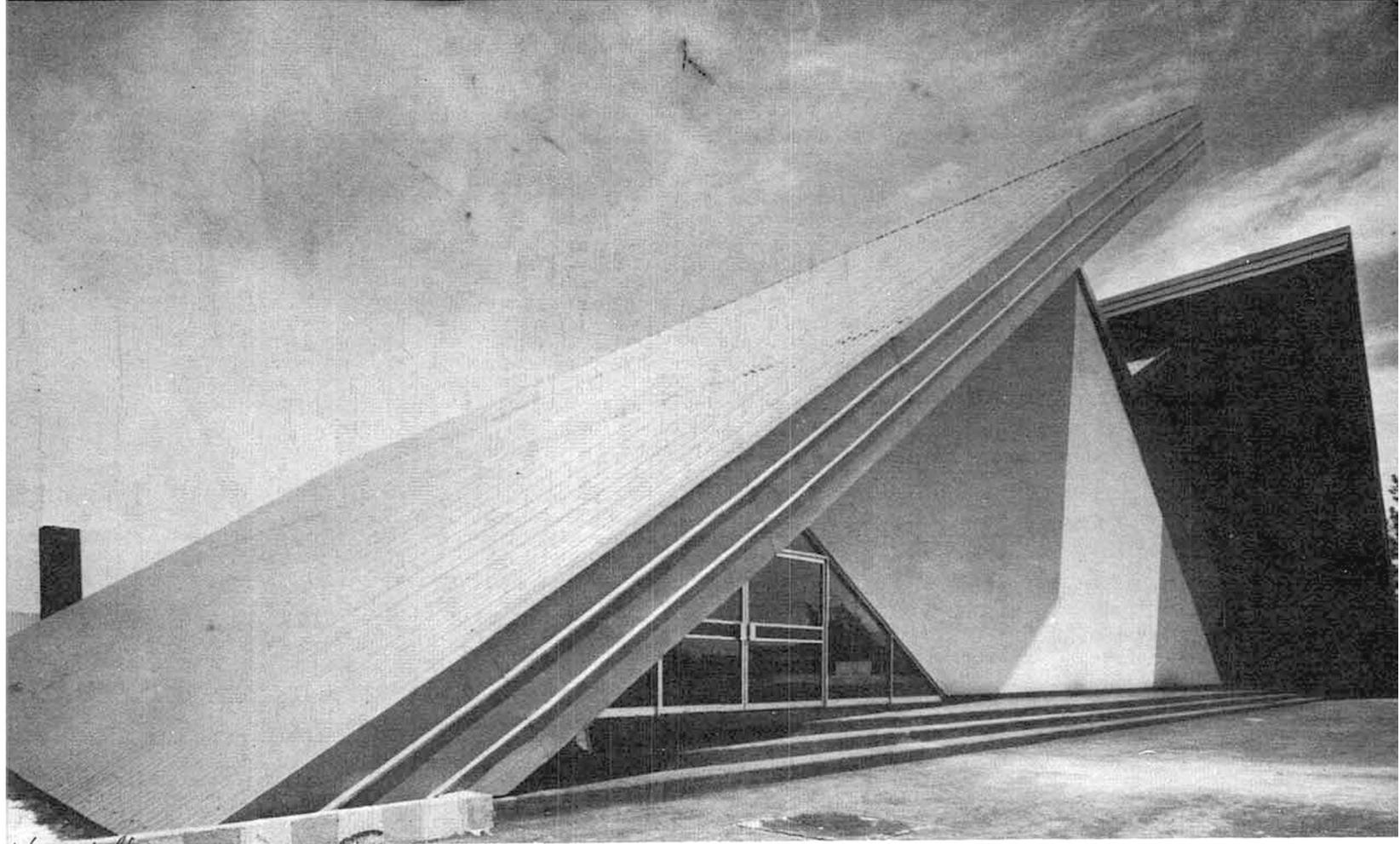


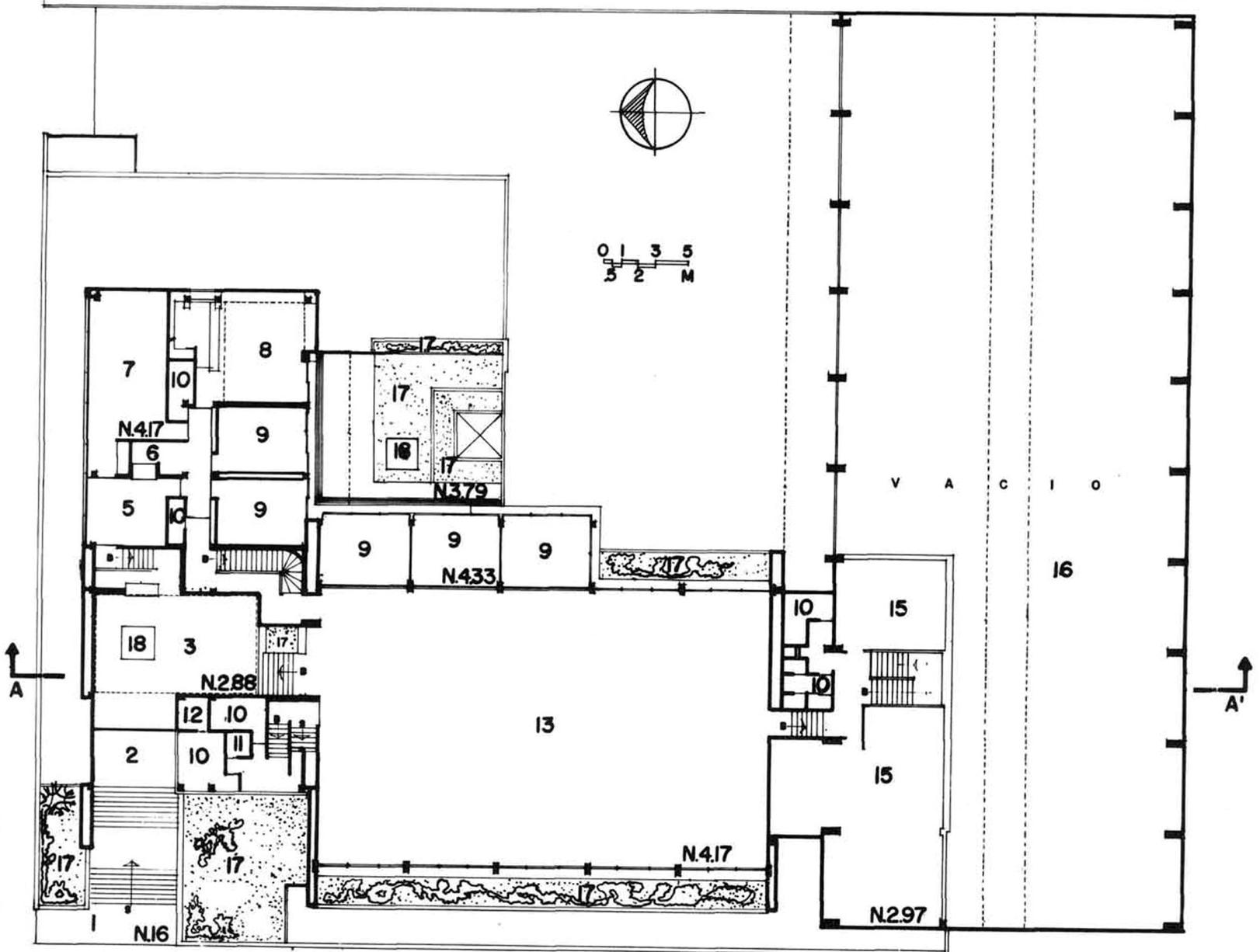
ción con el paisaje del Valle de México y su tradicional aspecto (Volcanes, Pirámides, etc.).

Las formas triangulares, aparte de lo expuesto anteriormente representan dentro del Proyecto Arquitectónico un aspecto muy singular, ya que los techos son a la vez paredes, y los accesos por esta particularidad son a través de formas triangulares, y sirven a la vez de techo y gradería en su parte interior.

Asimismo la estructura está obediendo a todo lo anterior y es a base de triángulos (Estructura Tridimensional), con una franja central que es la linternilla con una forma Paraboloides Hiperbólico que es el resultante de los mismos triángulos.

Esto se prestó para techarlo con Lámina PINTRO en forma de Sandwich (lámina aparente con pintura horneada por ambas caras con una separación de fibra de vidrio, que a la vez es termoacústico).





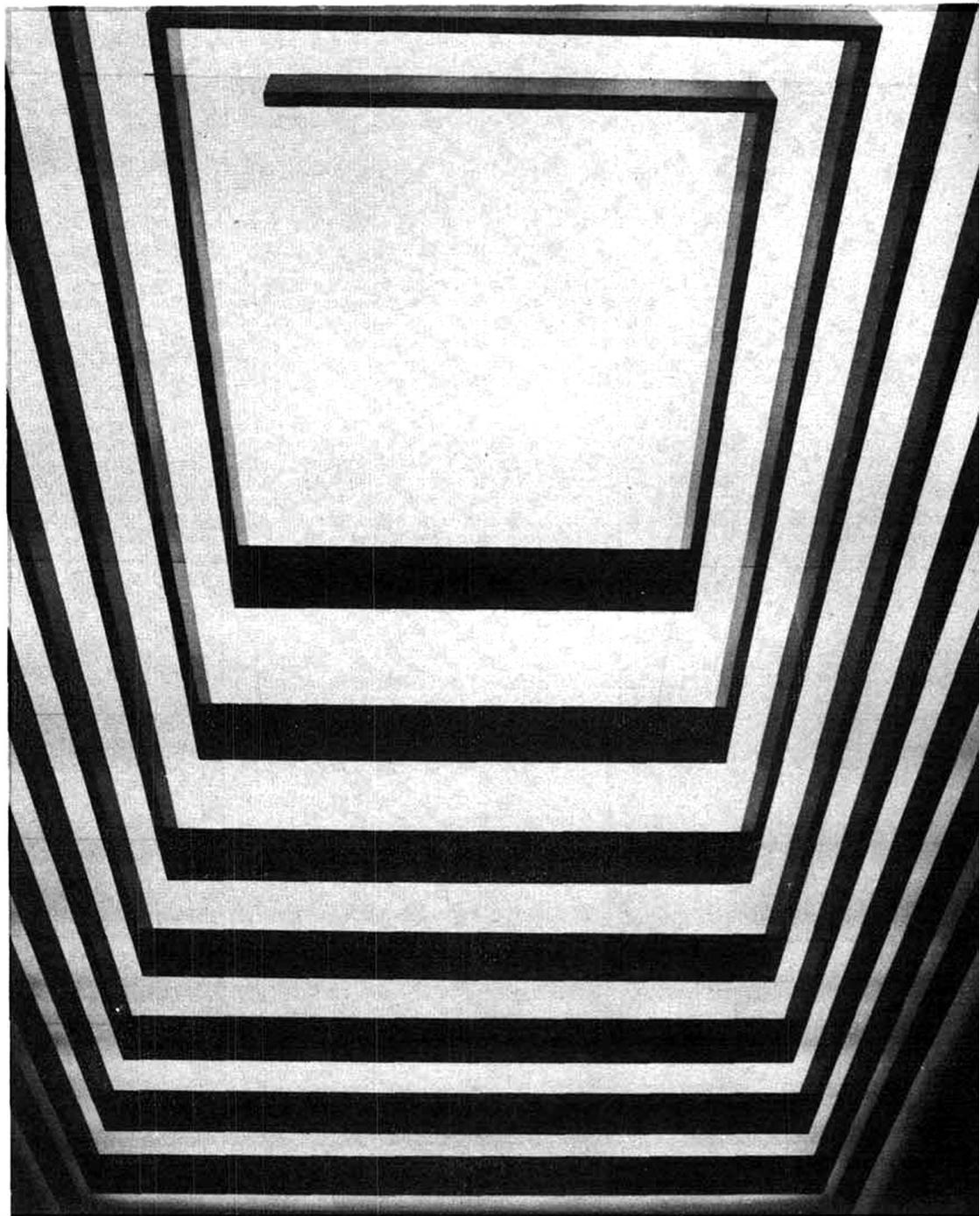
# 3

**oficinas  
y  
bodegas  
para  
pedrages  
y  
cía.,  
s. a.  
méxico,  
d. f.**

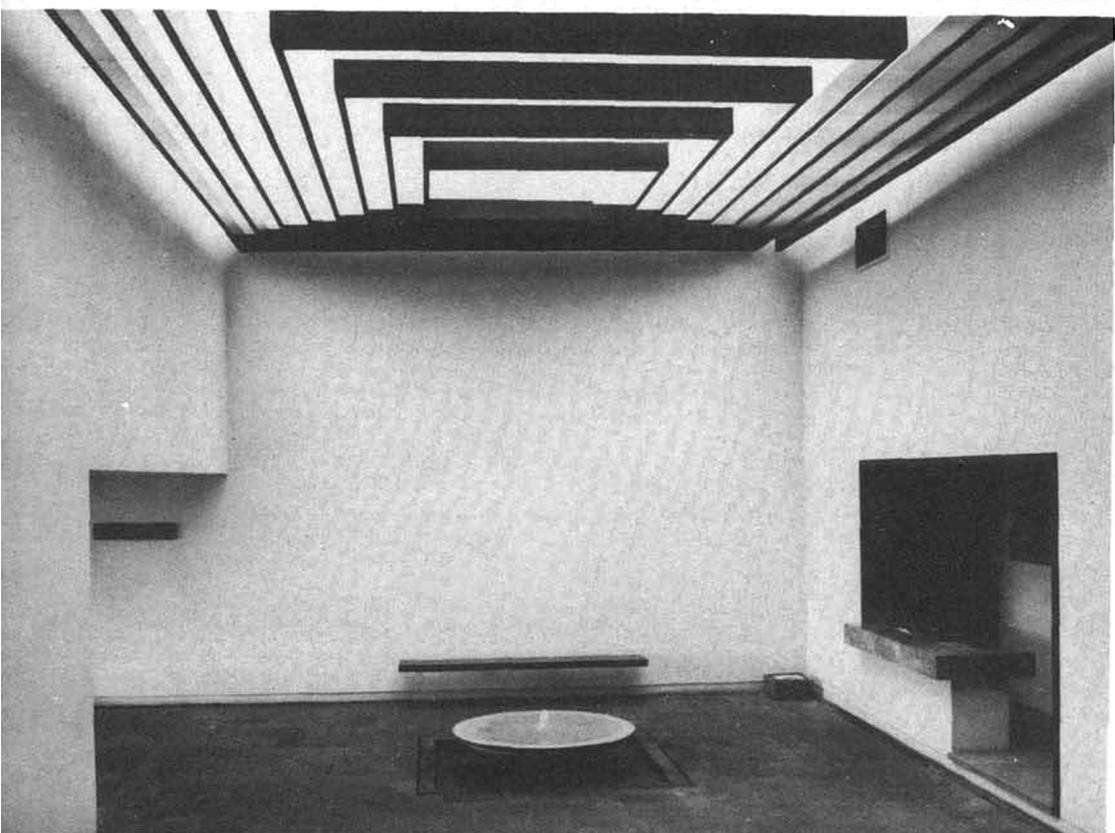
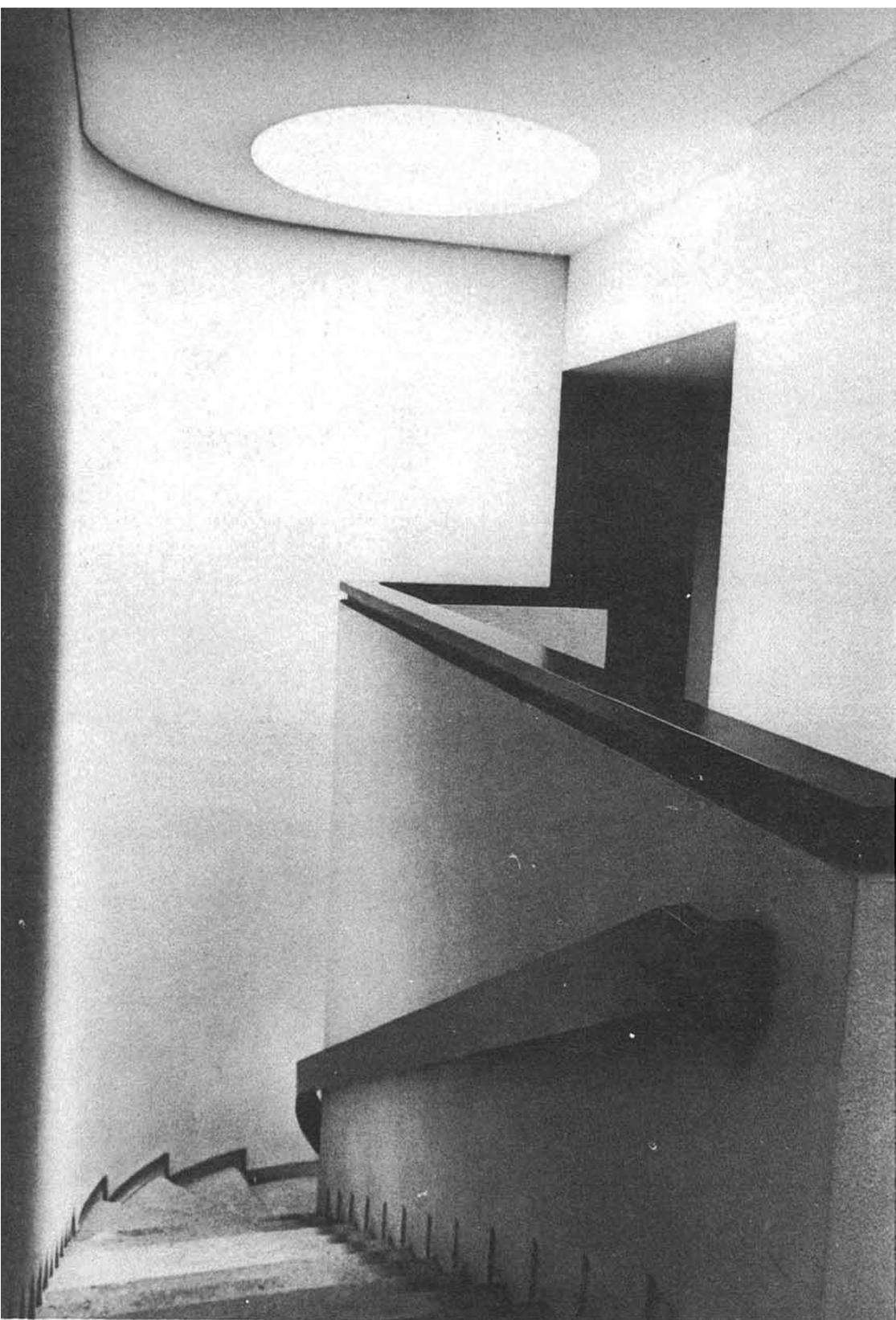
**Arq. Vicente Alonso Ibarra**

**COLABORADORES**

**Arq. José E. Asturias R.  
Arq. Mario Lazo V.  
Arq. Alejandro Guerra O.  
Arq. René Ochoa M.  
Ing. José R. Antúnez M.**



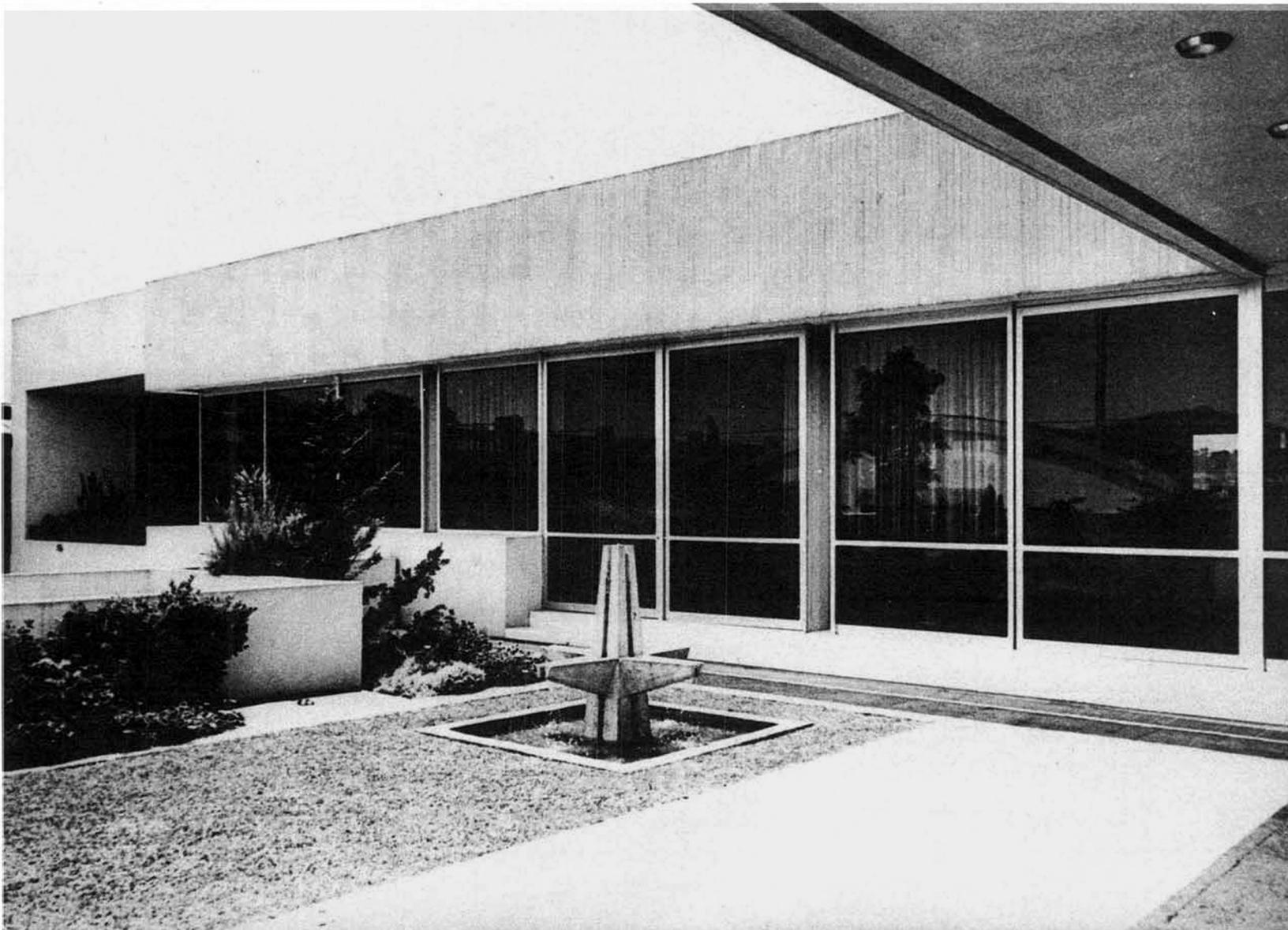
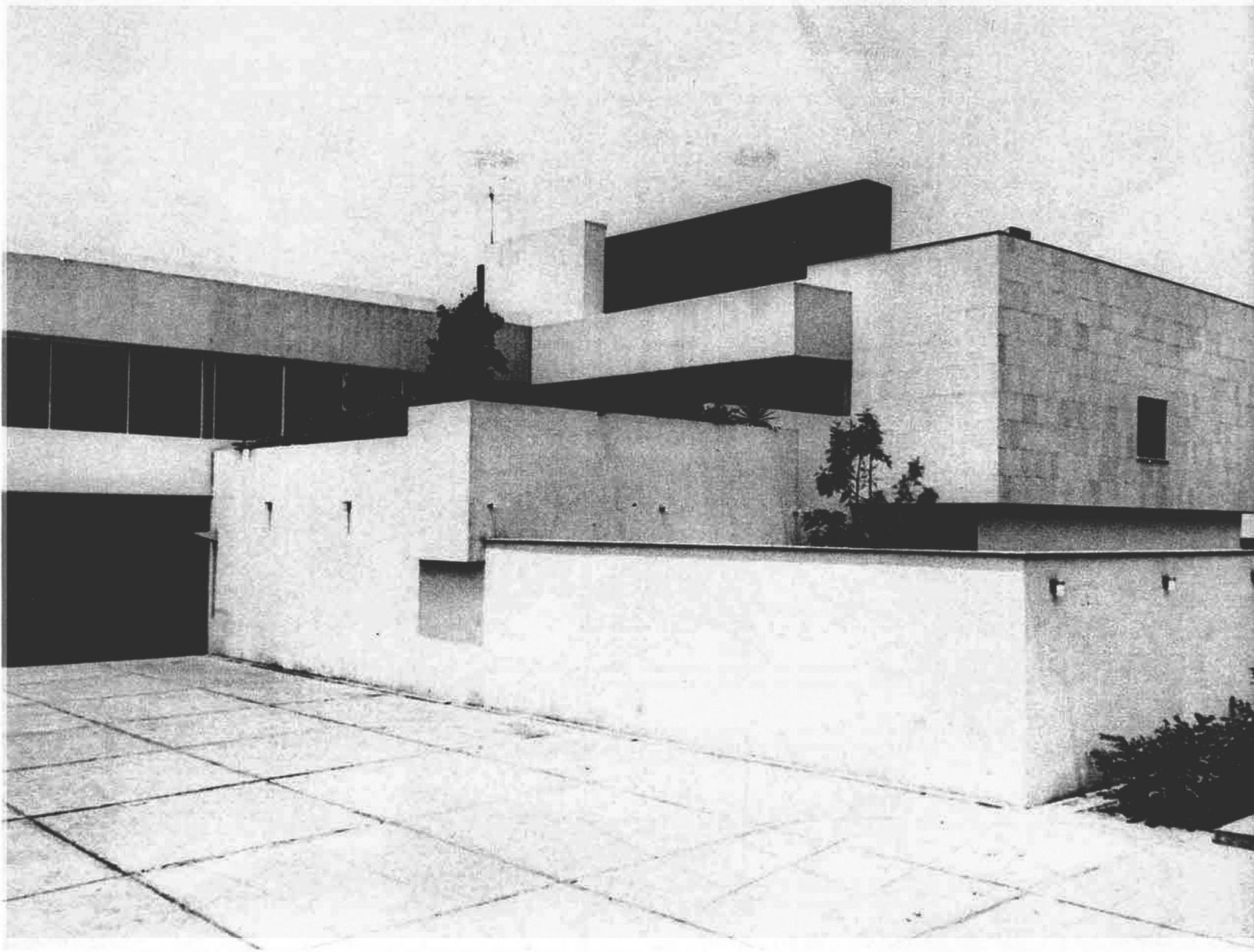
# 3



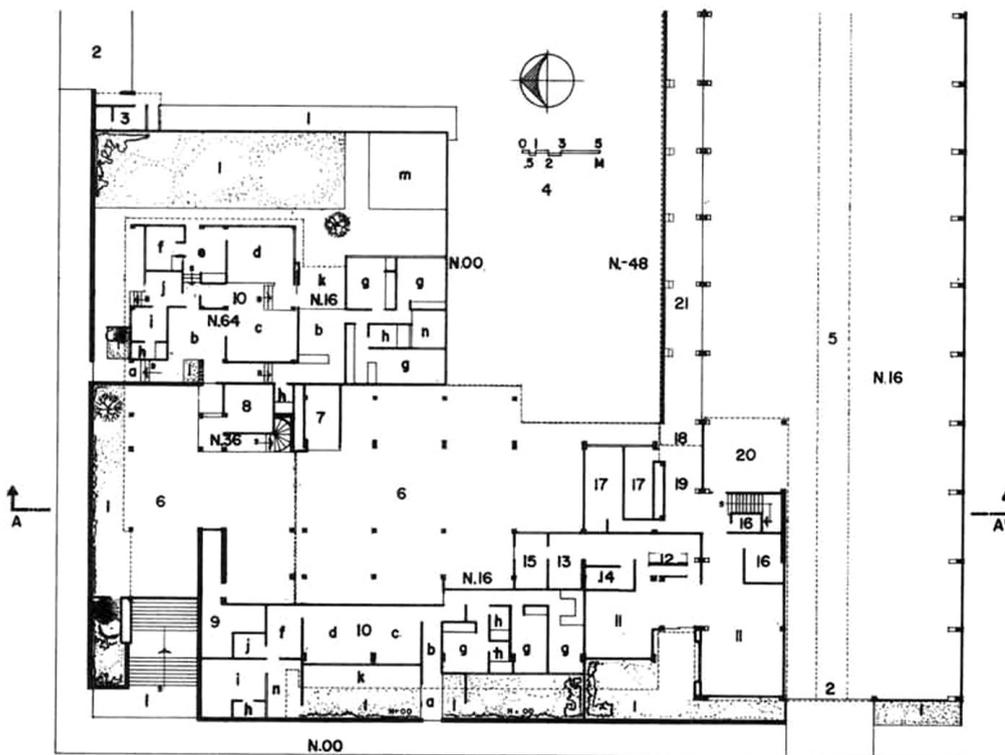
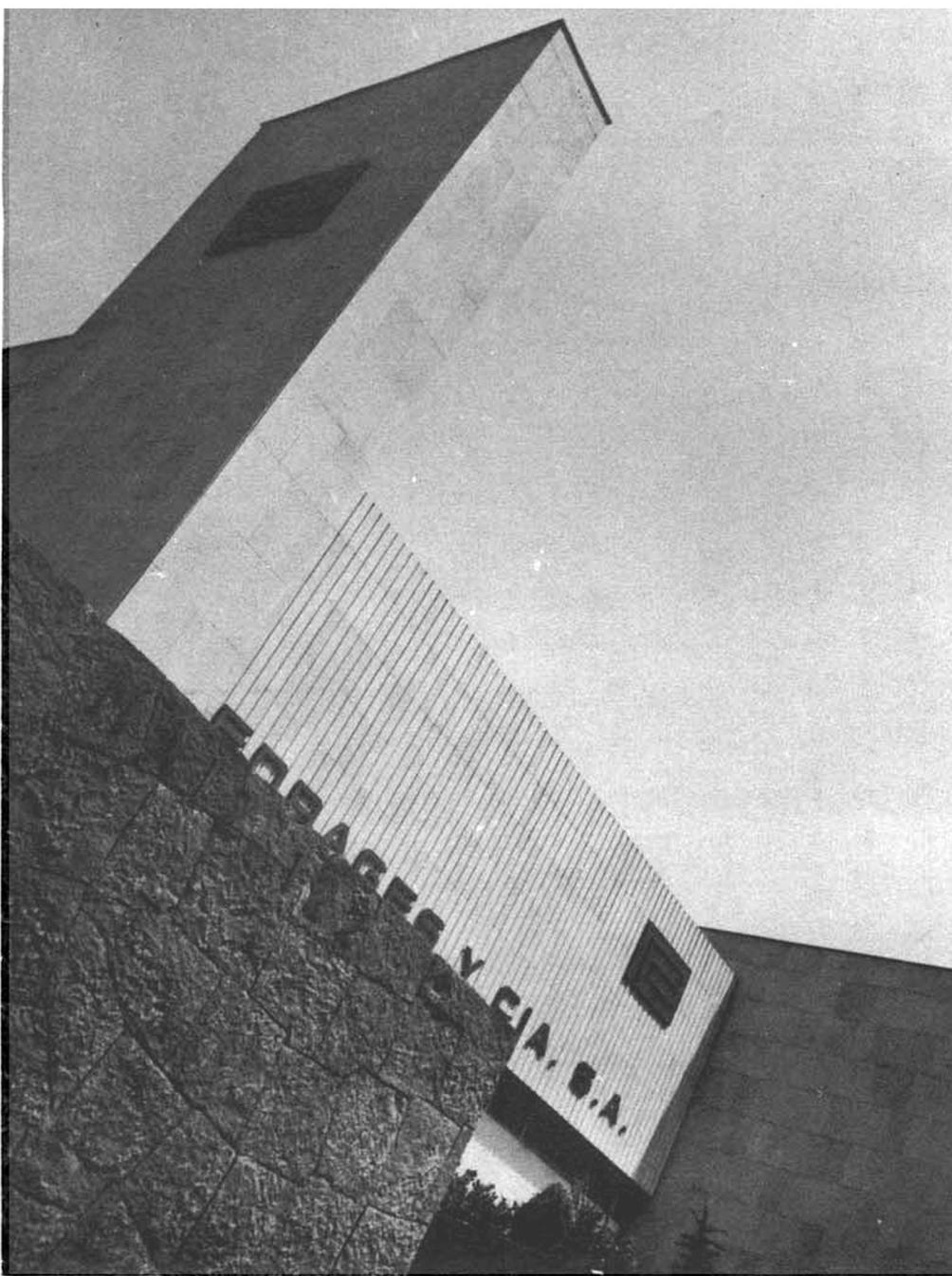
Estas instalaciones tienen un carácter peculiar y muy definido, que se deriva por una parte de los productos que son causa de su existencia (vinos y licores) y por otra de la dinámica propia del desarrollo de la empresa, produciéndose de esta manera una mezcla en la que lo tradicional y permanente se liga con el cambio de la evolución.

Fue objetivo primordial el poner de manifiesto dicha circunstancia, sin caer en anacronismos, buscándose soluciones actuales que, tanto por las formas y las proporciones, como por las texturas y el empleo del color, fueran fiel reflejo del espíritu de las personas que habrían de hacer uso de las instalaciones.

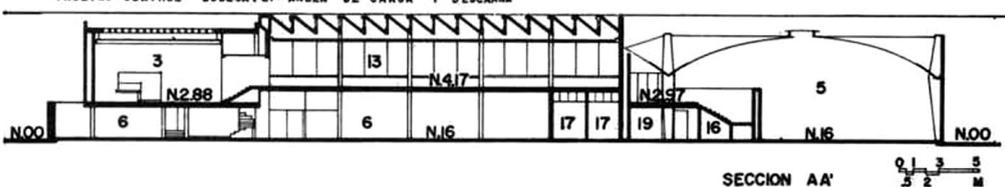
En la solución adoptada se situaron en planta baja todos los elementos considerados como de servicio, ubicando en el primer nivel los que son regentes del programa. Se optó por



# 3



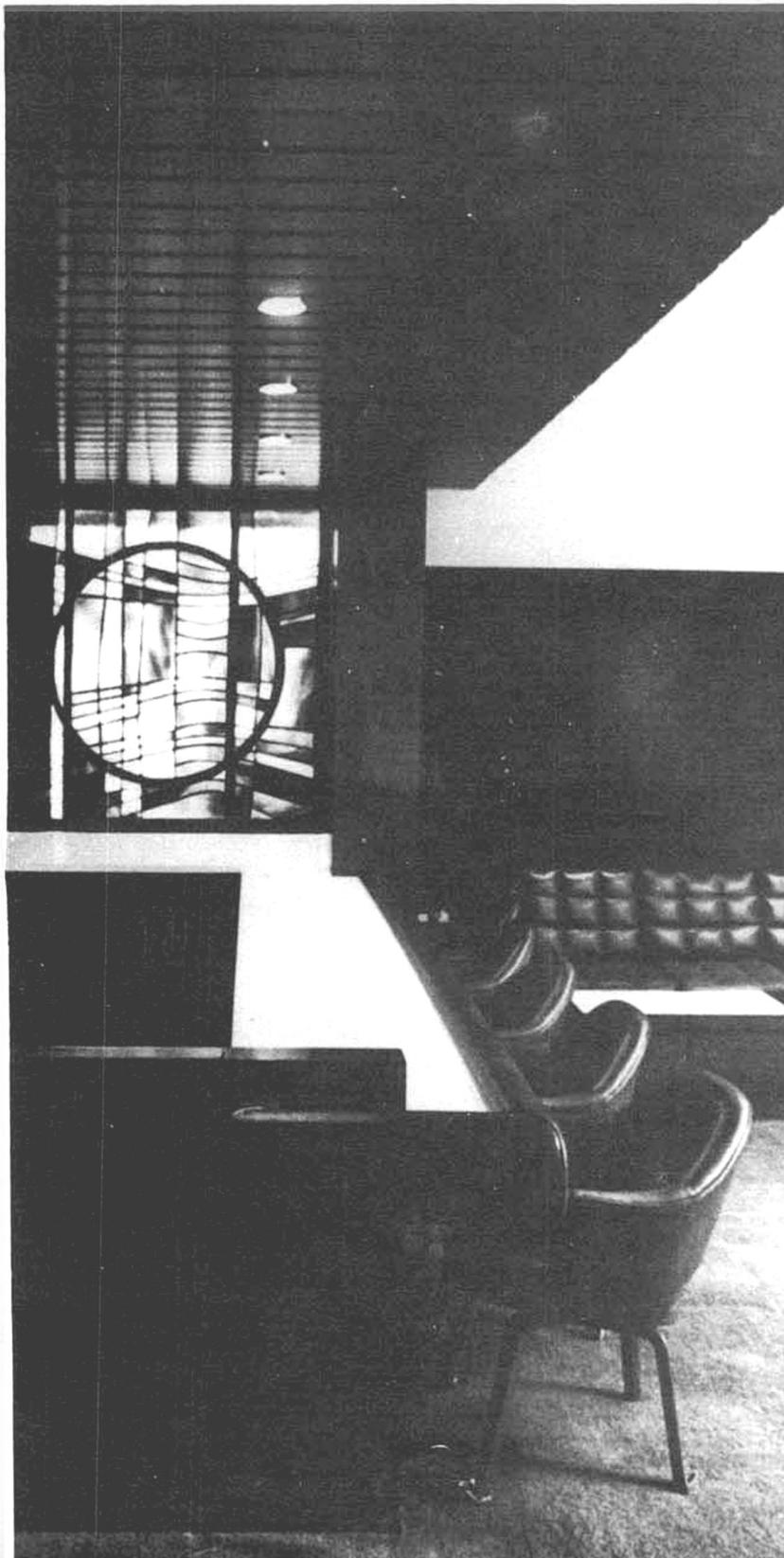
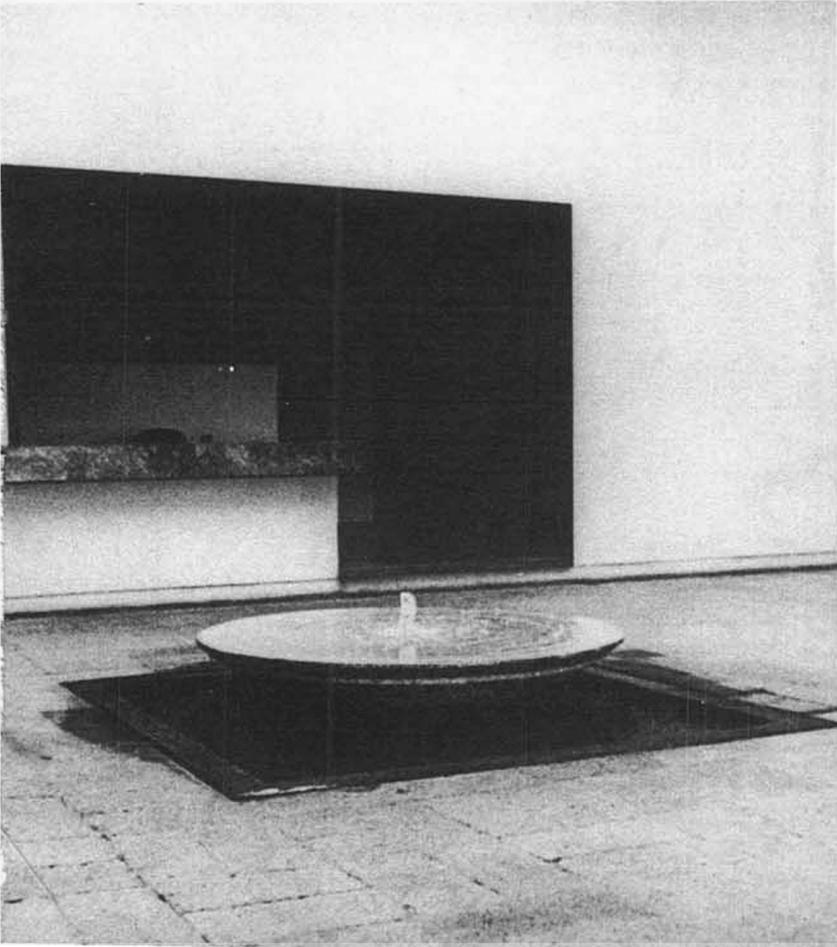
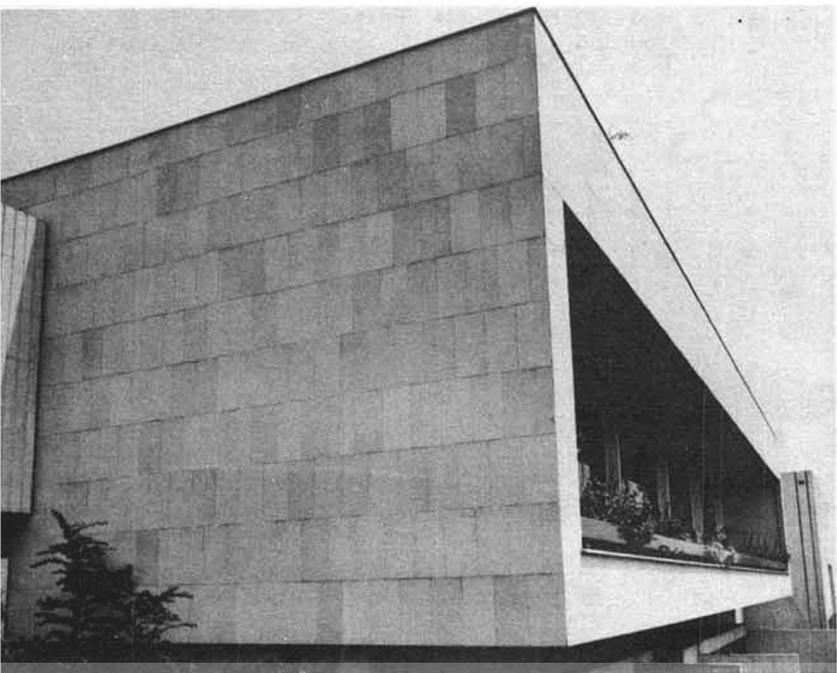
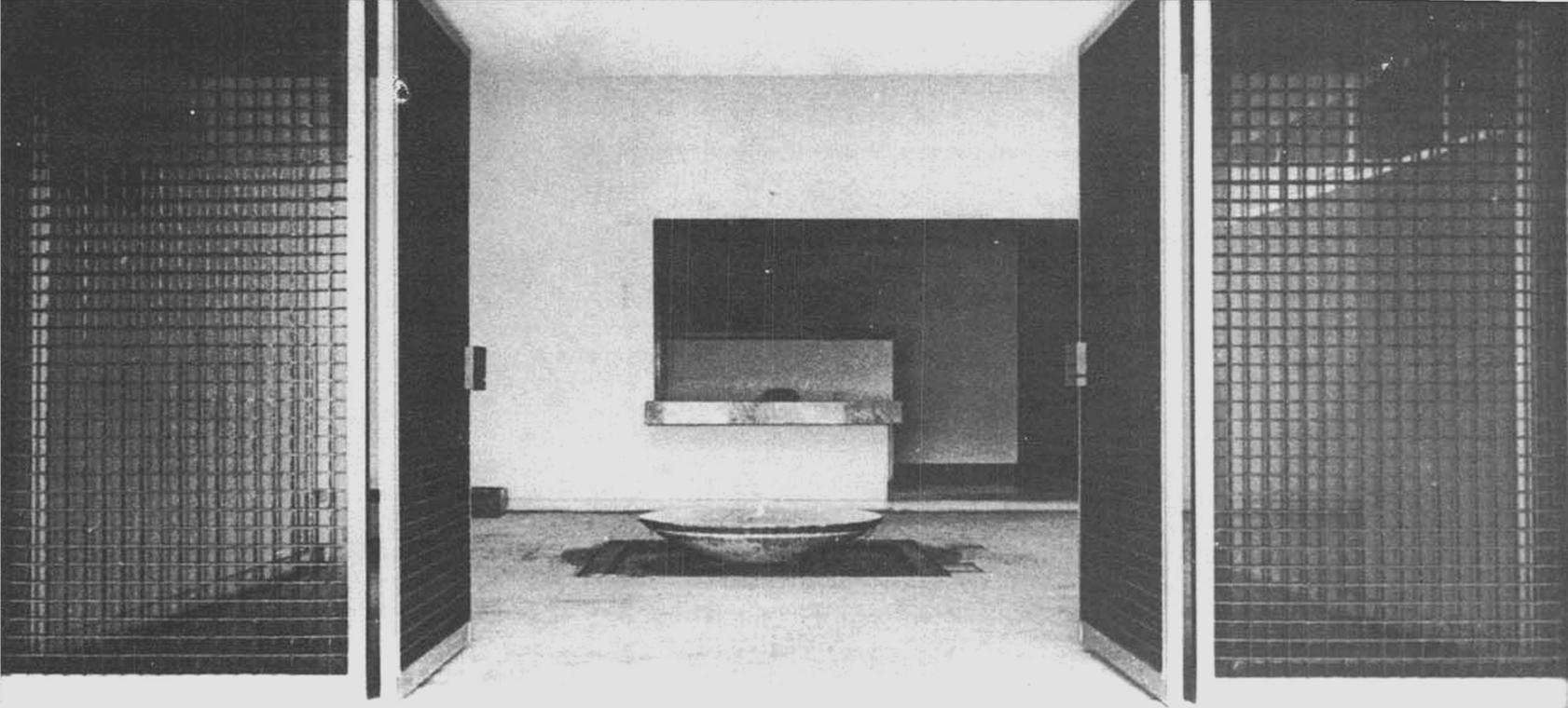
PLANTA BAJA.-1-PLAZA DE ACCESO A OFICINAS,2-ENTRADA DE VEHICULOS,3-CASITA VELADOR,4-PATIO DE MANIOBRAS,5- BODEGA GENERAL,6-ESTACIONAMIENTO,7- C. DE MAQUINAS,8-COMUTADORES,9-EQUIPO HIDRONEUMÁTICO,10-CASAS ADMINISTRADORES,11- acceso principal, b-vestibulo, c- estacion, d-co-medor, e- ante comedor, f-cocina, g-recamara, h- baño, i- recamara de servicio, j- lavado y planchado, k- terraza, l- jardín, m- alberca, n- patio II- COMEDOR EMPLEADOS 12-BARRA DE SERVICIO,13- PREPARACION ALIMENTOS,14- LAVADO DE PLATOS,15- DESPENSA,16-UTILERIA,17- ASEO ,18- ENTRADA EMPLEADOS,19- CONTROL,20- CONTROL BODEGA, 21- ANDEN DE CARGA Y DESCARRA

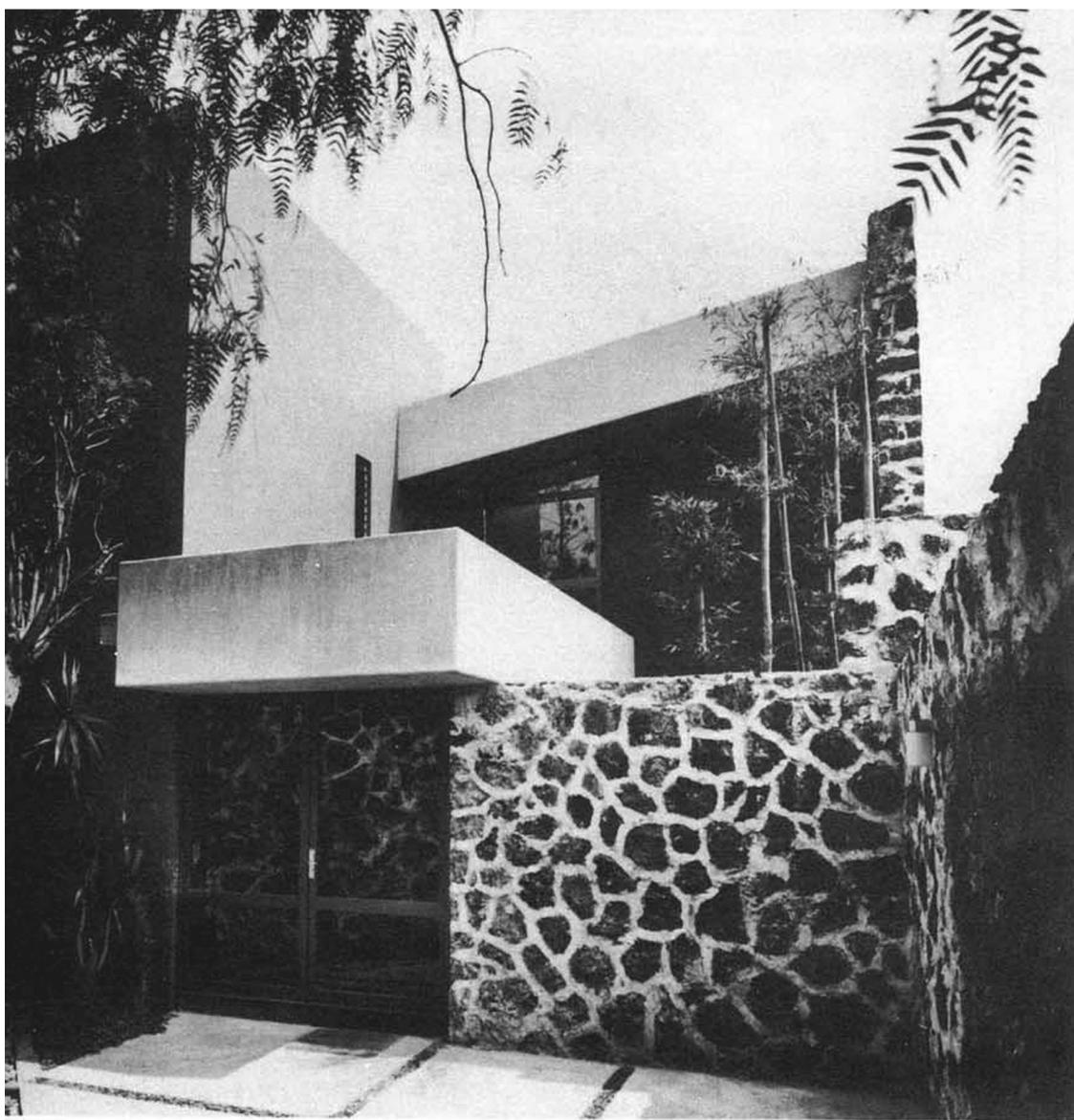


esta solución debido tanto a razones de tipo utilitario, como de valoración formal y simbólica.

En tanto al funcionamiento se consideraron diversas zonas que debieron tener cierta autonomía, sin perder, sin embargo, su interrelación y fácil comunicación, obteniéndose bajo este principio una solución para las oficinas, propiamente dichas, en la que se distinguen básicamente cuatro zonas: recepción, dirección, subdirección y oficinas generales, tratando de lograr en cada elemento el ambiente idóneo para las actividades que en ellas se realizarían, sin perder la unidad compositiva.

Motivo de especial atención fue la manera en que se relacionaran los espacios, tratando de lograr gradaciones, contrastes y semejanzas según la importancia, secuencia e interrelación de los mismos.





# 4

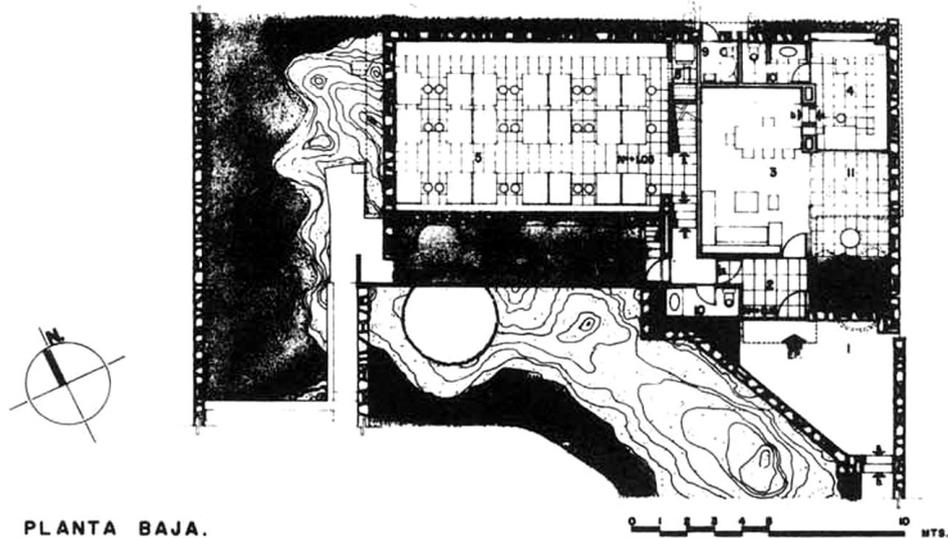
**despacho**

**de**

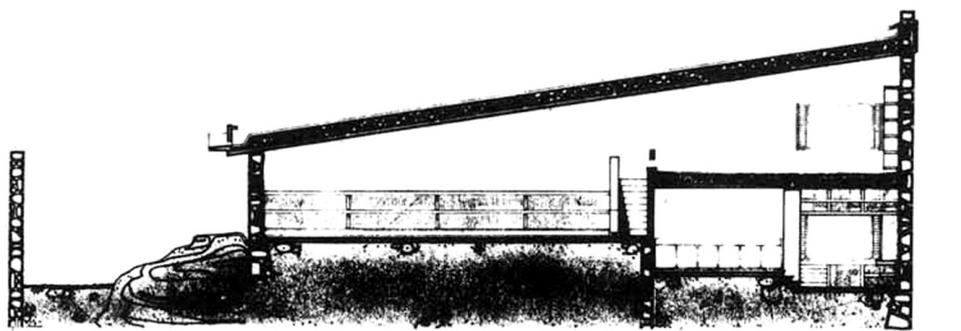
**un**

**arquitecto**

**Arq. Imanol Ordorika**



PLANTA BAJA.



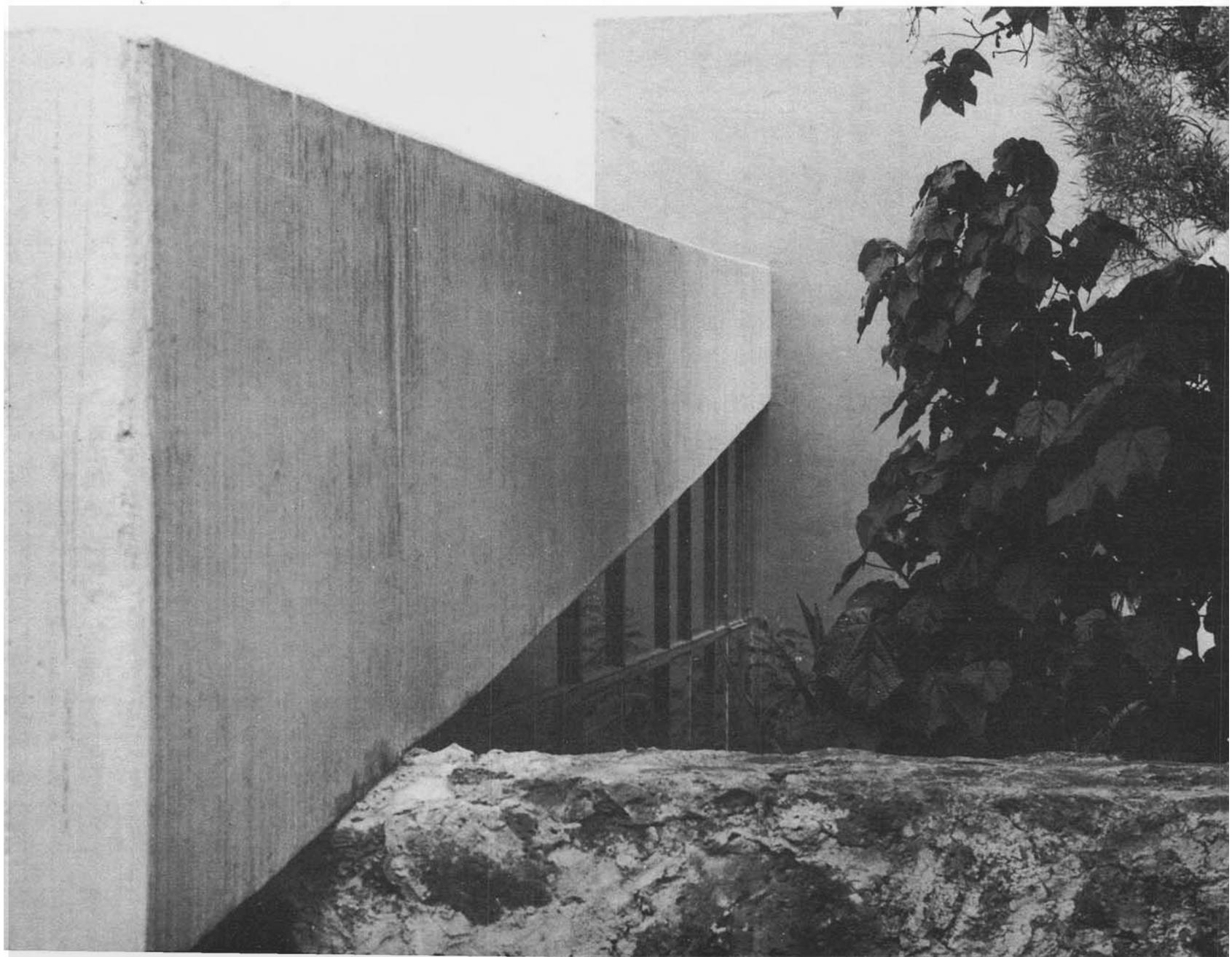
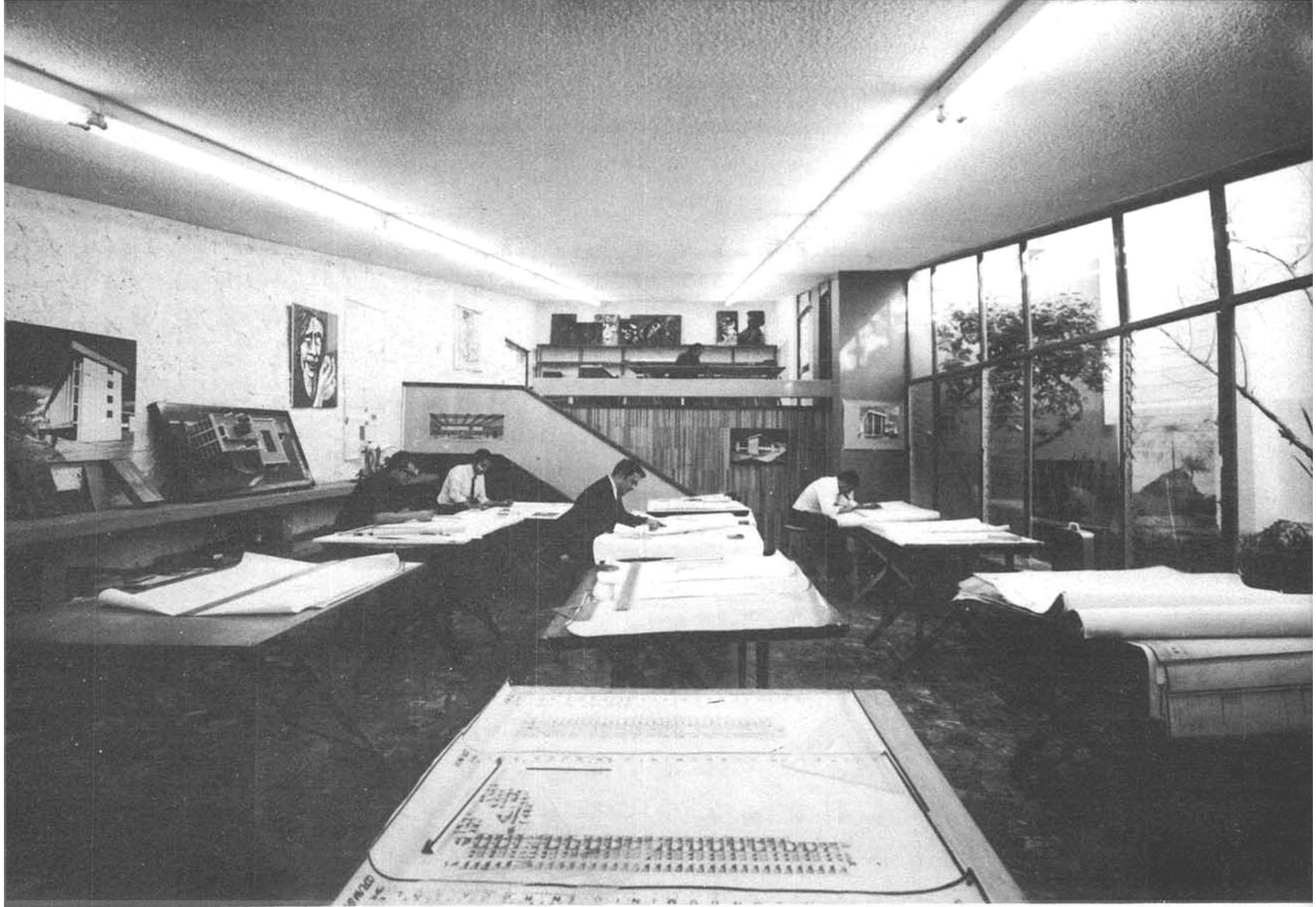
CORTE.

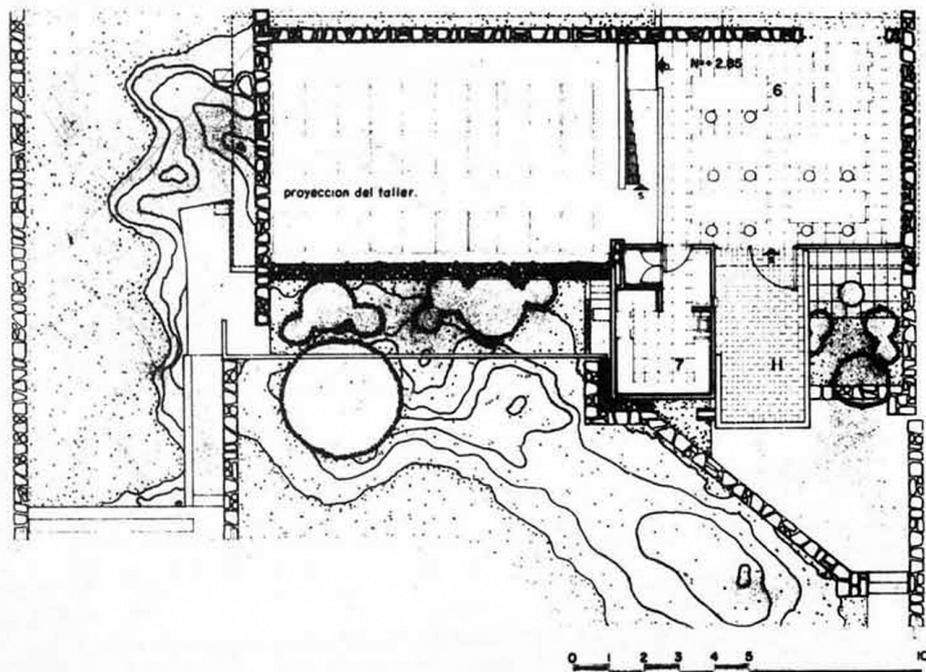
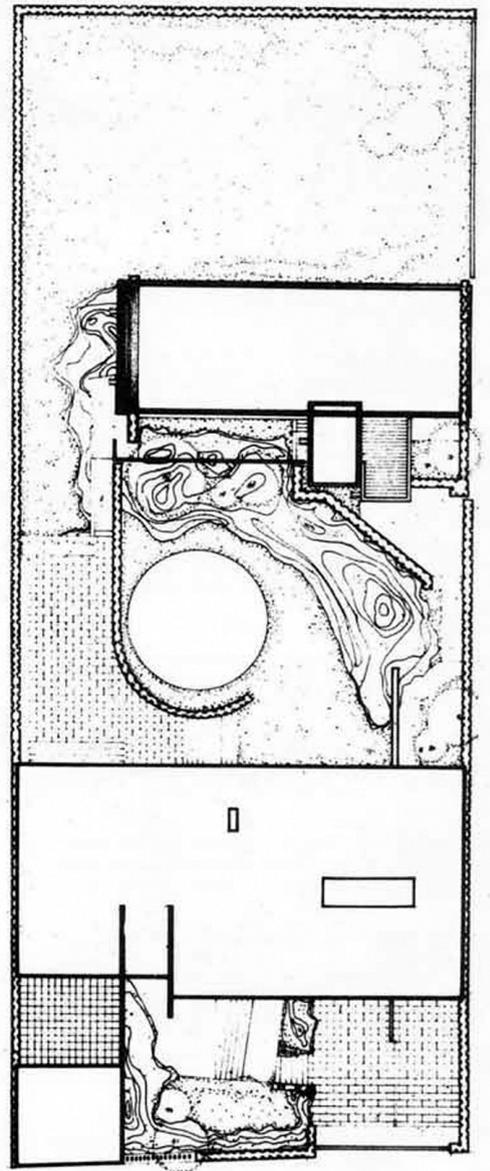
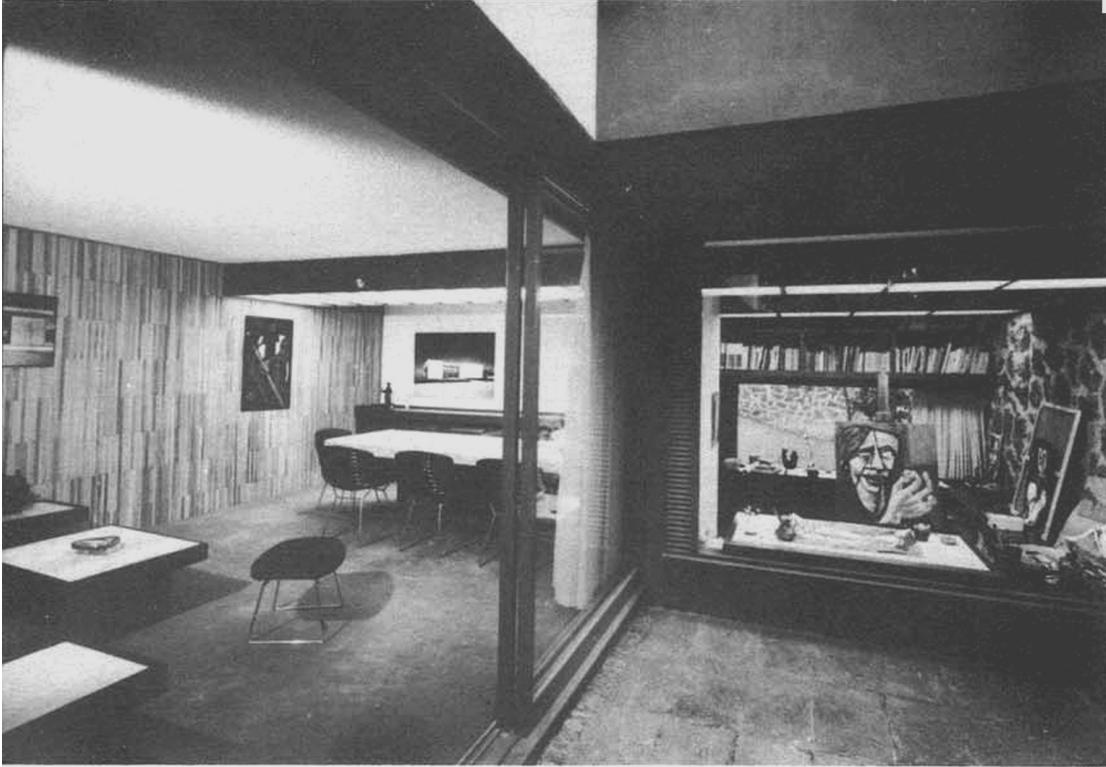
Se encuentra en un terreno de una gran profundidad en el que se localiza una casa habitación proyectada hace diez años, que tiene una sola entrada, la cual hubo de adaptarse tanto para la casa habitación como para el despacho.

Diseñada para despacho, esta obra se puede convertir en una casa habitación, posibilidad estudiada en el diseño original.

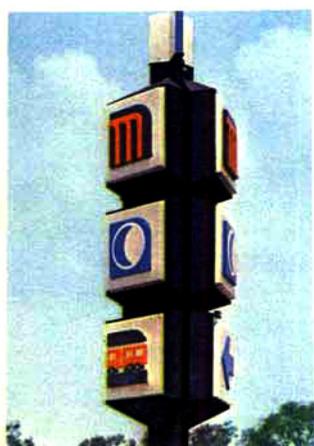
El diseño tuvo como propósito fundamental el de adaptarse a las condiciones del terreno lográndose ambientaciones por medio de espacios exteriores que se integran a las áreas interiores. Este despacho ha sido diseñado con el objeto de amoldarse a la forma de vida de quien lo diseñó.

Cantil 175





# PLEXIGLAS: UNA HERMOSA FRACCION DEL METRO.

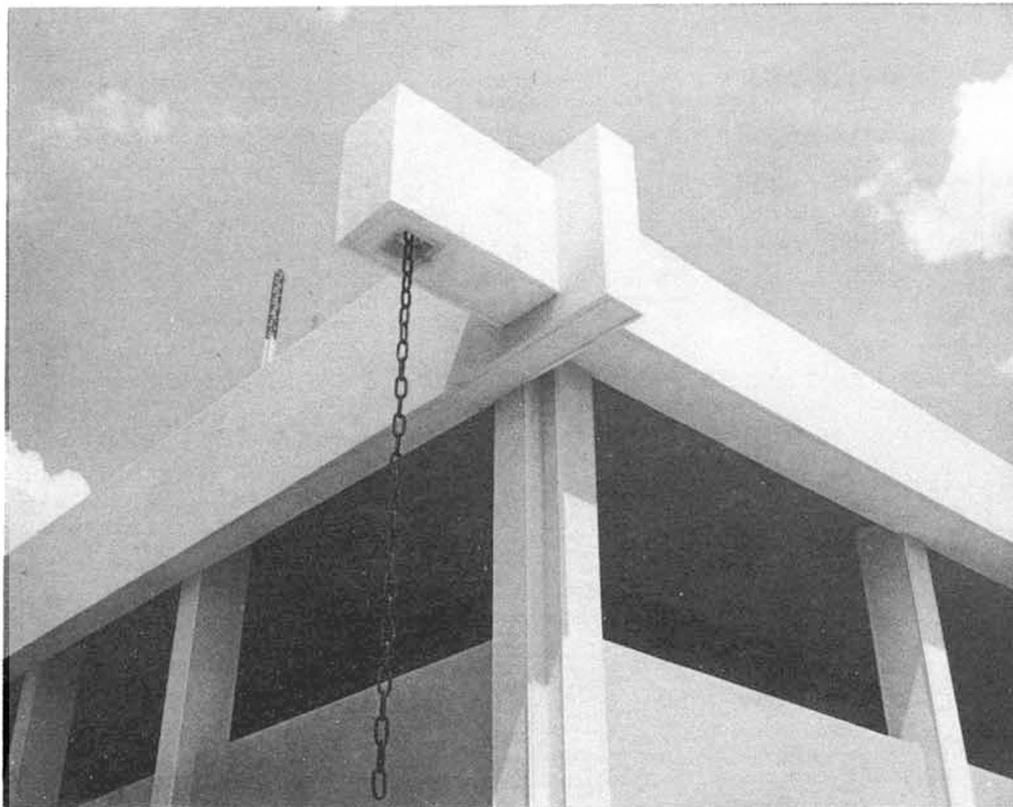


En efecto... ¡Eso es PLEXIGLAS! Y no se trata de una nueva medida o de una nueva estación. PLEXIGLAS es la moderna lámina acrílica de Industrias Químicas de Apizaco que usted ve a todo lo largo del Metro. PLEXIGLAS está en forma de vitral... elegante, vistoso. O como plano de localización de las estaciones... funcional, práctico. O también lo encuentra convertido en señal... luminoso, estético, llamativo. ¡Así es PLEXIGLAS! La verdad es que PLEXIGLAS es muy versátil. Por eso y por su resistencia, ligereza y economía, PLEXIGLAS fue escogido para formar importante fracción de nuestro moderno Metro.

**INDUSTRIAS QUIMICAS  
DE APIZACO, S.A. DE C.V.**

INSURGENTES SUR 670 - MEXICO 12, D.F. - TEL. 523-60-40  
SUBSIDIARIA DE ROHM AND HAAS COMPANY | PHILADELPHIA





# 5

**sucursal**

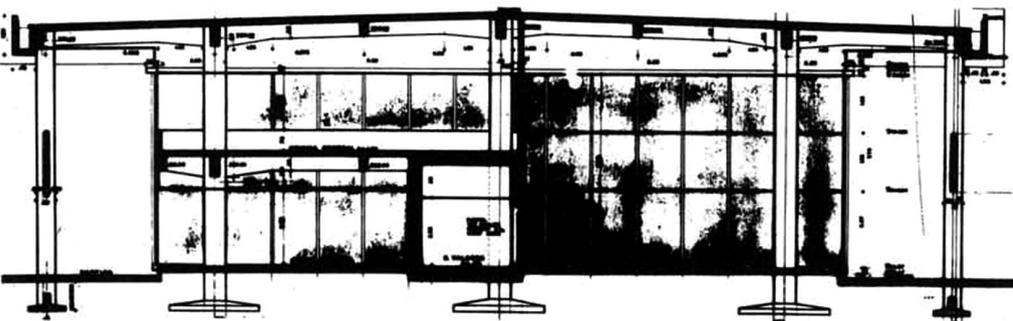
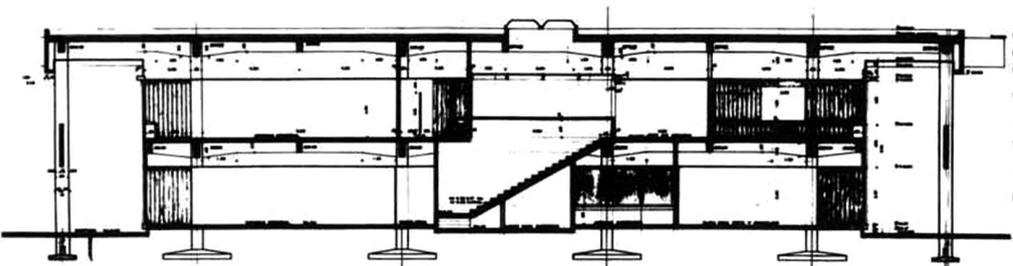
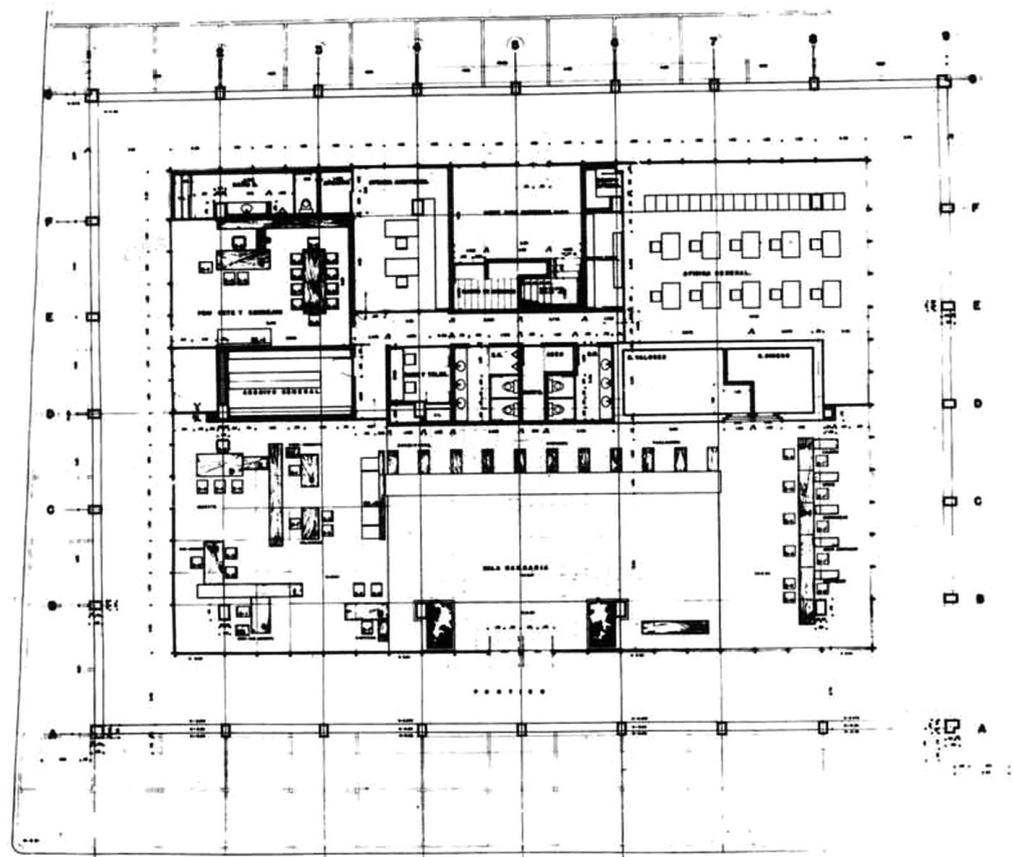
**bancaria**

**en**

**hermosillo,**

**sonora**

**Arq. Imanol Ordorika**



Por las características específicas del lugar donde se localiza esta Sucursal Bancaria, con un clima extremoso aunque más caluroso que frío, el diseño de la obra se realizó en base a la creación de un edificio porticado en sus cuatro fachadas, teniendo como elementos base en sus fachadas, un parte luz que además de evitar el paso directo de los rayos solares al interior del banco permite reducir la relación de esbeltez en las columnas exteriores.

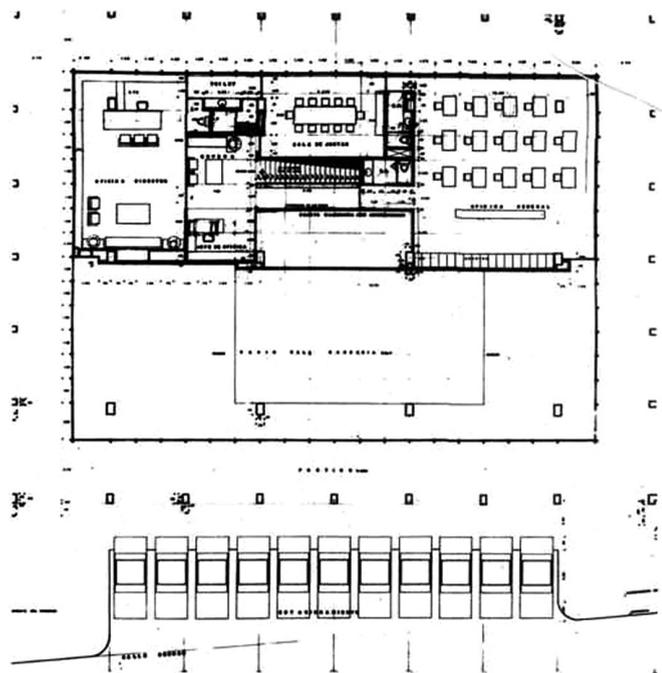
Al crear una zona de estacionamiento de automóviles en el interior, el edificio tomó forma de un islote en el que sus cuatro fachadas exteriores adquieren características semejantes.

Por no existir en el lugar materiales regionales de calidad, todo lo usado en esta obra fué necesario traerlo de otros lugares. El banco cuenta con sistemas de instalaciones y equipos que le permiten tener todo el confort de nuestra época.

En esta ocasión ha sido posible diseñar a la vez que la obra arquitectónica, los muebles que en ella se encuentran, los que, en contraste con los colores claros, principalmente blancos, de los elementos arquitectónicos, son de un gran colorido.

El plafond ha sido tratado como una fachada más, estudiándose su relación con las otras fachadas, y la inclusión de las instalaciones en él.





# Ahora enfriamos el calor con FRI-O-REX

como controlamos el frío con CAL-O-REX

Ahora Ideal Standard ofrece el nuevo enfriador de aire FRI-O-REX, que definitivamente deja fuera el sofocante calor y refresca el ambiente.

El sistema de enfriamiento es muy avanzado y ha sido fabricado con el mismo cuidado y atención técnica de nuestro CAL-O-REX, de reconocido prestigio.

Tenemos tres modelos con diferentes dimensiones y capacidad para que la instalación en casas, oficinas, comercios o fábricas sea funcionalmente óptima.

Recuerde que la eterna primavera es un lema que ahora se puede aplicar a muchas partes de nuestro país, gracias a FRI-O-REX.

| Modelo            | CAPACIDAD   |             |             |             |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                   | MCM<br>ALTA | MCM<br>BAJA | PCM<br>ALTA | PCM<br>BAJA |
| E/FX-30-2-60 y 50 | 85          | 62          | 3000        | 2000        |
| E/FX-45-2-60 y 50 | 127         | 83          | 4500        | 3000        |
| E/FX-65-2-60 y 50 | 186         | 124         | 6500        | 4430        |



DIVISION DE



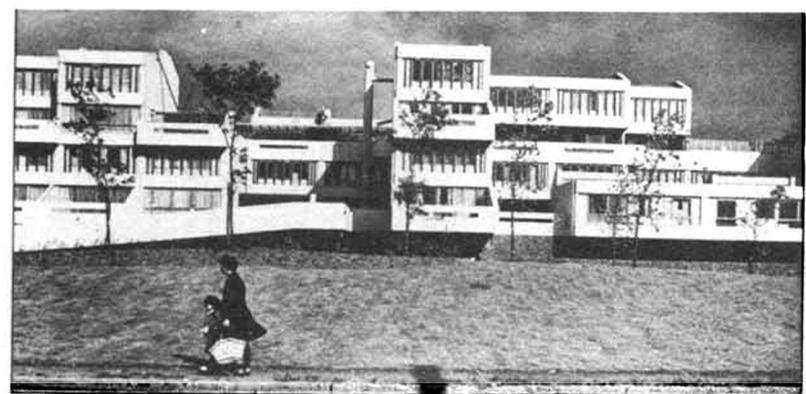
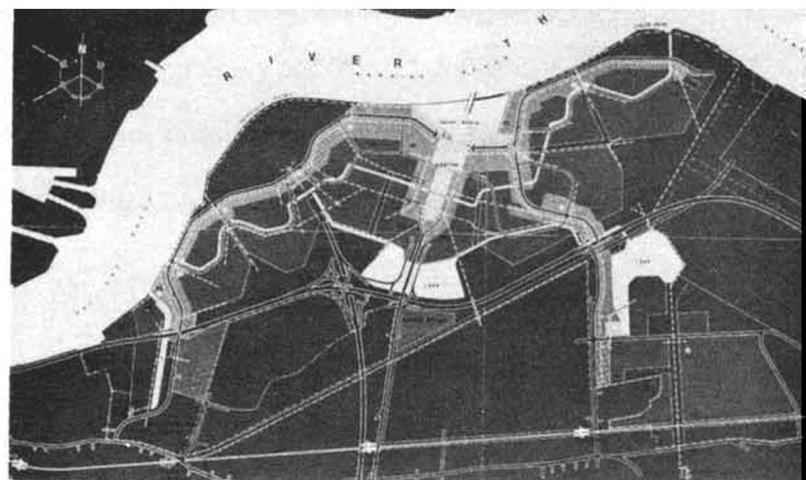
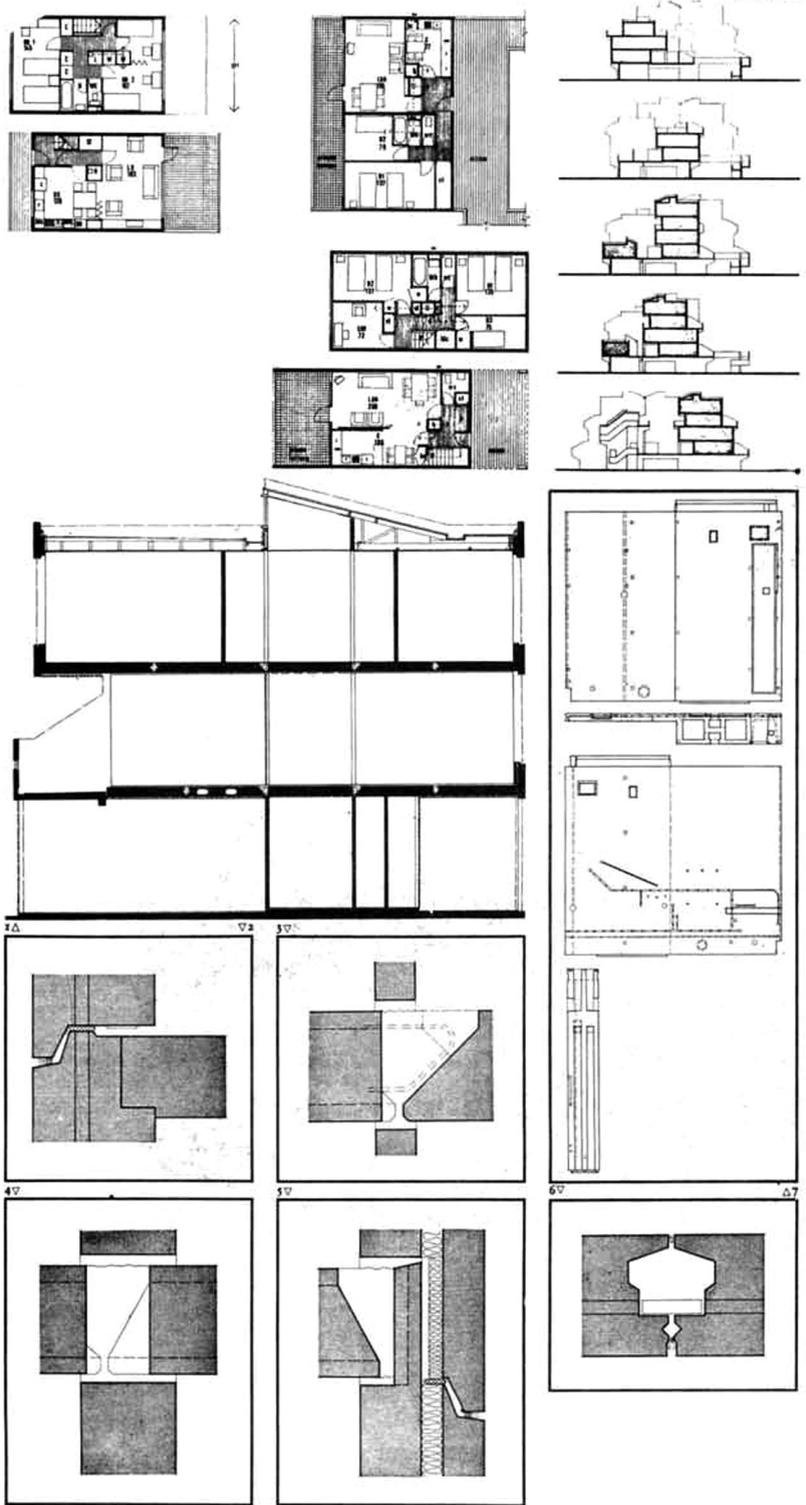


Photo: John Dones

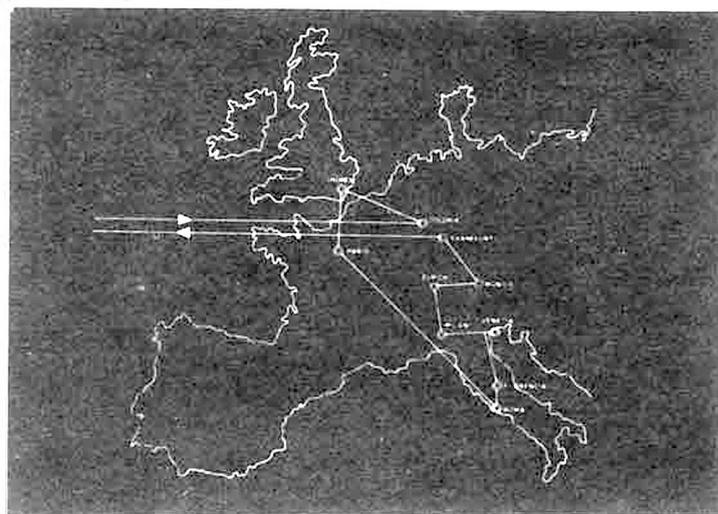


viaje de estudios  
E U R O P A

M A Y O 30  
J U N I O 29 1971

ORGANIZADO POR  
I M C Y C

INSTITUTO MEXICANO DEL CEMENTO Y DEL CONCRETO



El pasado mes de Junio se llevó a cabo un viaje de estudios a varios países de Europa. El viaje fue organizado y conducido por el Instituto Mexicano del Cemento y del Concreto, A.C. (IMCYC). Participaron en el viaje 24 personas entre arquitectos e ingenieros no solamente de la Ciudad de México, sino de otras ciudades como Cuernavaca, Puebla, Querétaro y Chihuahua.

Se visitaron cinco países, Inglaterra, Francia, Italia, Suiza y Alemania. Estos países fueron seleccionados por varios motivos, uno de ellos su gran producción y consumo de Cemento, hecho significativo que se refleja en la gran cantidad y calidad de obras de todo género, que muestran de una manera ejemplar las grandes posibilidades del Concreto.

Para la organización del viaje, así como para la realización material del mismo, el IMCYC contó con la colaboración de diversas empresas y organismos tanto nacionales como del extranjero.

Para la organización de las visitas en la Ciudad de Londres, Cementos Tolteca de México (Miembro Activo del IMCYC) y el Grupo Blue Circle de Londres, prestaron su valiosa colaboración. El Grupo Blue Circle ofreció una magnífica recepción a la delegación mexicana.

1 2 3

Thamesmead. Conjunto habitacional en Londres.

Plantas tipo y cortes generales. Thamesmead, Londres.

Estructuración y detalles de Juntas entre paneles de concreto.



4

- 4 Centro de Prensa Internacional de Londres. Estructura de Concreto con agregados ligeros. Fachadas prefabricadas de concreto.
- 5 Edificios Construidos con elementos prefabricados de concreto. Sistema Baley, París.
- 6 Naves Industriales Tipo construidas con elementos producidos en serie. Sistema Astori. Milano, Italia.

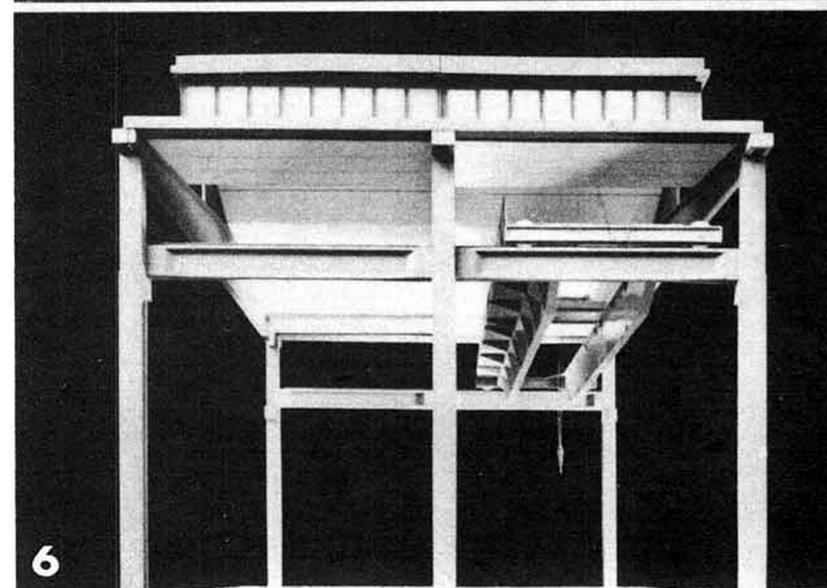
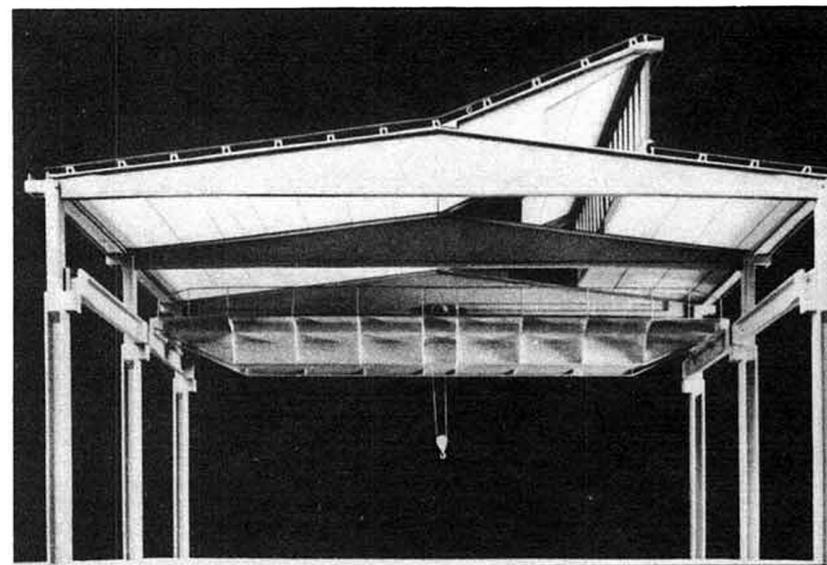
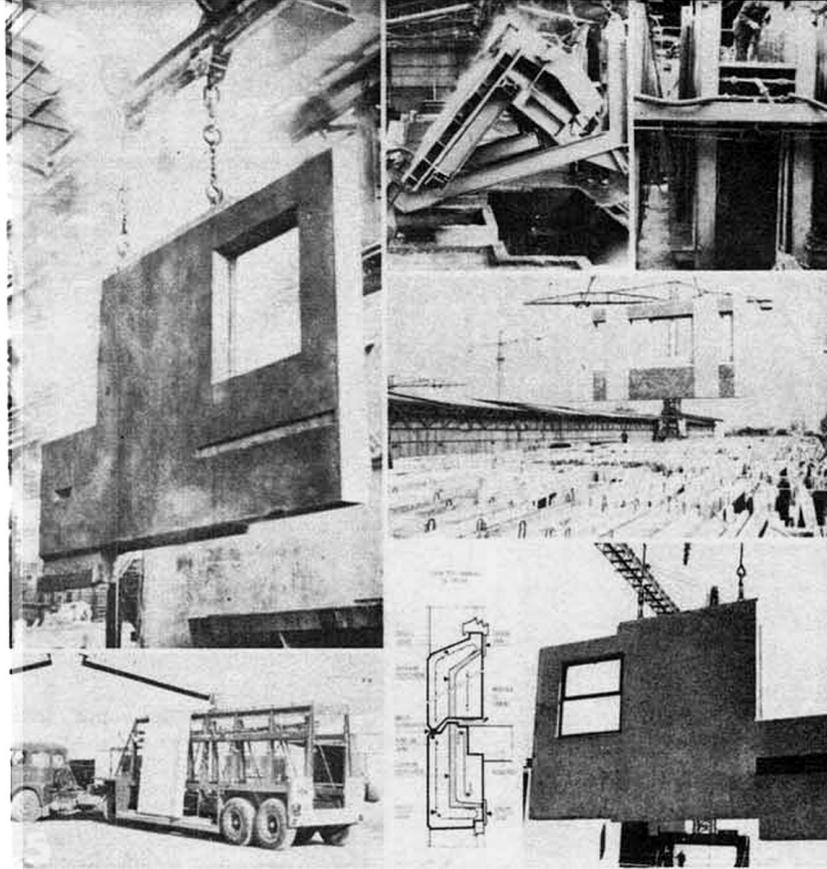
En la Ciudad de París, la Agence Pour La Coopération Technique Industrielle et Economique (ACTIM), coordinó el programa de visitas en esa ciudad.

En la Ciudad de Roma la Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE) coordinó el programa de visitas en esa Ciudad y también se contó con la colaboración de la Embajada de México en Italia.

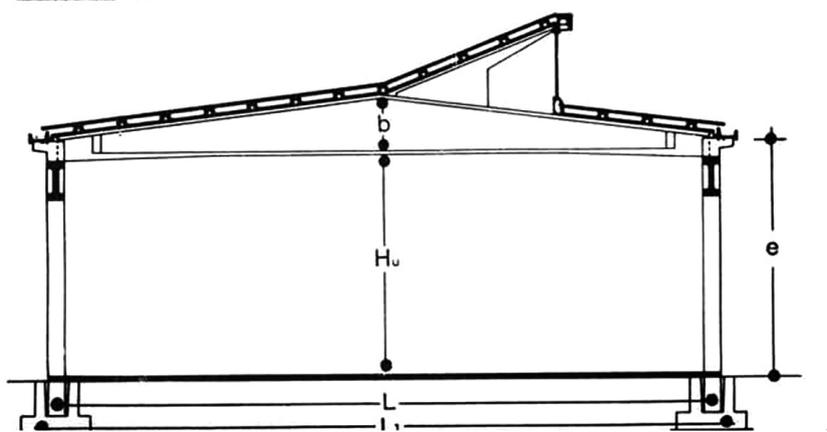
En la Ciudad de Milán la Associazione Italiana Prefabbricazione per L'Edilizia Industrializzata (AIP) importante organismo dedicado a estudiar y difundir las nuevas técnicas de la prefabricación, fue la Institución de enlace.

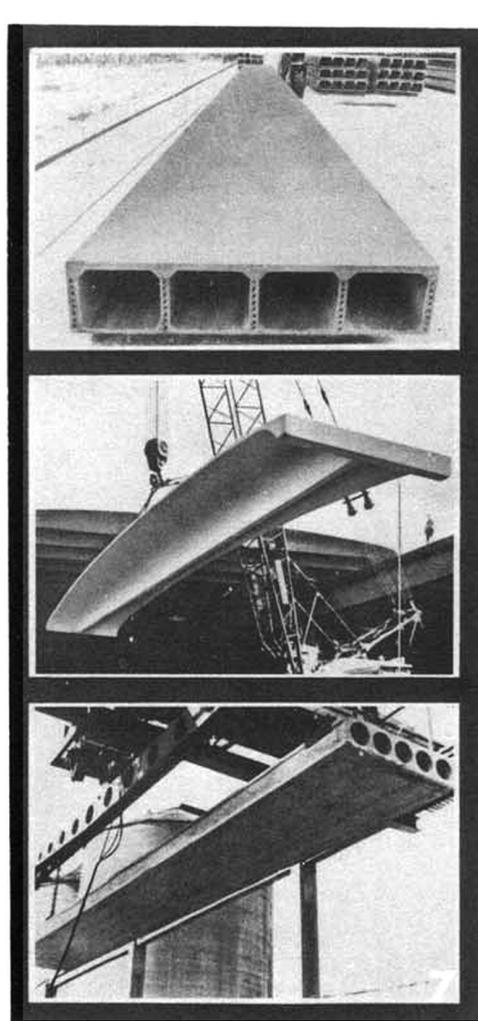
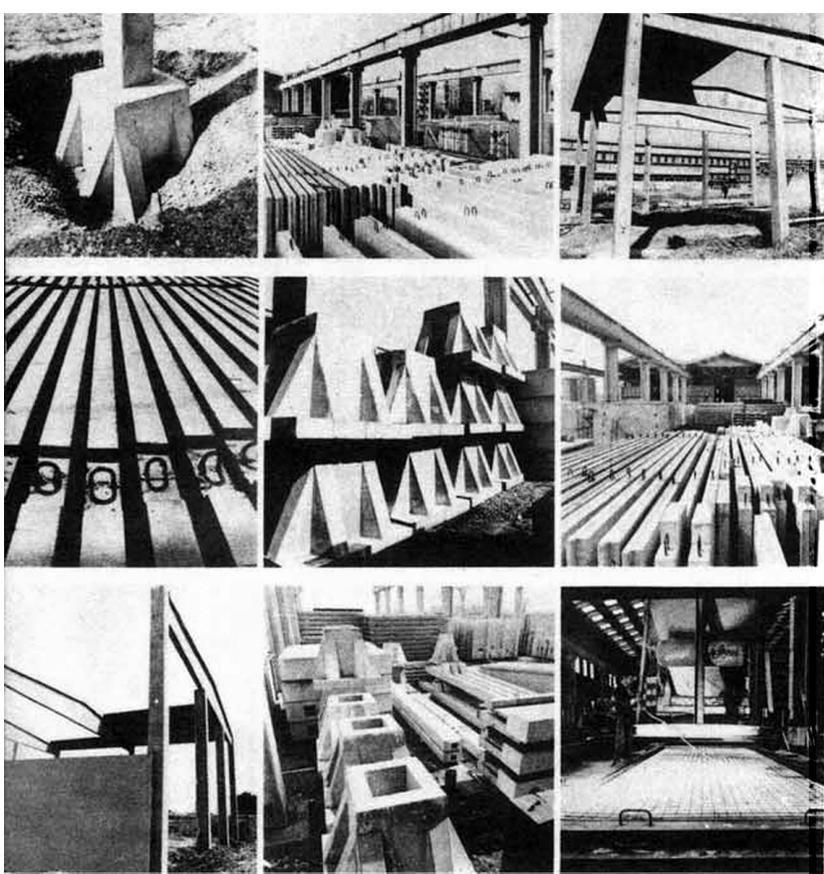
En la Ciudad de Zurich en particular y en todo el recorrido por Suiza, el importante grupo "Holderbank" cuidó en todos sus detalles el recorrido de la delegación mexicana. El contacto con el grupo "Holderbank" se llevó a cabo gracias a la colaboración de Cementos Apasco de México, grupo cementero que también forma parte del IMCYC como Miembro Activo.

En **Londres** se visitaron las instalaciones de la Cement and Concrete Association, importante institución dedicada a la Investigación y a la Enseñanza de la técnica relacionada con las aplicaciones del Cemento y del Con-



6





creto, institución que es patrocinada por la Industria del Cemento de Inglaterra. En Londres también se visitó el Conjunto Habitacional "Thamesmead" parte en construcción y parte ya habitado. El proyecto de este conjunto obtuvo un premio de la Unión Internacional de Arquitectos UIA en 1970. Se visitó la planta de prefabricación de elementos de concreto que fue instalada exclusivamente para la construcción de este conjunto. Se visitó la obra en construcción del Centro Internacional de Prensa, cuya torre será el edificio más alto en Europa construido con concreto de agregados ligeros.

En **París** se visitó el Centro Científico y Técnico de la Construcción (CSTB) importante organismo de investigación en el campo de la edificación, cuyas instalaciones cubren un área de 75 000 m<sup>2</sup> y que cuenta con un total de 340 personas, Ingenieros, Arquitectos, Técnicos, Empleados y Obreros. El CSTB es un organismo descentralizado que tiene entre otras las funciones de analizar y verificar los nuevos materiales y sistemas de construcción para aprobar su fabricación y su empleo. También en París se visitó una de las plantas de prefabricación de la empresa Balency, así como las obras en construcción realizadas con sus procedimientos.

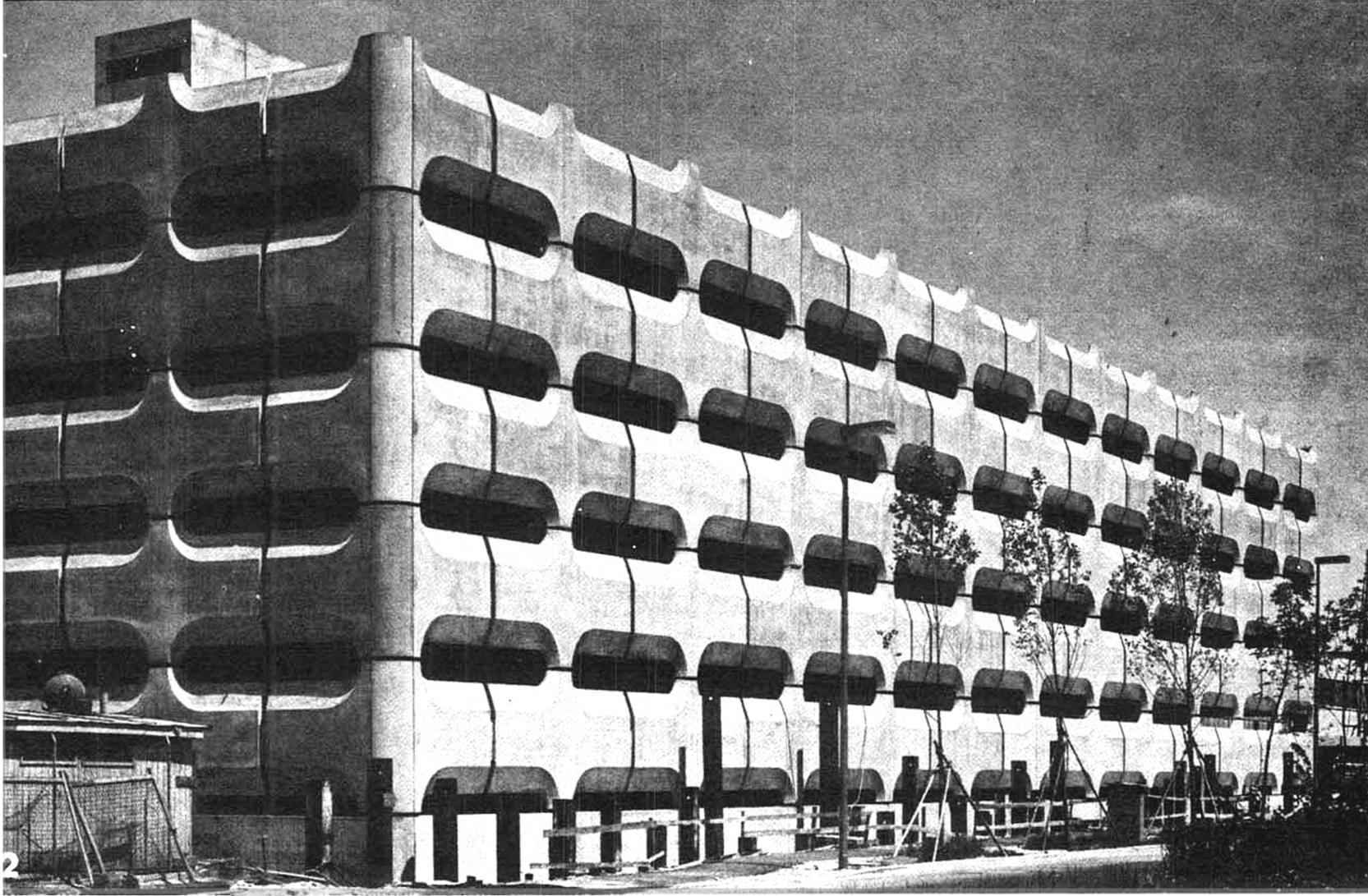
En la Ciudad de **Milán** el Instituto Autónomo para la Construcción de Casas Populares, mostró al grupo Mexicano dos grandes conjuntos habitacionales en construcción. Ambos conjuntos se realizan con procedimientos

**7 8 9**

Elementos de entripiso y de cubierta. Concreto Preforzado, Prefabbricati Civili e Industriali, Milano Italia.

Elementos prefabricados de Concreto. Empresa S.A.C.I.E. Milano Italia.

Integrantes del grupo mexicano durante una visita en Milán a las obras en construcción del Instituto Autónomo para la Construcción de Viviendas Populares en la Provincia de Milán.



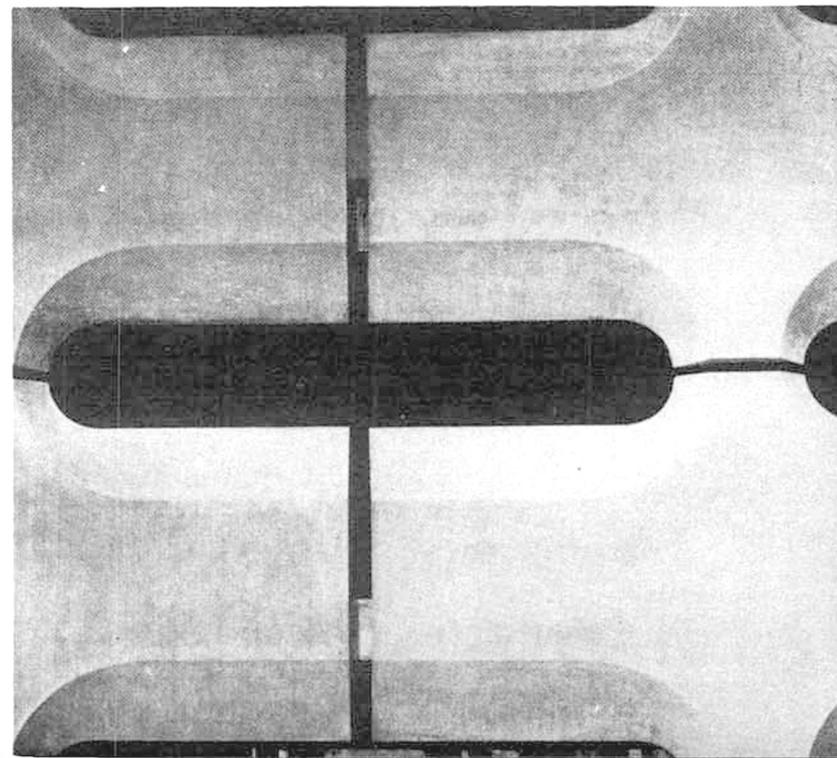
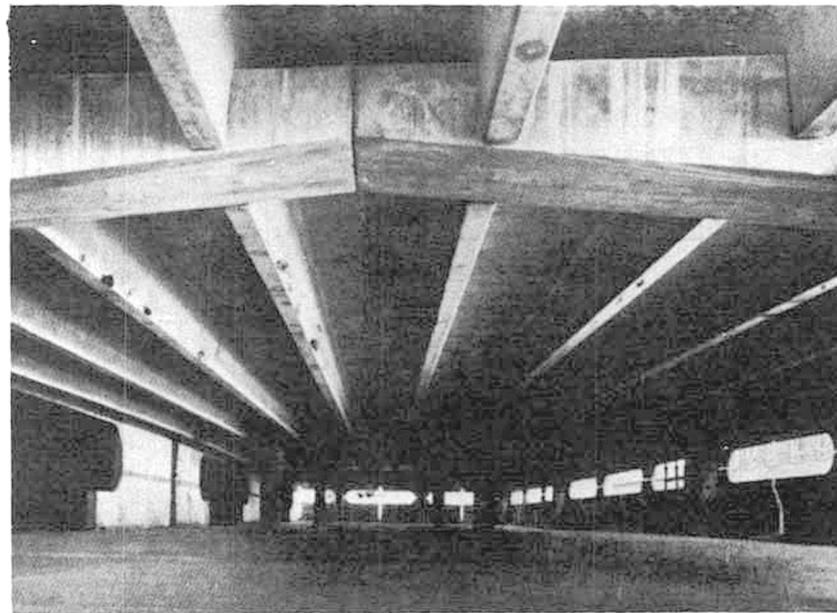
se realizan con procedimientos de prefabricación en concreto.

Se visitaron también las plantas de Prefabricación de grandes elementos de concreto: "Astori", "Sacie" y "Pre-cast", tres de las más importantes empresas prefabricadoras de Milán.

En la Ciudad de **Roma** se visitó la obra en construcción del nuevo conjunto para el Ministerio de Comunicaciones, verdadera obra ejemplar en cuanto a la utilización del Concreto y de los elementos prefabricados tanto para entresijos como para fachadas.

En **Suiza** se visitaron diversas obras: la obra del túnel carretero del "San Gotardo", túnel que unirá el Norte de Italia con el Sur de Suiza y cuya construcción durará 7 años. Se visitó la construcción de la Supercarretera del San Gotardo, y el túnel ferroviario "Heitesberg" situado en las cercanías de la Ciudad de Zurich. En Zurich también se visitó el Centro Técnico del Grupo "Holderbank", centro dedicado a la investigación del Cemento. Finalmente en Zurich se visitó el Centro Federal Suizo de Investigación de Materiales, impresionante por sus instalaciones y por sus investigaciones que abarcan desde la investigación molecular del Material, hasta el ensaye de grandes elementos constructivos a escala natural.

Finalmente en Munich, **Alemania** se visitó la obra en construcción para la Olimpiada de 1972, y las instalaciones de una de las 14 plantas de Prefabricación que la empresa Dyckerhoff-Widmann tiene en Alemania.



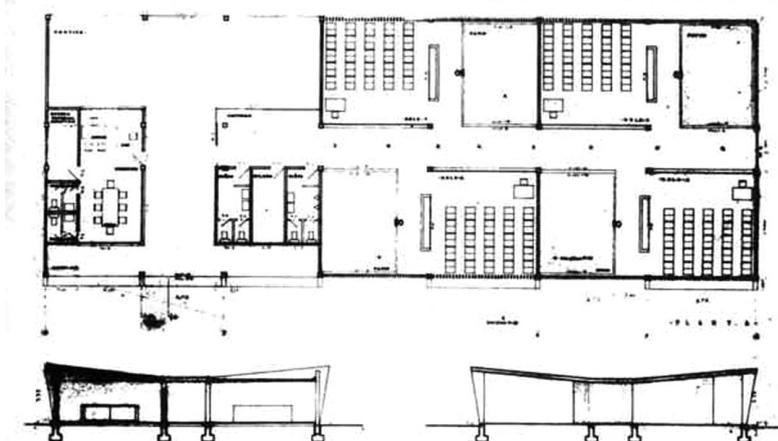
10 11 12

Garages totalmente prefabricados en concreto, producidos en la planta de prefabricación de la empresa Dyckerhoff-Widmann, Munich, Alemania.

Aspecto General de las obras para la Olimpiada en Munich 1972.

Garage para la fábrica de Automóviles BMW. Munich, Alemania. Elementos prefabricados en concreto para fachadas y entresijos. Empresa constructora Dyckerhoff-Widmann.

Arq. Raúl Díaz Gómez



# 6

Arq. Renato Romero

## escuela primaria en salvador, centro américa

Acajutla es un Puerto que ha adquirido una enorme importancia desde que se construyó un nuevo muelle que permite atracar varios barcos a la vez.

La Refinería Petrolera Acajutla S.A., posee una importante Refinería de petróleo que abastece de gasolina a todo el país y a otros países de Centro América. Ha hecho una cantidad considerable de viviendas para sus obreros y empleados y además una Escuela Primaria que se denomina Liceo de Acajutla.

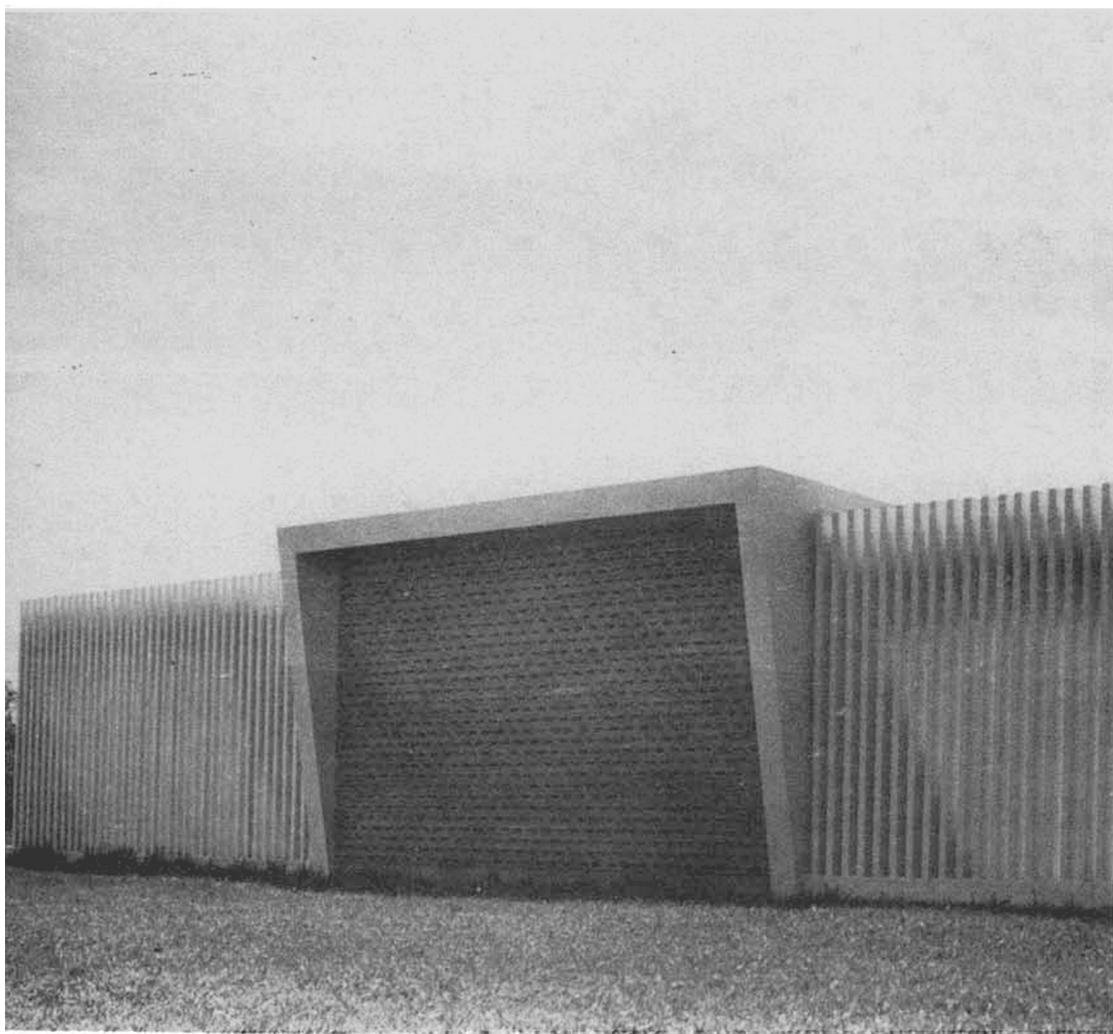
Inicialmente el programa consiste en 4 aulas las cuales tendrán un desarrollo futuro ya previsto en la planta que se envía adjunto.

El clima es sumamente caluroso llegando la temperatura ambiente a 40°C y una humedad del 80% al 90%.

Este factor fue tomado muy en cuenta en la solución dejando una ventilación cruzada en todo sentido. Así mismo cabe recalcar que en la Escuela no hay puertas ni ventanas en las aulas, conociendo las experiencias de todos los edificios escolares de El Salvador en los cuales están deteriorándose continuamente tales elementos.

De ahí la solución de aula-patio con objeto de lograr una solución integral tanto a los problemas humanos como a los físicos y económicos.

En el pórtico de la Escuela se efectúan los actos escolares.



**A la Vanguardia En Diseño y Calidad con**

# **TEC-70**

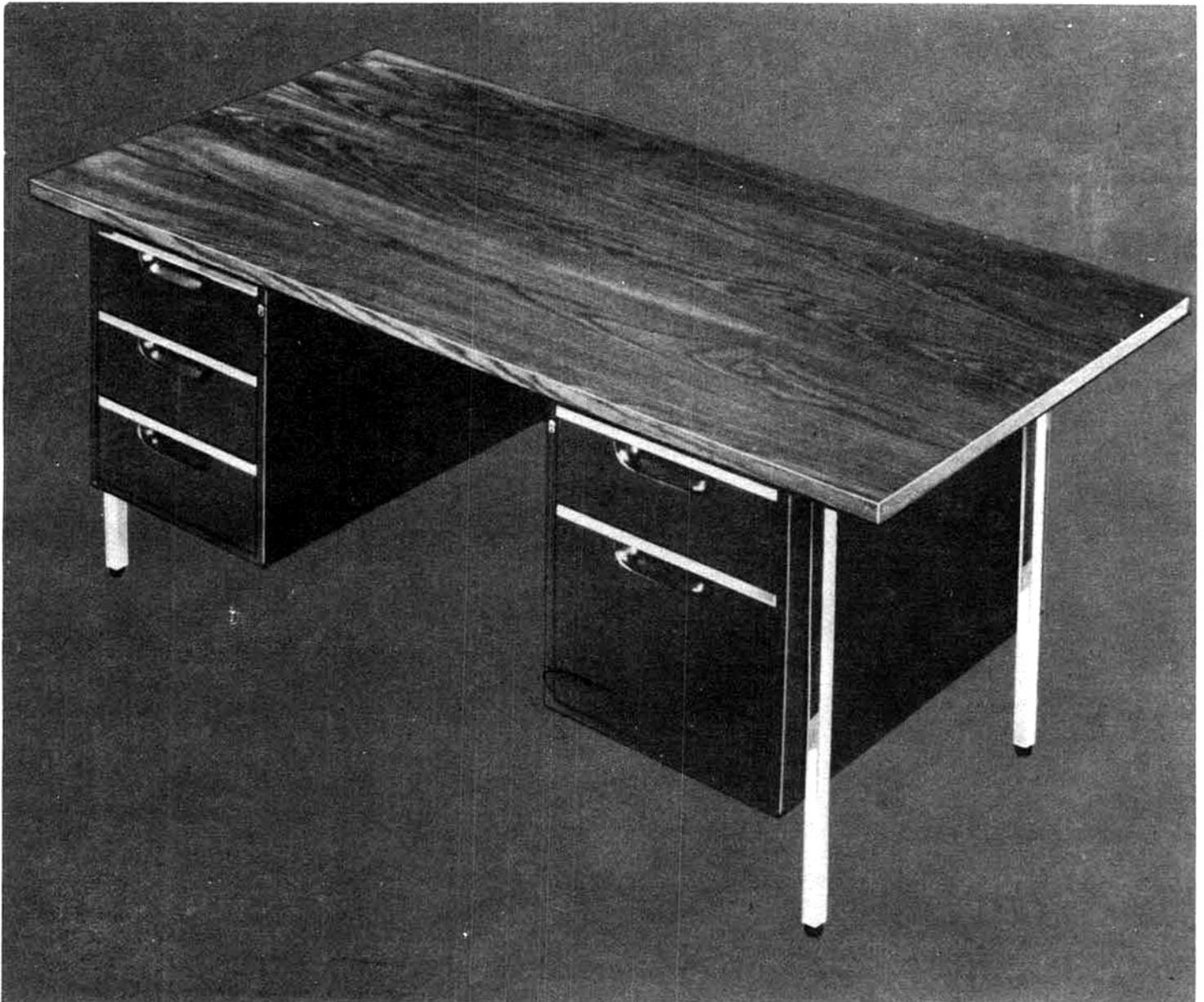
**La línea de Muebles del Futuro.**

La línea de muebles de acero TEC-70 de Productos Metálicos Steele, S. A., se encuentra sólidamente construida con materiales de la más alta calidad y con la técnica más avanzada. Todas y cada una de las unidades que la componen están diseñadas para embellecer y proporcionar comodidad en el trabajo. De la naturaleza se tomaron colores ricos... únicos. El arcilla, el oro negro, el capri y el bambú... Se armoniza con las sobrecubiertas de plástico laminado, como el Roble Inglés de generoso veteado o el Blanco Neutro. Colores que animan, descansan y confortan a la vez... Las patas y biseles en cromado brillante complementan elegantemente los muebles. ¡Una nueva idea en diseño... colores... belleza y funcionalidad. TEC-70 son muebles que armonizan con las más variadas técnicas en decoración.



**29 SUCURSALES Y 48 DISTRIBUIDORES BRINDAN ATENCION EN TODA LA REPUBLICA**

Oficinas Lago Alberto Tel: 5-45-64-00  
Salas de Exhibición Juárez y Balderas Tel: 5-18-04-40  
Insurgentes Sur y Xola Tel: 5-43-79-69  
Florencia y Hamburgo Tel: 5-14-25-01



**ORGULLOSAMENTE MEXICANOS**

## DISTRIBUIDORES DE "CALLI" EN EL EXTRANJERO

Akateeminen Kirjakauppa  
Box 10128,  
Helsinki, Finland.

Almacén y Librería El Siglo  
4a. Avenida Sur No. 322,  
San Salvador, El Salvador, C. A.

Dawson-France, S. A.  
4, Fg. Poissonniere, 75,  
Paris 10e. France.

F. W. Faxon Company, Inc.  
515 Hyde Park Ave.,  
Boston, Mass. 02131. U.S.A.

Anivaldo Ferreira Santiago  
Av. Río Branco, 106/108-18o.  
Andar-Gr. 1.810, Río de Janeiro  
GB, Brasil.

Rafael Esteban García  
Apartado Nacional 344,  
Medellín, Colombia.

Globe Publications  
C-33 Nizamuddin East,  
New Delhi 13, India.

Librería Commissionaria Sansoni  
Via Lamarmora 45,  
50121 Firenze, Italy.

Librería Internazionale Minerva  
Napoli Via Ponte Di Tapia,  
Naples, Italy.

McGregor Magazine Agency, Inc.  
Mount Morris,  
Illinois 61054, U.S.A.

Carlos Rohden  
Caixa Postal 5004,  
Sao Paulo — SP — Brasil

Stobart & Son Ltd.  
22 Upper Thames Street,  
London, E.C.4, England.

Publishing & Distributing Co., Ltd.  
Mitre House, 177 Regent Street,  
London, W1.

Santo Vanasia  
58, Via M. Macchi,  
Milan, Italy.

Edgar Vargas V.  
Apartado Postal 3866,  
San José, Costa Rica, C. A.

Walter J. Johnson, Inc.  
111 Fifth Avenue,  
New York, N. Y. 10003, U.S.A.

Wennergren-Williams A. B.  
Fack,  
Stockholm 30, Sweden.

Wittemborn and Company  
1018 Madison Ave.,  
New York, N. Y. 10021. U.S.A.

## CALLI INTERNACIONAL. REVISTA ANALITICA DE ARQUITECTURA CONTEMPORANEA

| SUSCRIPCIONES<br>SUBSCRIPTIONS    | TARIFAS<br>RATES    |                      |                      |
|-----------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
|                                   | (1 año)<br>12 Núms. | (2 años)<br>24 Núms. | (3 años)<br>36 Núms. |
| REPUBLICA MEXICANA<br>(Year)      | \$ 100.00 M.N.      | \$ 180.00 M.N.       | \$ 250.00 M.N.       |
| (Foreign Countries)<br>EXTRANJERO | 10.00 Dls.          | 18.00 Dls.           | 25. Dls.             |

Todo cheque o giro postal debe enviarse a:

**CALLI, A. C.**

Insurgentes Sur 1844 - 503  
México 20, D. F.

NOMBRE \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_

DIRECCION \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

PAIS \_\_\_\_\_

COUNTRY \_\_\_\_\_

INCLUYO  CHECK  GIRO POSTAL  \$ \_\_\_\_\_ M. N.  
INCLUDE  CHEQUE  MONEY ORDER  \$ \_\_\_\_\_ DLS.

1 AÑO  1 YEAR

CORRESPONDIENTES A 2 AÑOS  2 YEAR

3 AÑOS  3 YEAR

TALON DE SUSCRIPCION A **CALLI**  
REVISTA **MENSUAL**

## LIBRERIAS DONDE PUEDE ADQUIRIR CALLI.

CENTRAL DE PUBLICACIONES  
Av. Juárez No. 4  
México, D. F.

LIBRERIA BELLAS ARTES  
Av. Juárez No. 18  
México, D. F.

LIBRERIA LA JOYITA  
Galeana No. 110  
Guadalajara, Jal.

EMILIO WIRTH  
2 Poniente No. 323 altos  
Puebla, Pue.

GALERIA DE ARTE MISRACHI  
Génova No. 76  
México 6, D. F.

LIBRERIA IDEEA  
Insurgentes Sur No. 17  
México, D. F.

LIBRERIA INTERNACIONAL  
Sonora No. 306  
México, D. F.

SANBORNS HNOS.  
Insurgentes Sur No. 421  
México, D. F.

LIBRERIA HERRERO Y CIA.  
5 de Mayo No. 49  
México, D. F.

LIBRERIA MANUEL PORRUA  
5 de Mayo No. 38  
México, D. F.

LIBRERIA JUAREZ  
Av. Juárez No. 102  
México, D. F.

ARQ. EMILIO MANUEL PINEDA  
Quebrada A-7 Desp. 6-B  
Acapulco, Gro.

SANBORNS HNOS.  
Reforma y Tíber  
México, D. F.

SANBORNS HNOS.  
Lafragua No. 16  
México, D. F.

LIBRERIA MARIA ISABEL  
Paseo de la Reforma No. 325-8 B  
México, D. F.

LIBRERIA ANGLO AMERICANA  
Av. de la Paz No. 14,  
México 20, D.F.

LIBRERIA UNIVERSITARIA  
Centro Comercial  
Ciudad Universitaria  
México, D. F.

THE GENEVE SHOP

MUSEO DE ARTE MODERNO  
México, D. F.

PALACIO DE HIERRO DURANGO  
México, D. F.

LIBRERIA INDEPENDENCIA  
Independencia No. 67  
México, D. F.

ISLAS HERMANOS  
Independencia No.  
México, D. F.

CASA KAUFMANN  
Independencia No. 37  
México, D. F.

SANBORNS HNOS.  
Salamanca No. 74  
México 6, D. F.

EDICIONES DE CULTURA POPULAR  
San Juan de Letrán 37-706  
México 1, D. F.

SANBORNS NIZA  
Niza No. 30  
México 6, D. F.

LIBRERIA ZAPLANA  
San Juan de Letrán No. 41-A  
México 1, D. F.

LIBRERIA LETRAN  
San Juan de Letrán No. 8  
México, D. F.

LIBRERIA DEL PRADO  
Av. Juárez No. 70  
México, D. F.

SANBORNS MANACAR  
Edificio Manacar  
México 20, D. F.

SANBORNS HNOS.  
San Angel, D. F.

LIBRERIA DEL SOTANO  
Av. Juárez No. 64  
México, D. F.

SR. MANUEL VALADEZ  
Av. Juárez No. 1 altos  
Guanajuato, Gto.

LIBRERIA CASARRUBIAS  
López Cotilla No. 512  
Guadalajara, Jal.

LIBRERIA MONACO  
Av. Chapultepec No. 68  
Guadalajara, Jal.

LIBRERIA UNIVERSITARIA  
Insurgentes Sur 299  
México, D. F.

BONILLA REPRESENTACIONES  
Agustín F. Blancas No. 9,  
Jalapa, Ver.



## INSTALE EL NUEVO ESPLENDOR CLÁSICO DEL MÁRMOL EN CERÁMICA\*.

La decoración interior de baños en los Setentas es un descubrimiento de Ideal Standard con sus muebles de baño de mármol en cerámica\*... una bella reminiscencia del lujo de los baños de la antigua Roma y... a un precio muy accesible.

La apariencia vetada con superficie de cerámica se limpia al instante conservando el maravilloso color del mármol.



Cualquier combinación de colores en su baño será fácil de resolver con el perfecto color neutral del mármol en cerámica\* que tiene su propia y armonizable personalidad... económica, clásica y maravillosa.

\*Patente en trámite.

 **IDEAL  
STANDARD**



EDIFICIO PROPIEDAD DE LA CIA. INMOBILIARIA VERMONT, S. A. - MEXICO, D. F. PROYECTO Y DIRECCION: ARQS. MIGUEL HERRERA LASSO Y DAVID GARCIA  
CALCULO ESTRUCTURAL: COLINAS - DE BUEN, S. A. ESTRUCTURA DE ACERO: FERVI, S. A. CONSTRUCTORA: GYS, S. A.

# Inversión más rápidamente reductible

La decisión: ¡construir en acero!, significa que uno o varios talleres pueden fabricar la estructura trabajando en forma simultánea al abrigo de la intemperie y con métodos industrializados modernos, al mismo tiempo que se ejecutan en la obra los trabajos preliminares y de cimentación. Esta circunstancia, unida a la gran rapidez de montaje de la estructura de acero, garantiza que la ocupación del edificio se pueda realizar muchos meses antes... generando ingresos cuantiosos que el inversionista no obtendría con el uso de otros materiales!

**con acero de**

**FUNDIDORA  
MONTERREY**

